大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千七百八十一號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8779
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：10972 11605 11790
承印：干諾道中一二三號大公有限公司

粵省普選八月開始
年底召開省人民代表大會
人口調查登記辦公室已展開工作

【本報廣州十三日電話】廣東省普選工作正在加緊籌備進行中，除省選舉委員會已於上月成立外，省內各縣、市也正紛紛籌備成立選舉委員會。全省普選將於八月開始。

作爲試點的英德縣定於五月底前完成第一階段的工作，包括人口登記、選民登記、選民資格審查、選民名單公佈等。

普選試點工作，將要在不妨礙春耕生產的情況下進行，並且還要進一步結合生產，保證生產能夠順利完成。

據悉，省內各縣、市的選舉委員會除土改覆查尚未完成地區外，都將在本月內成立（約佔全省的百分之七十），其餘在下月間成立。

據估計，全省普選工作可以在十月底基本完成，十一月召開鄉、鎮、區和縣、市的人民代表大會，十二月召開全省人民代表大會。

【本報廣州十三日電話】廣東省選舉委員會成立後，爲了準備進行全省人口調查登記工作，經於本年四月廿九日成立廣東省人口調查登記辦公室，並於當日召集民政廳、公安廳、水上局、統計局、民族事務委員會、省婦聯等有關單位的代表開會討論分工和當前的工作問題。

該辦公室設主任一人，副主任三人，主任由民政廳副廳長朱榮擔任，副主任由民政廳辦公室主任周炎琳、統計局辦公室主任羅湘林、政法委員會辦公室主任王致遠等擔任。下設人口調查選民登記、資料研究、宣傳、秘書四組，各組工作人員由上列有關單位調派幹部充任，並於五月五日在越華路省民政廳內開始集中辦公。

【新華社瀋陽十二日電】東北各省、市正積極進行基層選舉的準備工作。目前，各省所屬的縣（市）的選舉委員會已大部建立，正呈報上級人民政府批准中。各省、市選舉委員會正在製訂具體的基層選舉工作計劃和開始訓練幹部。吉林、黑龍江和遼西省的基層選舉工作計劃已經省選舉委員會討論通過，一俟上級機構批准後，即將發到縣、市貫徹執行。吉林省選舉委員會開辦的基層選舉骨幹訓練班已在最近結束，參加訓練班的六百五十二名幹部，即將分赴各縣進行基層選舉工作。另外，各省選舉委員會還大力加强了辦公室的工作。黑龍江省已確定由民政廳、公安廳、省人民法院和中共省委宣傳部等部門的負責人員分別擔任辦公室下設的各組正、副組長。吉林省已抽調六十多名工作人員組成辦公室。該省伊通縣也抽調三十名幹部健全了選舉委員會辦公室的機構，並作好選舉工作的具體計劃，將在五月中旬分片召開宣傳員會議後，深入農村，廣泛進行普選的宣傳。

關於剩餘戰俘問題 政治會議必可解決
否則焉能期望它發揮更大作用
南日指出美方故意憑空製造「假定」

【新華社開城十二日電】朝鮮停戰談判朝中代表團五月十二日發表公報如下：

雙方代表團五月十二日舉行會議。

會上我方首席代表南日大將重申我方將剩餘戰俘問題交由政治會議解決的立場，指出我方主張逐步解決問題，在現階段中爲下一階段問題的解決舖平道路，對方則在目前設想下一階段的問題，要解決毫無根據地堅持政治會議不能解決剩餘的戰俘問題，從而使所有問題無一得以解決，使朝鮮停戰根本不能實現。南日大將並再度說明了我方五月七日的合理而又實際地解決整個戰俘遣返問題的新方案，答覆了對方五月十一日所提出的關於我方新方案中所建議成立的中立國遣返委員會各國費用的償還問題，並指出對方連日來用以拖延達成協議的藉口是不能成立的。南日大將婉言建議了代表團大會迅速通過我方五月七日方案，以便進入具體細節的安排，實現朝鮮停戰。

但對方在會上除了一再重複它三天來所一再重複、並已爲我方所充分駁斥的自相矛盾的藉口外，沒有提出任何積極性的意見。因此五月十二日的會議又未獲得任何進展。

雙方定於五月十三日上午十一時繼續舉行代表團大會。

南日大將在五月十二日會上主要發言全文如下：

「我們完全不能同意你方所說政治會議不能解決剩餘戰俘的最後處理問題的說法，更不能同意以此爲藉口拖延對我方方案的協議。因爲到政治會議需要處理這個問題的時候，情況完全變了，戰爭已經停止，堅持遣返的戰俘已被遣返，在中立國遣返委員會看管下的不直接遣返的戰俘，經過有關一方的解釋，請求遣返者也已遣返。如果還有未請求遣返的戰俘，對於這些人的處理很顯然是戰後和平解決朝鮮問題的一部分，而不是停戰的問題，因此，只能提交政治會議解決。政治會議在改變了的情況下，是完全能夠合理解決這個問題的。你方說因爲政治會議要處理有關和平解決朝鮮問題的許多問題，所以不能解決這一問題，其實正好相反，正是因爲政治會議要負責解決有關和平解決朝鮮問題的許多問題，因此也就完全能夠解決這一問題。如果一個剩餘戰俘的問題還不能解決，還能期望它解決其他更重大的問題嗎？

我們認爲問題需要逐步解決，在解決前一階段的問題時，應該爲下一階段問題的解決舖平道路。這是符合世界人民的和平願望的。而你方的想法卻正好相反，你方在前一階段中，就要想下一階段的問題不能解決，從而使第一階段的問題也不能解決，因此也就使所有問題根本不能解決，使朝鮮停戰根本不能實現。這是完全違背世界人民要求逐步消除世界緊張局勢的和平願望的。我方堅決不能同意你方這種主張。

中立國家一切開支 由戰俘所屬國負擔
朝中對重要問題均願答覆

關於你方昨天所提出的中立國遣返委員會各國費用的償還問題，我方認爲中立國遣返委員會各國在看管不直接遣返的戰俘時所支出的一切費用，應由這些戰俘的所屬一方負擔。

三天以來，你方對我方五月七日提出的八點方案提出了一系列的問題要求澄清。不管你方所提出的問題是如何瑣屑，我們都給予了鄭重的考慮。按照你方所提問題的性質，凡具有一定程度的重要性而需要具體答覆者，我方都作了充分的答覆。但對於純粹細節性的問題，我方則認爲只要雙方對主要問題達成協議，是不難在合理和實際的基礎上求得雙方都公平的解決的，因此目前沒有作具體答覆的必要。我方這種態度是完全合理的。你方認爲這些細節問題不澄清，就不能對主要問題進行討論，是不能取信於人的。試問有誰會相信如果雙方同意了對不直接遣返的戰俘進行解釋的期限，還需要確定對每一批戰俘進行解釋的時間嗎？有誰會相信不確定進行解釋的人數，就不能確定將不直接遣返的戰俘置於中立國遣返委員會的看管之下，還有關一方進行解釋的主要問題嗎？有誰會相信一旦雙方同意了中立國遣返委員會成員國應配備有同等數目的武裝力量，而卻不能商定這些武裝力量是軍事警察，或是武裝的民政人員嗎？這顯然是任何人都不能相信的。你方自己也不能相信這樣的事。

當五月五日我方要求你方澄清在不直接遣返的戰俘留在拘留一方時，如何能解除拘留一方的軍事控制而同時又能維持戰俘營秩序的這個主要問題時，五月六日你方說：『在未確定中立國收容者之前討論這個問題的細節，很顯然是爲時過早的。』雖然誰都能判斷我方所提出的問題並非細節問題，而你方卻稱之爲細節問題，堅稱在重要問題未解決前予以討論爲時過早。但當我方試圖就你方將不直接遣返的戰俘留在朝鮮就地收容的主張，提出一個解決了各項主要問題的全面的合理而又實際的方案時，你方卻又提出一些誰都能判斷是屬於行政細節的問題，並且聲稱這些問題不加澄清，就不能解決主要問題。我們認爲你方這種自相矛盾的立場是完全站不住的。

爲了實現舉世渴望的朝鮮停戰，我方自復會以來已經作了一系列的重大努力。但儘管如此，數日以來你方在會內不斷提出瑣屑問題浪費時間。你方這種做法，很難使人相信你方是有誠意迅速達致朝鮮停戰的。爲了參戰雙方有子弟在朝鮮作戰的人民以及全世界愛好和平人民的利益，我們建議雙方代表團大會迅速通過我方五月七日方案，以便進入具體細節的安排。」

寒潮續南進
昨晚今晨到華南沿海
風力可到六七級左右

【新華社北京十三日電】中央氣象台在十三日上午十時發佈寒潮消息：十二日晚到達長江一帶的寒潮前鋒在十三日上午八時已到達從溫州、贛州到柳州一線上，並將繼續向南推進，預計今晚至明晨可到達華南沿海。前鋒所到的地方，風力可到六、七級左右，南海北部可到八級左右。風向偏東北。

漢城遊行內幕

李承晚命令家家戶戶派人參加，高呼反對停戰口號。路上的士兵氣得冒火，馬上脫下軍服，向遊行者扔過去，說：「你們去打吧，我們可不去！」觀察家報導，參加遊行的人，許多人看來簡直就是妓女。

【本報訊】據路透社報道，漢城權威方面消息，李承晚的反對停戰運動，使到板門店的美方談判代表相當頭疼，美國因此不久就要命令李承晚，叫他把這個運動馬上收起。李承晚如敢抗命，便停止支持他的政權。

路透社說：李承晚的反對停戰運動，是沒有得到多大民衆支持的。南朝鮮的一般老百姓，沒有一個不憎恨戰爭，因爲戰爭已毀壞了他們的家園，毀壞了他們的家庭。

漢城家家戶戶都奉令要派一個人去參加光州的反對停戰示威遊行，高呼：「打到鴨綠江去！」的口號。路上的士兵看到了遊行隊伍經過，眼睛幾乎冒出火，他們脫下軍服，向遊行者頭扔過去，「你們去打吧，我們可不去！」

有個觀察家報道，參加示威遊行的人，許多看來簡直就是妓女，她們可真的不想美軍離開南朝鮮。

美方對案續開倒車
中立國看管未遣返戰俘
六十天後不遣返即釋放
五中立國中只有印度可派武裝力量

【本報訊】據外國通訊社報道，美方對於朝中解決整個戰俘遣返問題新方案的對案，十三日在雙方代表團大會上出籠了。據說，美方對案共分十餘款，主要的五點如下：

（一）以印度爲中立國遣返委員會主席，只有印度才能派出武裝力量和行政人員；

（二）其他四個中立國的代表，只能充作助理人員，其人數每國不超出十名；

（三）中立國遣返委員會看管戰俘的時限，定爲六十天；

（四）不直接遣返的朝鮮籍戰俘，停戰後立即釋放；不直接遣返的非朝鮮籍戰俘，移交中立國遣返委員會看管，如六十天後仍未遣返回家，亦立即釋放；

（五）中立國遣返委員會看管下的戰俘，其所屬國得派人進行說明，消除他們的疑慮。

雙方定於十四日上午十一時繼續舉行代表團大會。

威爾遜赴蘇經柏林
與我貿易代表會談

【路透社柏林十一日電】英國前工黨政府官員哈羅德．威爾遜，十一日在東柏林和中國貿易代表團開會。

威爾遜十一日晚從倫敦來到這裏，他將於十三日乘飛機往莫斯科訪問一星期，商談關於東西方貿易的一般問題，特別是關於蘇聯以木材供應英國的問題。

他事後說，他參加了關於整個放鬆東西貿易限制問題的總的探討會議。

上述的中國貿易代表團被派到東柏林已有兩年多。該團的任務是和英國、北歐和西歐國家談判貿易協定。自去年春天莫斯科國際經濟會議開過之後，該團已和英國的貿易代表們簽訂了一兩個貿易協定。

智利舉辦中國藝術展覽
李一氓陳定民參加典禮
並舉行招待會招待各國代表及華僑

【新華社布拉格十二日電】出席了在智利聖地亞哥召開的美洲大陸文化大會的中國代表李一氓和陳定民，五月六日在智利聖地亞哥參加了智利民間藝術博物院舉辦的中國藝術展覽會的開幕典禮。

在展覽會上由智利民間藝術博物院院長托馬斯．拉哥致開幕詞。曾在去年訪問過中國並出席了亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的智利名畫家何塞．萬徒勒里接着講話，談及中國的藝術。巴西小說家喬治．亞馬多代表美洲大陸文化大會秘書處，與羅加．波布列特夫人代表智利和平委員會，都在講話中一致表示熱烈地歡迎中國的代表。

李一氓發表了簡短的演說，答謝大家對中國代表所表示的熱烈歡迎。介紹了新中國藝術發展的情況，並說明中國人民十分重視各國人民間的文化交流。

七日晚，中國代表團在聖地亞哥的格里薩旅館舉行招待會，招待出席美洲大陸文化大會的各國代表。來賓中有智利司法部部長威爾遜、智利文藝界的知名人士和一些曾經出席亞洲及太平洋區域和平會議的拉丁美洲各國的代表。參加招待會的還有一部分智中文化協會的會員和在智利的中國僑民。招待會自始至終充滿着熱烈與友好的氣氛。

智中文化學會在五月五日開會歡迎中國代表，包括很多華僑在內的全體智中文化學會會員參加了這個歡迎會，智中文化學會主席都關鑑在歡迎會上向人民中國的來賓表示熱烈的歡迎。

台灣進口 麵粉最多
糖爲出口大宗

【本報訊】據路透社消息，據十二日發表的數字，台灣四月份進口總值七百七十六萬零一百三十九美元，出口總值七百四十五萬六千零三十七美元又六角六分，差逆三十萬零四千零九十三美元又五角三分（編者按，這個數字有點出入）。據說，出口貨最大宗的是糖，進口貨主要是小麥和麵粉。

酒泉修築療養院 玉門將建文化宮
油礦職工去年獲獎金五十億 其中一部用以建設福利事業

【本報訊】據新華社西安電：玉門油礦正在大規模地建設職工的福利設備，其中包括一萬四千平方公尺的住宅和可以容納五百人的大食堂；在去年剛落成的醫院內增建門診部和隔離病室；在酒泉的一處風景幽美的地方修建一所療養院。這些工程都要在今年完工。此外，在礦區中心新修建的廣場已在「五一」完工，廣場附近明年將要建築一座大的工人文化宮，目前正在進行設計和備料工作。

玉門油礦職工去年超額完成了國家生產計劃，節約達二百多億元，獲得企業獎金五十多億元。今年福利建設投資的一部分就是從獎金中撥出來的，這使工人們更加認識到提高生產和改善生活福利的一致性。

新聞提要

五月十四日

粵省普選八月開始 廣東省定八月起開始選舉，預定十月份基本完成。全省縣、區、鄉十一月中分別舉行人民代表大會，全省人民代表大會則定十二月舉行。（一版）

南日談話 南日大將在答覆美方詢問時指摘美方說，不談朝中方案的原則，而先設想政治會議不能解決剩餘戰俘問題是極不合情理的。而且，高級政治會議是解決所有問題的會議，剩餘戰俘不過是問題之一，若是連此項問題都解決不了，其他問題怎能解決呢？（一版）

美方的對案 美方在昨日談判會議中，提出對朝中新方案的對案，內容：五個中立國家應以印度爲主，只准印度派出武裝力量及行政人員；未經直接遣返的戰俘，經中立國委員會看管兩個月而仍未回家的戰俘，應立即釋放。（一版）

廣州修建教堂 廣州興華浸信自立教堂以雜新南路水母灣舊教堂屋宇殘舊，決予拆卸，已另在惠福東路建築新教堂。（二版）

穗商人赴蘭州交易 蘭州物資大會開幕，廣州商人前往參加，準備推銷國藥膠片等。（二版）

佛山淡季不淡 佛山市三月底召開物資交流會後，市場活躍，今年淡季不淡，上月份公私營工商業營業額達三百三十四億多元。（二版）

新法製造維他命B2 我國發明新法，以黃豆芽補小米，製造維他命B2，手續簡單，成本低廉。（二版）

英法不滿美貿易政策 英財長巴特勒五月七日、八日接連批評美國在國際貿易問題上所採取的態度。加拿大總理聖勞倫在八日也對美國限制貿易政策，表示不滿。（三版）

法議會主張開四國會議 法國議會外交委員會，主張召開四國會議。（三版）

美軍事首腦調動 艾森豪威爾發表，任屠寧爲空軍參謀長，李奇微爲陸軍參謀長，並建議以格魯恩瑟代李奇微任西歐盟軍總司令。他又提名雷德福爲參謀長聯席會議主席，並宣佈以後還要任卡奈爲海軍參謀長。（三版）

波倫見莫洛托夫 美駐蘇大使波倫十二日與蘇外長莫洛托夫會談，會後，波倫稱，他們討論了一些美蘇間「懸而未決的問題」。（三版）

美國建造集中營 美國根據麥卡倫法西斯法案而設的集中營，正在建造中，據稱在明年可以完工。（三版）

廣深線行車時間更改 夏季來臨，廣深線各線路行車時刻表更改。（四版）

港對外貿易再減 香港四月份貿易總值六億三千萬元，比三月份減少百分之四點六，港工業品輸出亦減少。（五版）

全國球類比賽結束 全國球類比賽大會在津閉幕，解放軍隊獲男女籃球及排球冠軍。（六版）

東北特產 五彩絲綢
去年產繭七十三億粒 已試製樣品百餘種

【中國新聞社瀋陽十二日電】由於東北蠶絲業迅速發展，東北作蠶公司今年將出產大批色彩鮮艷、質地優美的絲織品，供國內外市場。

東北的柞蠶業，幾年來在人民政府大力扶植下，得到了迅速的發展，一九五二年的蠶繭產量達七十三億粒。當地國營作蠶公司已在遼東、遼西建立起很多繅絲、織綢、漂染及人造毛皮等工廠，生產絲綢、綢，和人造毛皮、絲光嗶嘰、天鵝絨等名貴織品。新建的兩座新型絹織工廠，目前已試製出一百多種織品，其中有各種絹綢和春秋兩季適用的毛織綢料，以及適合做婦女夏季衣裙的各種彩格綢料。這種作蠶絲織品不僅美觀，且結有耐熱、耐酸、絕緣、堅固耐撥等特性，價格又低廉，已上市的各種綢子價格和棉布差不了多少。

金色鯉魚 網網不空
伊寧河豐收

【新華社伊寧十一日電】五月是祖國西北邊疆伊寧河上捕魚的季節，各族漁民們正愉快地迎接今年魚產的豐收，他們網網不空地捕捉着伊寧河的名貴金色鯉魚和鱘鰉魚等。在「五一」節那天，伊寧市的菜市上運到了八千斤鮮魚，平常每天也有幾百斤到一千斤的鮮魚上市。

伊寧河是新疆省著名產魚區，河水又清又深，所產各種魚類都很鮮美，爲各族人民喜愛的食品，冬季的凍魚，可遠銷到一千五百里以外的迪化一帶。

美機轟炸安東詳情
凌晨一時在夜雨中偷襲
婦女嬰兒死傷達九十名

【新華社安東十三日電】本社記者報道美國侵朝空軍飛機轟炸安東的詳情如下：

十日下午九時三十五分，六架美國侵朝空軍B—二九、B—二六型飛機分三批侵入安東上空，散佈大量的反動傳單後飛走。當時天正下雨。敵機B—二九轟炸機兩架又在十一日上午一點零四分從東北方向偷襲，在鎮江山公園和鎮江橋一帶上空盤旋，一點零六分敵機即在這裏轟炸掃射，投彈三十四枚，附近居屋被炸，當地居民傷亡甚多。美國飛機在一點零七分向西南朝鮮方向飛走。美國飛機在雨天夜襲，附近居民躲避不及。有一位妊婦剛走出房門，美國飛機就炸死了她和將要出生的嬰兒。勞動英雄孫發到哈爾濱去開會，他的妻子和兩個孩子被炸死，還有兩個孩子被炸傷。其中最小的孩子才八個月。青年團員王發波去搶救時，孫發的妻子指着她身旁八個月的孩子說了最後的一句話：「同志，我不行了，快救孩子。」鐵路員工曹廣久有五個孩子，兩個孩子被炸死，兩個孩子被炸傷。被美國空軍這次炸死和炸傷的，共有二百六十個人，其中有兒童二十七名、婦女五十三名。在被炸的同胞中有工人、農民和學生。各界人民極爲憤怒。

軍屬馥籠大娘說：「美國政府假仁假義嘴裏說和平，暗地下毒手。我一定給志願軍寫信，給咱們報仇。」勞動英雄孫發從哈爾濱趕回來，手裏提着給孩子買的麵包，望着妻子生前開闢的菜園，他落下眼淚。表示：堅決與美帝國主義作鬥爭，不勝利絕不罷手。

美機轟炸後，省、市負責人也立刻到現場視察。搶救模範苗大娘帶領着婦女救護隊和各區醫務人員、自衛隊員紛紛趕到。電業局搶修模範蘇發成和工人們爬在電燈桿上搶修線路。憤怒了的人們有秩序地冒着大雨進行搶救工作。搶救工作在轟炸時就開始了。駐軍戰士崔海山在鄰局附近用自己的身體掩護了一個孩子，孩子安全地活着。被炸傷的居民已經送到省市立醫院。在醫生緊急醫治下，輕傷者陸續出院，重傷大部分脫離了危險，死難的同胞已被安葬。中國共產黨遼東省委員會書記高揚、省人民政府主席李濤、安東市人民政府市長段永傑、副市長陳北辰等負責同志和各界人民代表都前去慰問。哈爾濱鐵路管理局組織了慰問團，在副局長莊林率領下前來慰問被難的鐵路員工和居民的家屬。

「毛澤東選集」
朝鮮出版譯本

【中國新聞社北京十三日電】據「勞動新聞」報道，「毛澤東選集」第一卷上冊的朝鮮文譯本，已由朝鮮勞動黨出版社出版。出版社決定把「毛澤東選集」各卷分爲五個分冊譯出版。

「勞動新聞」說：毛澤東的著作是具有重大意義的革命文獻。因此，世界各國都在翻譯和出版「毛澤東選集」。毛澤東選集朝鮮文譯本的出版，對於朝鮮人民是有重大意義的。

塘沽魚蝦大量上市
天津日銷對蝦二十萬斤
黃花魚最高日銷量達五十萬斤

【本報訊】新華社天津十二日電：塘沽沿海出產的對蝦、黃花魚源源大量上市，現正源源運往各地。北京、大同、瀋陽、張家口、太原、哈爾濱等地經營水產的部門，有的派專人住在塘沽採購，有的委託國營天津市水產公司塘沽分公司代購代銷。漢口、青島、濟南等地的魚商，也有很多人來這裏採購。目前，從河北省香河、武清、寶坻等縣來天津的魚販，每天有四五百人，他們多用輕便自行車，每趟販運一兩百斤魚蝦回鄉銷售。

天津市水產市場上呈現出一片繁榮景象。近來對蝦、黃花魚的上市量很大。去年魚汛期間，天津市場上日銷對蝦六七萬斤，現在日銷量達到十五萬斤到二十萬斤。黃花魚的最高日銷量已到四五十萬斤。工人、市民都喜歡食用魚蝦。國營天津棉紡各廠的工人食堂，每天要買進千斤以上。天津大學、南開大學每天要買三四百斤，多時到五六百斤。水產市場上終日擁擠着採購魚蝦的人群。

旅日華僑舉行大會 促日政府協助回國
第三批日僑五千人乘輪離華 行前贈大錦旗感謝我國人民

【路透社東京十二日電】三千旅日華僑十二日晚舉行大會，決議要求日本政府利用目前接運日僑的輪船，將願意回國的華僑送回國。參加大會的有京都及附近各縣的華僑。他們又決議要求日本政府對於準備回去中國大陸而辭去工作的華僑，予以援助。之後，華僑代表三十人，前往日本外務省，將大會決議及要求，送交亞洲局局長鈴木政勝（譯音）。

【中國新聞社北京十二日電】第三批自願回國的日本僑民共四千七百零七人已分別乘船自秦皇島、天津、上海三個地方回返日本。這一次返日的日本僑民在三地集中後，一批一千七百六十八人於五月八日在秦皇島搭「高砂丸」，一批一千零二十一人八日在上海搭的是「興安丸」，另一批一千九百十八人十一日在天津搭「白龍丸」和「白山丸」。

在上海乘船返國的日僑，動身前用他們全體的名義送給了中國紅十字會上海市分會一面大錦旗，上面寫着：「我們感謝中國人民的偉大友誼」，「中日兩國人民團結萬歲！」

要聞簡訊

▲瀋陽電：瑞典文化代表團在東北作了三天參觀訪問之後，已於五月十日晚離瀋陽。代表團是八日晚抵瀋陽的。在東北先後參觀了撫順露天煤礦和製油廠。

▲北京電：捷克斯洛伐克共和國藝術工作者代表團在我國訪問了一個月後，十二日離京首途返國。

縱橫談

倒退了一步

如果直到昨天爲止還有人相信，美國當局是有誠意促成朝鮮停戰的話，這種人至少從昨天起，這種人是非常之少了。

美方雖然自稱，它的新的二十六點方案已接受了朝中八點方案的「大部份」；但這句話顯然是騙不了任何人的。就通訊社所報道的美方「對案」主要內容看來，這一「對案」不但在主要精神上與朝中方案毫無相同之處，即與克拉克以前的三點方案相比，也是倒退了一步，而不是前進了一步。

節外生枝

這次談判的恢復，是由於中朝兩國提出了處理戰俘問題的新方案，把全部遣返戰俘分爲兩個階段：在停戰之後，堅持遣返的戰俘立即直接遣返；其餘未直接遣返的戰俘由中立國收容，由戰俘所屬一方派人向他們解釋。克拉克後來提出了三點方案，實際上已接受了中朝方案的主要內容；主要的分歧點，只是朝中主張把未直接遣返的戰俘送往中立國收容，而美方則堅持在朝鮮就地收容。後來朝中所提八點方案，採用了美方就地收容的主張。事實上雙方應該可以在主要原則上取得協議，而剩下的只是一些細則了。

但是，美方昨天所提二十六點方案，卻又節外生枝，增加了一項朝鮮籍戰俘立即「就地釋放」的要求。這顯然不是在促成協議，而是在替談判製造更多的困難。

艾德禮的話

將近兩年的停戰談判中，每當一個問題接近解決時，美方便另提出一個無理要求，把問題又多拖一個時期。這次，美方顯然又犯這個老毛病了。

艾德禮前天說：「美國有人並不想要解決朝鮮問題」；他的所謂「有人」，是指那些所謂「有權力」的參議員的。但就昨天的情形看，則艾森豪威爾至少是聽命於這些參議員的；或者，根本和他們是一丘之貉。

同時，主張把一部份戰俘立即「就地釋放」，而不給他們以得到解釋的機會，更顯出了美方的心虛。美方顯然害怕，經過解釋，這些戰俘是會全部願意回家的；因此，它便提出了所謂「就地釋放」的要求；而誰都知道，所謂「就地釋放」，實際上是由李承晚加以扣留而已。

不見棺材不流淚

美方昨天所提出的要求，是並不出人意料的；這只更加證明了一個事實：美方還在想拖延談判，避免停戰。

但另一個事實也是大家所知道的：在軍力上，美國今天在朝鮮已是一籌莫展；在道義上，美國在朝鮮的所作所爲已使它自己陷於孤立。現在連邱吉爾都不得不表示和美國有所不同了；以前在美國之後亦步亦趨的艾德禮則更尖銳地批評了美國。美國無限期地拖下去，只會使它自己在軍事和道義上都全部破產。這點，艾森豪威爾是不會不知道的，但他卻多少有點不見棺材不流淚。

中朝人民也知道這一點。周恩來外長在抗議美機侵襲中國的聲明中說：「美國政府這一挑釁行動是在企圖影響朝鮮停戰談判，並對全世界人民要求朝鮮停戰的渴望，進行挑戰。但是，可以斷言，美國政府這一企圖是一定要失敗的。中朝兩國人民爲和平而奮鬥的堅強意志是絕對不可動搖的。」

私營工商業前途似錦
記廣州副市長魏今非講話
本報記者

魏今非

在廣州市工商界第二屆第二次代表大會上，魏今非副市長作了關於廣州市工商業問題的講話，他說：「肯定的，私營工商業是有前途的。」他舉了許多事實證明這句話。

土特產遍銷全國

他說：大家想想，過去廣東的香蕉、菠蘿可到過滿洲里沒有？現在它們不僅到了滿洲里，而且有些還上了莫斯科。我們華南的土特產到華北、東北、西北去已是家常便飯了，它們的銷路長了，它們走遍全中國，還走出國門，在這樣廣大的市場裏是不愁沒有生意的。

物產豐富是好條件

中國物產的豐富，是世界有名的，許多國際友人、專家們多稱讚我們到處是財富，這是我們私營工商業一個極優越的條件。而人多，又是一個好條件，將近五萬萬的人口，正說明了需要是大，以布來說：如果我國每人每年多穿二尺布，一年就要多穿九萬萬五千萬尺布，這些都是長期存在而且愈過愈好的基本條件。

全國土地改革完成了，佔全國人口百分之八十五的農民獲得了土地和生產資料，他們的生產情緒空前提高，農產品和副產品都空前增多，購買力也就大大提高了；這是一個巨大的力量。中國有八千萬農戶，如果每家多養一隻雞和一口豬，每年就可以增產一百億個雞蛋，六百萬頭豬肉。如果這些增產的價廉物美的雞蛋和豬肉交換其他國家的工業品，就可以大大地改善某些國家的雞蛋與豬肉的供應問題。

農民購買力提高

廣東省土改完成，農民購買力已普遍提高。據珠江、東江、興梅、北江、粵中五個專區的典型調查：一九五二年農村平均購買力比一九五一年上升約百分之七，預計一九五三年比一九五二年又再上升約百分之十五。其中土改完成半年的惠陽增加百分之十至十五；寶安縣增加百分之六點二九；番禺縣增加百分之卅七點零五。廣東省農村一九五一年宰牛十四萬頭，一九五二年宰牛十八萬頭，湛江、海南等地因為農民購買力提高，日用品不夠供銷，買紙煙要排隊。

工人需要大量日用品

全國工人生活由恢復走向發展，工人的待遇改善了，其購買力也跟着提高了，以國營天津第二紡織廠為例：該廠的細紗車間有三百零四個工人，兩年來有一百一十人買了手錶，一百四十人買了自來水筆，十五人買了單車，有三百人買了皮暖鞋，有百分之三十的工人在銀行有儲蓄，百分之九十五的工人每星期至少看一次電影。國家工作人員從一九五二年秋季起津貼增加了，也有了一定的購買力，不少人都新買了手錶、鋼筆、呢衣，進行自己的「基本建設」。

隨着經濟建設發展

在作了上述種種報告後，魏今非副市長的說：廣州雖然不是全國最重要的經濟建設的重點，然而第一，它是全國最重要的出進口岸之一；第二，它過去是，現在是，將來也是華南的經濟中心；因此，廣州的工商業不但是為華南廣大農村及中小城市所需要，並且也為全國大規模經濟建設所需要，只要善於適應這種需要，廣州市工商業便必然跟隨着全國經濟的發展，獲得應有的發展。

物資會帶來一片朝氣
佛山市場今年淡季不淡
上月兩旬營業額共三百多億
布廠紗綢廠等都請臨時工趕製貨物

【廣州十三日專訊】佛山市三月底召開的物資交流會給佛山市場帶來了一片朝氣，轉入了四月，在去年這時還是一個淡月季節；但，今年這時節佛山市場卻是淡季不淡。

隨着交流會開過以後，佛山市四月份上、中兩旬二十日的公私營工商業營業額總數是三百三十四億餘元，等於去年四月份全月的營業額百分之九十八點二，等於今年三月份的營業額百分之七十三點六。六百家土布廠戶、一百六十四家紗綢廠戶、還有毛巾、針織等廠的機器都繼續不停地響着，大部分廠戶都加請臨時工，有些工人還要求加班，他們很緊張的在趕工。老闆們興奮的說：「過去怕滯銷，今日怕脫銷了。」市面的旅店住滿了旅客，他們由各處來到這裏準備把一些土貨帶走。酒樓茶室的生意，也熱鬧得很。

佛山市是一個以手工業生產為主的城市。佛山市人民政府為了解決淡季生產的問題，今年三月底及時抓緊淡季剛開始的時機，舉行了物資交流會，這次交流會，是在去年秋後經過調整工商業和今年開始調整勞資關係、訂好主要行業勞資合同、組織生產等一系列的工作後，以及工商界表現較積極的情況下召開的。交流會成交了一百零三億元，着重解決了佛山市最大產量、最多工人的手工業，如紗綢、土布、蚊帳、紙傘等行業的淡季生產問題。

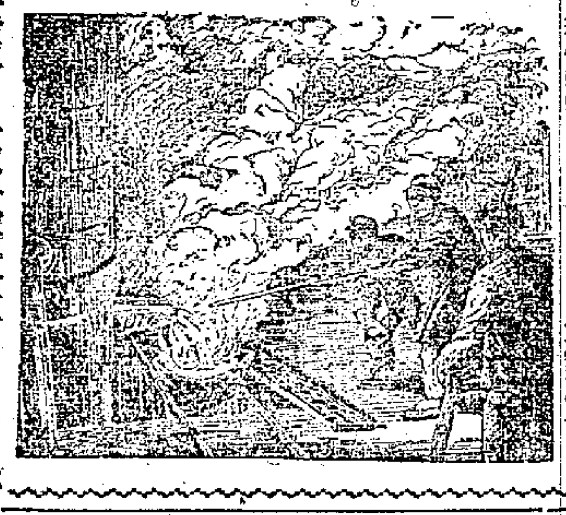
紗綢業的生意很旺，在交流會上訂下的五千疋期貨正是他們今日努力生產的目標，過去該業一些老闆們就跟着香港，在他們思想上認為：「假如紗綢不能銷到香港去，那就『無忌』了。」現在，他們大都改變了這種看法。聯生公司經理反映說：這個時期，紗綢業做零售生意，其中大部分都是農民購買的。他深深體會到農民購買力的提高，農村市場的廣闊。聯生公司已積極準備加開二十台機，連以前的就共開七十台機了，按目前市場暢銷情況，紗綢業可以安心生產，穩度淡季了。

在佛山市交流會上，蚊帳布的期貨是最大宗的，光湛江市訂下的期貨就有六千多疋。他們過去是怕捱不過淡季，現下是怕趕不上旺季了，為了更好的完成期貨的合約，整個土布業就請了二百多個臨時工，有些廠戶還準備向工商科申請將聘請的臨時工的日期延長。

穗基本建設規模大
建築公司準備施工
初步編出施工進度計劃

【中國新聞社廣州十二日電】廣州市今年度基本建設任務規模很大，現在各部門基本建設任務大部分已經確定，單是市國營建築公司承接建築工程的工作量就有二十三萬多平方公尺，約比去年該公司實際完成的工作量大了六倍，需要的幹部與職工也增加很多。為了更好地完成今年巨大的基本建設任務，廣州市國營建築工程公司及有關部門正加緊進行各項施工準備工作。

目前廣州市國營建築工程局設計公司正組織力量，加緊進行設計工作。建築公司根據各項工程的性質，分別輕重緩急，具體安排各項工程的開工及完工日期，初步編出施工進度計劃，並正根據施工進度計劃，着手編製勞動力使用計劃、材料供應計劃、財務計劃等工作，以期做好施工前的準備工作。同時，決定加強對工地的領導，建立和健全制度，規定以工地為經濟核算單位，負獨立的經濟責任；另外並適當配備財務、統計、材料等工作人員，建立基層紀律，進一步健全各項制度，加強檢查監督，對各工地的安全衛生設備和職工福利也準備設法改善。



製造球墨鑄鐵　球墨鑄鐵是在熔化的生鐵裏投入鋼鎂合金或者其他「球化劑」，然後再加入「墨化劑」，使鐵裏的石墨呈球狀來製成的。球墨鑄鐵可以代替鋼的很多用途，成本又較低。這是廣東機械廠在製造球墨鑄鐵的情形。（馮際作）

人民銀行改進業務
實行「小組負責制」
支票兌現僅兩分鐘即可辦清楚
另設夜間服務組星期日服務組

【本報廣州十三日專訊】中國人民銀行廣州市分行為了更完善地為顧客服務，今年三月份以來就致力於改善勞動組織，簡化業務手續，提高工作效率等的工作，現在已獲得良好的成績。

該行所屬各分支機構，自三月份起即陸續推行節省人力和縮短交易時間的「小組負責制」。執行這種制度的小組，一般由四人組成。例如從前支票兌款需要經過發銅牌、對印鑑、記賬、營業覆核、會計覆核、出納和覆付等七道手續，由七個人分別辦理。現在批判了舊銀行的互相牽制制度，並簡化了手續以後，四個人的小組便能勝任，而且縮短了三分之二以上的時間。兩分鐘之內就能完成支票付現的工作。

銀行的顧客有時會成批湧到，為了應付這種不平衡的狀態，該行河南辦事處採用了機動調度人員的先進工作法，當顧客多，櫃面的工作人員應付不暇時，機動人員便補充上去，櫃面的人員隨着顧客的增加而增加，所以不會耽擱時間。他們已提出保證：四十位顧客同去辦理儲蓄，可以在三十分鐘內全部辦完。若是在以前即使每三分鐘辦理一宗，最後一人至少也得等兩小時。

此外，交叉輪班制也在普遍推行。這種制度就是合理調配人員，使得在有工作需要時工作，而不機械地規定全部人員在同一時間內工作。中區辦事處實行這一制度，抽調了人員提前於清晨作譯電等工作，以往次日才能收到的電匯款，現在當日上午便能兌得了。北區辦事處調配了人員，在晚間六時至九時辦理儲蓄工作，目前每晚有一百筆左右的收付。東區辦事處也同樣辦理夜間業務，大基層分理處晚間儲蓄方面的收付筆數幾乎與日間筆數相等。由此可見，這種制度給予了日間業忙不已的勞動人民多大的便利。此外，市人民銀行還建立了很多服務組織，至目前為止，全市已有兩個夜間服務組、八個星期日服務組、卅六個固定服務組和廿八個四出工作的流動服務組，使市民們充分感到人民銀行隨時隨地都在為人民服務。

興華浸信教會新堂動工奠基
堂內有四百多個座位　六七月間可全部完工

【本報廣州十三日專訊】繼新南路永漢的興華浸信自立教會舊堂，由於建立時間過久，屋宇破爛不堪；今年初，該會乃決定拆卸舊堂，將材料移至惠福東路建築新堂，並於四月初開始動工。

五月十日下午，該會在工地上隆重舉行新堂奠基禮，由朱永康牧師主持；參加的有楊維忠牧師、唐馬太牧師、黎慶鏗牧師、楊元勳會佐、周良會佐及信徒等一百多人。

興華浸信自立教會新堂，自四月五日（復活節）興工動土以後，到現在已經打了樁，落好地基，並且開始砌磚，估計今年六、七月間可全部完成。

新堂是一座石屎批盪、粉白色瓦頂的禮拜堂。裏面設有四百多個座位，並有講壇、辦公室、更衣室、廚房、廁所等設備。在新堂落成以後，將繼續建築二層樓的副堂。

蘭州物資大會開幕
廣州商人前往參加
準備推銷國藥膠片等近八十億

【本報廣州十三日專訊】蘭州物資交流大會於十三日開幕，參加這一大會的廣州貿易代表團一行七人，由團長李松林率領，在十一日乘車前往。代表團內有廣州製藥工業、國藥商業、日用品手工業、食品飲料工業、進出口商業、電池工業等代表。他們計劃推銷國藥、膠片、牛骨、藥膠鈕扣、冰糖、土白糖、鉛鋼片、銅鐵搪瓷、各種成藥、電池等約值七十九億一千多萬元；至於收購方面，代表們認為那邊有現貨可買，且適合華南各地需要的便進行大量收購。

鮮果聯營社賺錢
運銷蕉蔗赴津滬
今春獲利比較去年更多

【本報廣州十三日專訊】廣州市鮮果業第一聯營社，勞資雙方團結，積極經營，使業務順利發展。該聯營社有職工十三人，主要是經營香蕉、甘蔗，運到上海、天津、北京及東北一帶，在廣州市則是經營柑子、桔子等。去年八月時，僅有流動資金二千餘萬元，資金週轉困難，但是由於該社職工，能主動與資方團結，勞資關係一向都很好，如遇到困難時，工人就主動照顧資方困難；並積極推動資方改善經營，鑽研打開銷路。同時，職工們並能節省費用，每年比別的大戶開支少二千餘萬元，又能採取薄利多銷方法，如在履行華東物資交流合同時，能自動將價格減低百分之二十至百分之四十，最高利潤是百分之十，最低是百分之五，比別的最高的低百分之二十，普通的也低百分之七以上。因此各地國營單位，一向都樂意與該聯營社交易，並在定貨款上給予便利和照顧，因而業務發展很快，在一九五一年該社獲得純利四千萬元，一九五二年又增加了百分之七十五，今年第一季度比去年同期也增加了不少。現在該聯營社資金已增至二億六千多萬元，流動資金增加了，更有利於業務的發展。

大理三月街交易蓬勃
九天街期中逾百廿億
各族人民開賽馬會營火晚會
藏族男女還表演孔雀吃水舞

【新華社昆明十二日電】雲南、西康和西藏三地一年一度的物資交流集會——大理「三月街」，已在四月廿九日到五月七日舉行。今年的「三月街」盛況空前，由各地趕來的各民族人民達十六萬多人。其中包括由西藏趕了七十五天路程來到的藏族商人，西康和雲南省西部的藏族、土家族、民家族、彝族、回族、麼些族、傣族的牧民和商人，雲南省許多市、縣的工商業戶和國營貿易公司及中南區運來的貿易團。在三月街上，各民族人民售出了六萬四千多斤紅花、白芍、大黃等價值六億六千餘萬元的藥材，還售出一千五百四十九頭牲畜及毛皮等土特產品和特產品。藏族商人帶來的貝母、知母，更成為各地貿易的珍品。各族人民的購買力都大大提高了。街期中，各地貿易公司幾次趕運農具、布疋等日用品來供應。多萬斤的茶都被藏族人民買去。昆明市有一家布行運來一千五百多件土布，在一天半之內就銷售一空。還有兩家鐘錶店，也在一天裏就賣完兩百隻手錶，這些手錶平均每隻價值一百萬元。總計九天街期的交易總額達一百二十多億元，比去年三月街交易額增加了十一倍以上。

各族人民為了慶祝幸福的生活和各民族的團結，在街期中還舉行了賽馬會、營火晚會和歌舞會。在歌舞會上，藏族男女還表演了只有在舉行婚禮時才表演的孔雀吃水舞。

井岡山有鐵礦
經勘探隊證實
面積有三百萬平方公尺

【中國新聞社南昌十三日電】井岡山地區有一塊在從前叫做「磁鐵礦區」的，面積達三百多萬平方公尺，已經在這裏工作的地質勘探隊，由於採用蘇聯先進的勘探方法，作了精密的地質觀測和進行一定的槽探工作，這裏絕大部分已不再是懷疑區了。

這個勘探隊的第十二號鑽機的工人們，根據蘇聯用碎玻璃片採取岩芯的原理，用碎石英代替碎玻璃，用這種辦法採取岩芯，能給國家提供更多的地下資源。

這個勘探隊採用上述那些方法後，勘探工作不但質量提高而且又快又省。在一個叫做煤炭沖的地方，如果把鑽眼繼續支持四個月，還得支出二十一億元的資金，而用槽探的方法，只用兩個月的時間和支出五千六百萬元的資金，就把地下情況完全搞清楚了。第十二號鑽機的工人們因採用了新的採取岩芯方法，使岩芯採取率達到了百分之一百。這部鑽機四月份共鑽進一百六十七點二五公尺，取出的岩芯長一百四十八點九一公尺，全月的岩芯長度佔鑽進深度的百分之八十九。

農民看電影
粵中十二個電影隊深入農村
今春在各地放映了五百多場

【中國新聞社廣州十三日電】廣東省粵中區十二個農村電影放映隊，在今年第一季度深入農村，在各地共放映了五百二十五場，共有一百三十二萬八千人次觀看，受到農民群衆的熱烈歡迎。番禺縣陳洞鄉有一個八十多歲的老大爺知道放映隊要來的消息，連忙叫兒子去幫忙搬運機器；自己提早兩個鐘頭煮飯吃。番禺四區坑洞口放映電影時，許多農民揹上被包趕來看戲，準備就地過夜。三區大小河涌為便利放映隊到來，提前把通往斗門的公路修好。放映隊為農民放映了許多名片，如「劉胡蘭」、「南征北伐」、「白毛女」、紀錄片「改造柘林」、「蘇聯集體農莊」、「拖拉機手」等。每次放映都收到很好的效果，農民們看了「白毛女」很受感動，許多人回憶起悲慘的過去，不禁痛哭起來；看了「蘇聯集體農莊」後，農民就想到自己的幸福的明天。

各屬新聞

耕耘機動田　恩平　由於區鄉幹部大力宣傳生產政策，群衆明白了「生產所得歸自己」的道理，放手生產，大部份機動田都由農民批來耕了，現在都插了秧。地主也把區財來買牛買種子，不少以前丟荒的地主田，如今都插下秧了，這就使到丟荒田的現象更減少。現在，插秧工作即將完成。

積極生產　開平　十區沙塘鄉土改工作隊領導農民分好田後，現在又領導農民搞好春耕生產。除了發動互助組外，還組織臨時性勞動互助組，帶動農民積極下田工作。如吳由於提肥料下田很落力，他擔的擔子每擔都有七十幾斤；又如馮同幫助七十農民犂田，在大和貴農半天時間內犂好了三斗田。曾要哥又把說：「假如不是工作隊來幫手，我做兩天工還未做得好。」由於工作隊能積極領導生產，農民生產熱情非常高漲。

製造維他命B2
我國發明新辦法
以核黃菌接種在小米上　手續相當簡單成本低廉

【北京通訊】中央衛生研究院藥物學系在一九五一年起試驗以核黃菌接種在大米上，經過十餘日的培養，米粒變為黃色。乾燥後分析其中核黃素（即維他命B2）含量，每百克約可含有七十毫克。以後改用小米培養，並設法改善方法。在小米中可以得到每百克含有三百毫克的核黃素產品。核黃素是保持人體健康的一種主要成分，是一切生物體內氧化還原作用中不可缺少的輔酶之一。缺少了這種營養成分，會發生一系列的病象，如口角炎、唇炎、舌炎、陰囊炎（繡球風）及皮膚炎等。該院營養學系曾用上項核黃小米治療了許多的核黃素缺乏病人，發現其效果很良好，均可於三至七日內痊癒，與用核黃素藥片治療所得結果相同。可見，核黃小米中的利用率亦至為良好。可以節省藥片提純的複雜手續，免去人力和物力的消耗，節省製造成本。此項製品還可以摻入普通麵粉內，在每斤麵粉摻入三分之一兩核黃小米，即可以解決食用麵粉者核黃素缺乏的問題。當然其他食物裏面，如同麥片、幼兒吃的餅乾、豆乳粉、代乳糕等，如果亦摻用核黃小米，亦可作為治療之用。核黃小米的製造手續相當簡單，成本低廉，無需任何國外原料，據悉輕工業部已着手大量生產。

幸運的觀衆
參觀廣州匈牙利展覽會第二百萬個觀衆獲禮物

【本報廣州十三日專訊】匈牙利人民共和國展覽會在廣州展出已十八天，參觀的人數已達卅五萬二千五百多人，集體登記參觀的共四十五萬人，參觀日期有的已排至五月廿四日（即展出的最後一天）。江西、武漢、湖南、鄂、桂、豫之後派了代表團來參觀。已參觀的工人、學生及其他人民團體，回去後紛紛舉行座談會展開討論。他們一致認為展覽會給他們的印象極為深刻。連前在京、滬兩地的觀衆計算在內，觀衆已達到二百多萬人。第二百萬個進場參觀的商人譚厚森，獲得了匈牙利負責人贈送的禮物：匈牙利煙、酒及小孩衣服、罐頭食品等多種。

華僑體育代表團
由印尼返抵廣州
蟻美厚等在車站歡迎

【中國新聞社廣州十三日電】回國觀光的印尼華僑體育代表團一行五十八人，由方定燦、丁子才率領，在十二日晚到達廣州。前往車站歡迎的有廣東省人民政府華僑事務委員會辦公室副主任蟻美厚，中華全國體育總會廣東省分會主任吳風，中國新民主主義青年團廣州市工作委員會，廣州市民主青年聯合會、廣州市學生聯合會等人民團體及歸國華僑青年代表等共三十多人。

銀行存兌手續簡化
「小組負責制」介紹
本報記者

廣州通訊

長堤人民銀行中區辦事處的櫃台前經常擠擁着的現象，近月來已經不復見了，可是進出的顧客還是川流不息，和往常一樣多，這是實行了「小組負責制」的緣故。原來辦理交易所需的時間縮短了，顧客們不必久候，櫃台前的顧客自然少了。

服務員去存款

明發油廠的服務員鄧國堅不明底蘊，當這種新制度實行的第一天，他照例解款到人民銀行中區辦事處去。他把幾張匯票交進櫃台後，便忽忙地回廠去。因為銀行離明發油廠並不遠，拐個彎就到，來回走一趟不過十分鐘。銀行的業務忙，過去送款子去都要排隊，這就太費時間。廠裏生意好，工作忙，那能在外面耽擱太久。銀行櫃台上的職員因為往來多都相識了，可以把送金簿留下，等有空再來拿的。

未出大門即已辦妥

這天他仍然把送金簿留下，回頭便走。可是他還未到門口就聽見後面在喊：「明發油廠」了！這是叫他拿回送金簿的聲音。「這樣快就辦好了？搞錯了吧？」他一邊想，一邊走近一看的確是他的簿子。他不禁驚奇起來：「這樣快！」他脫口而出。銀行的職員微笑着說：「我們實行了『小組負責制』了！」

只需十幾秒鐘

「小組負責制」究竟是什麼法寶，能夠使原來需時廿多分鐘的工作，縮短到只要一分鐘甚至更少些呢？原來以往送金簿連同票據由櫃面人員收到後，還要送給營業股長和會計股長覆核蓋章，而這兩位股長同時又要覆核提現的支票和存摺等。業務繁忙時，他們看得這樣，顧不得那樣，手續又重疊。顧客當然要被耽擱。舊銀行制度是對下級不信任的。營業覆核後會計再覆核，就是要他們互相牽制，但是這樣並沒有杜絕弊端。「小組負責制」的實行首先批判了互相牽制的舊制度，信任每一位工作人員。覆核工作交給一個人做。這位覆核就坐在櫃面，接到送金簿和票據，核對無誤，蓋上「交來票據收妥作實」的圖章後，就可交回顧客，整個過程實際上只要十幾秒鐘。

兌現也已簡化

其他業務也已同樣簡化了手續，以往兌支票現款要經過發銅牌、對印鑑、記賬、營業覆核、會計覆核、出納、覆付等七道手續，現在由櫃面的覆核員對了印鑑，再交給記賬員登賬，各存戶的賬頁上，記賬的同時也對了印鑑，再交給對面的出納便可付款了，全部工作由這四個人組成小組共同負責，在緊密的合作下最多兩分鐘就可完成（以往需要三倍以上時間），同時還節省了人力。

廣州普遍推行

「小組負責制」已在廣州市人民銀行各分支機構普遍推廣實行。這是銀行業務上的一個重大改革，經過這次改革後，勞動組織嚴密了，工作簡化了，緊湊了。儲蓄、匯兌、貨管各種業務都縮短了辦理的時間，顧客們都感到便利，現在你能在各辦事處和分理處看到的是意見簿上讚揚的詞句，沙發上不再見焦躁不耐的顧客了。

高鶴南岸圍興水利
機械排灌工程修竣
今後不致再須站在深水中割稻
每年可增產稻穀百九十二萬斤

【本報廣州十三日專訊】為了發展農業水利，增加生產，廣東省水利局正有計劃地進行機械排灌建設。排灌重點工程之一的高鶴縣南岸圍機械排灌工程已於最近完工。工程完成後，估計可使受益田畝增產稻穀百分之二百以上。

南岸圍圍內面積達五千五百多畝，土地肥沃，但地勢低窪，經常遭受澇水淹浸的農田達四千八百多畝，農民收割時要站在齊腰的深水裏，用小艇運割下來的稻穀。許多農民都過着極度貧困的生活，經常要靠捕魚、做散工或做小販，以維持最低限度的生活。在一九四九年大水災時，圍內大部份農民都吃「黃狗頭」（一種野生植物）充飢，許多人在那次災荒時餓死了。

廣東省人民政府為了根本解決南岸圍二千多人的生活和創造條件以發展生產，水利局特派員前往該圍測量，根據群衆的意見和要求，決定建立機械排灌工程，於今年一月派出工作組到該圍進行施工，經過四個月的工作，現在已基本完成。這個工程受益田畝達四千八百多畝，每畝年產量預計最低限度可以生產稻穀六百斤，比原來未建排灌工程前增加三百五十斤至四百斤，估計每年可以增產稻穀共一百九十二萬斤。這是個重點示範工程，今後將總結經驗在其他各地區進行機械排灌建設。

退休後的幸福生活
訪郵電管理局退休職員李兆祥
本報記者

李兆祥站在他的住宅前

退休一年多

李兆祥——一個六十多歲的老年人，他在廣東省郵電管理局裏做了四十年工作，自勞動保險條例頒佈後，他便申請退休，現在他在家裏過着安閒舒適的生活，已經一年多了。每當他想起這一年多來幸福的生活，他總是帶着感激的口吻說：「活了六十多年了，從來未見有這樣好的政府，無微不至地關懷着老年人的生活。」

現在他和他的妻子住在西關多寶街一座漂亮的房子裏，通往他們房子一條小徑的兩旁，種植着各種樹木和花草。他閒時就整理整理花草。由於勞動保險條例對退職老者優厚的待遇，使他能快樂地安度晚年。

當我們坐在他精緻的客廳裏閒談時，他的臉上不時露出笑容，有時他也顯出慨慨的表情，說出他在解放前夕的想法，談到現在幸福的生活終免不了談談過去的辛酸事情。他點了一支煙，淡淡的把我們帶到了很久的過去。

感慨話前事

「還是從頭說起吧，」他說：「自一九一三年我在交通學校（即後來的交通大學）的郵電科畢業後，便一直在郵電管理局做事，到去年春天退休，整整做了四十年。這四十年裏，看到的事情可不少；就說解放前吧，整個郵電企業的領導權握在外國人手裏，說起職工福利，他們喜歡怎樣就怎樣。在郵電企業裏，退休時可以領一筆養老金，可是這只是『高級職員』才能享受的」。談起那些不合理的人事制度，這位老人便感慨萬端了。解放前夕，他已在郵電企業做了卅多年了，聽說「南京」、「上海」等地相繼解放，他想：還是退休吧，多少總可弄到些養老金，將來又不知世界會怎樣，一種莫名其妙的沉重的心情，曾經使他苦惱了一個時期。解放後，事情正和他想像的完全兩樣，政府很重視老年工人的生活，他當了內地管理處的副科長，生活也一天天安定起來，再也用不着拿一大扎「金元券」到處買柴買米。

每月支養老金八十四萬

去年春天，當他工作滿了四十年時，剛剛六十歲，他覺得自己的體力已不能擔任重要的工作，便申請退休。按照勞動保險條例的規定，他退休後每月可支工資百分之六十的退職養老金，他每月的工資是一百二十萬元；退休後每月支七十二萬元；今年一月勞動保險條例修正後，退職養老金已自工資百分之六十提高到百分之七十，這樣他每月可支八十四萬元，使他的生活過得更舒適。

兒女都在讀書

談到這裏，他的老婆進來了，知道我們在談着他們的生活時，很愉快地說：「解放前，為了一家人的吃用，買柴買米，忙了半輩子，現在我們再也不用為這些瑣事操心了，我們郵電工會的合作社辦得很好，我們用的柴、米、油等都是合作社按月送上門的，東西既方便，價錢也平，在街坊上的主婦們也不用為柴米操心。」這種喜悅確難以形容。她四個在中學讀書的兒女，兩個到今年秋季可以升大學了。她說：「子女的教育問題，過去一向是一個最傷腦筋的問題，現在可不同了，他們升大學後將全部享受公費待遇，用不着父母操心，過去這種事情是連做夢也想不到的。」

美限制貿易對英不利 英國財長表示怨望

商界主張發展非美元區貿易

加拿大反對美國政府高築貿易壁壘

【新華社北京十三日電】據塔斯社倫敦十日訊：英國財政大臣巴特勒五月八日在倫敦法國商會午餐時，發言批評美國在國際貿易問題上所採取的態度。

巴特勒強調指出，由於「美元和非美元世界之間眼目上的赤字」，西歐國家在對美國貿易上處於不平等的地位。巴特勒說：「我們曾盡我們的一切力量提供辦法，來消滅這種赤字。可是到現在我們還沒有得到足夠的反應可以看出我們的努力最後能夠成功。……在解決美元赤字問題上，大西洋彼岸應該設法改進自己的政策，使我們可以跟他們進行貿易。」巴特勒說，英國願意為了擴大貿易而有所犧牲，但是大西洋彼岸所實行的政策卻妨礙着貿易的擴大。

巴特勒五月七日在下院發言時也作了同樣的抱怨。

報紙已經報道過，去年末在倫敦舉行的英聯邦總理會議曾擬訂一項計劃，規定用下列辦法來擴大貿易，就是在美國財政的支持下，實行英鎊的部分兌換。但是當今年三月艾登和巴特勒到美國把這個計劃向華盛頓提出時，美國政府竟加以拒絕，同時也拒絕了所謂「歐洲經濟合作局」的代表團今年四月提出的類似計劃。美國力圖實行英鎊的完全兌換，這樣就會使英鎊和其他西歐國家的貨幣更加依賴美元。

美國的高額稅率妨礙着英國、法國和其他西歐國家對美國的輸出，這就使上述國家沒有可能在對外支付上消滅美元赤字。同時這些國家由於美國的限制，不能與蘇聯、中華人民共和國和其他人民民主國家擴展貿易。

五月三日的「觀察家報」反映了英國商界對美國的政策的不滿和他們想擺脫目前處境的企圖。「觀察家報」說，英國商界主張發展比較廣泛的非美元區的貿易，「這就要求大大改變我們自己的國內經濟結構，以減少我們對美元區小麥和原料供應的依賴。」「曼徹斯特衛報」最近報道，英國政府由於美國拒絕支持英聯邦總理會議制訂的擴大貿易計劃，已向主要的西歐國家建議派遣特別使團到倫敦，討論「關於對每個國家實行比較自由的支付制度」的問題。

【新華社北京十三日電】據塔斯社華盛頓九日訊：最近訪問美國的加拿大總理聖勞倫八日曾在美國全國新聞俱樂部發表談話，他說曾和艾森豪威爾討論了「防禦」、貿易、聖羅稜士河航運等問題。他在談話中承認：「我們（指加）之間也是有分歧的，我們有時大家都十分堅持，寧願各走各的路。」他要求美國「不要高築貿易壁壘，以鼓勵國際貿易」。

「華盛頓郵報」在評論聖勞倫訪美時，說：「加拿大對美國不准牛乳製品進口表示不滿，同時對美國規定的顯然是用來阻止加拿大的鋁和鋅入口的高額關稅感到不安。五月六日加拿大眾院一致通過一項決議，要聖勞倫堅持廢除美國對農產品入口的限制，這是為了在這些問題上支持正在美國的總理的使命。但是，美國政府目前正企圖討好共和黨一部分堅主建立高額關稅的議員，這一措施很難從美國政府方面得到任何滿足。」

中國在朝鮮停戰後 應立即參加聯合國

艾德禮力促達成停戰協議 責美限制英與中國做生意

【本報訊】據路透社報道，英國反對派工黨領袖艾德禮十二日在下院辯論外交政策時，說他現在比過去任何時候都更加肯定，「一俟達成協議，中國就應該在安理會取得合法的地位。」

此外，艾德禮又講到在和平時期，英國在中國有極其重大的利益。他說：英國希望增加對美國的貿易，但這個希望已因最近發生的事件而大大減小了。「要的是貿易，而不是援助」的原則，似乎並未得到美國的接受。「我們常常被壓迫不得和中國做生意，甚至連那些與戰爭努力關係非常疏遠的東西，也不得跟中國做買賣。這個事件的解決，我們的利益和任何人的一樣重大。」

艾德禮說：停戰之後，應該趕快和美國舉行拔肝瀝膽的談判，以解決這些事情。

【美聯社倫敦十二日電】艾德禮十二日在下院指摘艾森豪威爾政府不能完全控制美國的外交政策，並說：「美國有些分子是不願意朝鮮戰爭獲得解決的。」

同時，他又說：（一）主張於停戰協定達成後，新中國立即出席聯合國安全理事會。（二）要求在聯合國軍司令部的其他國家，派代表與美國代表共同出席朝鮮停戰談判會議。（三）打擊阻止英國貿易在美國擴展的美國經濟政策。（四）支持英國首相邱吉爾十一日提出召開大國高級會議的呼籲，但是他說，首先要弄清楚艾森豪威爾是否有全權代表美國說話。

法議會外交委員會主張召開四國會議

要求政府及早提出建議

【合眾社巴黎十三日電】法國國民議會外交委員會十三日要求政府及早提出建議，主張召開四大國會議，討論世界問題。這個委員會共有委員三十四人，一致表決要求政府及早提出確切的建議，以期與蘇聯舉行一次會議。

日商續向伊朗購油 日本政府無權禁止

岡崎勝男答覆英國詢問

【法新社東京十三日電】日本外務省大臣岡崎勝男十三日宣稱，關於日本一家商行購買伊朗石油這件事，和因這件事而引起的糾紛，日本已正式通過這裏的英國大使館答覆了英國。

日本政府的答覆如下：（一）對於「出光礦產公司」繼續購買伊朗石油，日本政府不能加以禁止，因為它在法律上無權這樣做；（二）對於目前「英伊石油公司」和「出光礦產公司」之間的法律糾紛，日本政府不願加以干預；（三）日本政府以後撥外匯給日本的石油進口商人輸入石油時，將要求所有這些商人寫明石油的裝船口岸。

岡崎勝男說，他個人對於日本和「英伊石油公司」之間所發生這樣的一種糾紛和「出光礦產公司」有意繼續向伊朗購買石油這件事，覺得「非常不幸」。

金日成覆和大建議 支持締結五國公約

認為符合朝鮮人民意志

【新華社平壤十二日電】朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成在十一日答覆世界人民和平大會國際委員會的來信，表示完全支持世界人民和平大會關於要求五大國舉行協商以締結和平公約的建議。

覆文說：朝鮮民主主義人民共和國政府已收到了一九五二年十二月世界人民和平大會所通過的要求蘇聯、美國、中華人民共和國、英國和法國政府舉行協商以締結和平公約的建議和世界人民和平大會國際委員會的來信。朝鮮民主主義人民共和國政府認為：只要蘇聯、美國、中華人民共和國、英國和法國政府締結和平公約，就可以消除國際緊張局勢和國際間的不信任，就可以維持和鞏固一切善良人民所一致渴望的全面和平與安全。朝鮮民主主義人民共和國政府完全支持世界人民和平大會關於要求五大國締結和平公約的建議。這個建議完全符合朝鮮民主主義人民共和國政府基於和一切人民以平等立場謀求和平與友誼，尊重他國的民族獨立及國家主權的政策，並符合為祖國的自由獨立和世界和平而鬥爭的全體朝鮮人民的意志。

朝鮮民主主義人民共和國政府一向根據自己一貫的和平政策和不同制度的國家可以和平共處的信念，支持關於締結五大國和平公約的建議，並為和平解決朝鮮問題而不斷地進行頑強的努力。

在世界和平理事會要求五大國締結和平公約的宣言上，有七百零四萬七千多個朝鮮公民簽了名。朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議在一九五零年三月通過了關於擁護和平的決議。

朝鮮民主主義人民共和國政府確信沒有任何糾紛或懸而未決的問題不能在有關各國互相協商的基礎上和平解決，並認為一定要以和平協商的方法來解決國際糾紛，首先是朝鮮問題。朝鮮人民將和全世界一切愛好和平人民一道，為反對戰爭、擁護和平而戰鬥努力到底。

交換病傷戰俘事件 鼓舞世界人民信心

一切爭執可由協商解決

「真理報」評和理會常委會公報

【新華社北京十二日電】據塔斯社莫斯科十日訊：「真理報」觀察家普利歇夫斯基評論世界和平理事會常務委員會斯德哥爾摩會議的公報說：常務委員會在公報中，對於世界人民和平大會國際委員會已把世界人民和平大會要求五大國進行協商以締結和平公約的致五大國政府書送交各國政府這一行動，表示歡迎。蘇聯政府本着鞏固和平與國際合作的政策，已經宣佈支持世界人民和平大會致五大國政府書和其中的建議。中華人民共和國、波蘭、羅馬尼亞、保加利亞、匈牙利、德意志民主共和國的政府也同樣完全支持世界人民和平大會的致五大國政府書。這些國家的政府採取的態度是符合一切國家的人民的願望的。各國人民愈來愈堅決地要求：必須獲得持久和平，一切爭執的國際問題必須用協商方式來解決。

普利歇夫斯基接着舉例說明了資本主義國家人民和平運動最近的開展情況。五月五日，巴黎舉行了一個和平擁護者大會，會上的發言者一致要求法國政府答覆並贊成世界人民和平大會國際委員會的來信。英國曼徹斯特將在五月十六日和十七日舉行和平行動大會，目前英國各地正在進行大會的籌備工作。印度古吉萊特在五月初舉行了和平擁護者會議，會上一致通過了維護與鞏固世界和平的措施。最近在智利的聖地亞哥舉行的第一屆美洲大陸文化大會，也成為要求和平、民族獨立與民主自由的巨大示威。

普利歇夫斯基引世界和平理事會常務委員會的公報說：「由於最近的事件，協商的主張又獲得了另外千百萬人的擁護。」這些事件告訴各國人民，他們可以用自己的行動使國際緊張局勢緩和下來。普利歇夫斯基強調說，人民深信，任何爭執中或懸而未決的國際問題，都是能夠解決的。在朝鮮交換病傷戰俘問題解決後，這種信心應加高了。其他問題當然也是能夠同樣成功地得到解決的。這種前景鼓舞着各國人民，爭取和平。他們知道，所有國家中的千百萬人民感並堅決地要求和平解決爭端，就能夠更快與更成功地達到這個目標。

普利歇夫斯基最後說，世界上有一些勢力公開地或隱蔽地在設法阻止國際緊張局勢的緩和，因為這是根本不符合他們的利益的」，因為國際緊張局勢緩和後，軍需撥款就將隨之削減，結果，從事軍火生產的壟斷資本家的利潤就將下降。同時，使各國之間的貿易關係恢復正常，對這些人也是不利的，因為他們用禁止各國間發生正常貿易關係的辦法，就可以強迫他們的條件接受壟斷價格，而從中獲得巨額利潤。然而，儘管這些人可能是有力量的和有影響的，但是他們在社會上究竟只是微不足道的少數。正像世界和平理事會常務委員會的公報中正確地指出的：「愛好和平的人們的常識和理性是能夠使這種勢力失敗的。」

日軍人四出活動 圖重建日本空軍

【新華社北京十三日電】東京消息：日本法西斯軍人集團一天天活躍起來，從各方面進行各種重新武裝日本的罪惡活動。

前日本海軍大將野村吉三郎和陸相下村定等正在暗中為吉田政府到處活動，搜羅舊法西斯軍人，以進一步擴充日本的「保安隊」。前日本海相野村直邦為首的法西斯組織「日本青年在鄉軍人聯盟」也在積極進行各種促進重整軍備的活動。這個組織的主要人物前海軍中將小林省三郎等人，居然到處揚言要用暴力迫害阻撓重整軍備的人們。

野村直邦和戰犯、前陸軍大將岡村寧次所領導的前日本陸、海軍中的航空將校集團最近又向美國當局提出了一個重建日本空軍的「日本航空隊建設方案」。美國方面對於野村等人的計劃表示十分重視，從四月以來，每週都派人和上述計劃的有關人員舉行會議。同時，為了適應日本正規空軍的建立，「保安廳」正在根據美國的指示，準備增設一個所謂「第三幕僚監部」，作為未來日本空軍的指揮部。

軍火商人加緊恢復生產 年底可向外國輸出飛機

【新華社北京十三日電】東京消息：前日本陸海軍兵工廠正被陸續交給日本軍火商經營，加緊恢復生產。前日本陸軍在名古屋的兵工廠，已經交由大同製鋼公司經營。這個兵工廠現在已經開工，為美軍製造二十萬發迫擊砲砲彈。按照合同規定，該公司必須在一九五四年二月以前交貨。為了應付日益增加的軍火生產需要，日本「經濟團體聯合會」的「防衛生產委員會」已推選日本化學公業公司、日本化藥公司等三家軍火公司負責經營原屬於日本政府的五家前軍火工廠，這些工廠將從六月份起開始全面地恢復軍火生產。

據日本通商產業省人士透露，日本在一九五三年將迅速執行增加軍火生產的計劃。今年日本將製造約二百四十架飛機，生產各種類型的砲彈四百七十多萬發，同時並將製造三百多個飛機引擎。通商產業省人士說，到一九五三年年底，日本將能向外國出口一些飛機。

美軍事首腦大調動

雷德福任聯合參謀長 李奇微調陸軍參謀長

【路透社華盛頓十二日電】美國總統艾森豪威爾十二日發表了一批美國高級軍事首長的名單。

上星期，艾森豪威爾已提名李奇微任陸軍參謀長。他並建議任命格倫瑟繼李奇微任西歐盟軍總司令。他又提名雷德福為參謀長聯席會議主席。白宮宣佈艾森豪威爾以後還提名現任地中海盟國海軍總司令卡奈擔任海軍作戰部長。這是一批美國軍事首長的大變動，意味着美國將派出新人來接替。

海特爾出任英駐蘇大使

加斯凱尼退休

【法新社倫敦十二日電】英國駐莫斯科大使G‧W‧海特爾已被任命為英國駐蘇大使，接替加斯凱尼的職務。這是十二日官方宣佈的。加斯凱尼將於最近期內退休之後發表的。

美駐英大使訪晤邱吉爾

【路透社倫敦十三日電】美國駐英大使阿爾德烈治十三日突然去拜訪了邱吉爾一次，據說討論了英埃危機。

阿拉伯國家聲明不參加中東集團

杜勒斯昨由埃赴以色列

【新華社北京十二日電】塔斯社開羅十一日訊：阿拉伯聯盟的八個阿拉伯國家外交部長會議在十日閉幕。據報紙報道，會議再次聲明拒絕西方國家提出的所謂「中東司令部」計劃，並且表示「完全支持埃及提出的要英國軍隊從蘇彝士運河區撤退的無條件要求。」

【法新社開羅十三日電】美國務卿杜勒斯與共同安全署署長史塔森十三日由開羅前往以色列的台拉維夫。

埃及政府發言人十三日對新聞記者發表談話，稱「英埃關係仍與會談前相同。關於英軍自運河區撤退的英埃談判，一時無恢復的跡象。」

【法新社馬爾泰十三日電】英國一些軍事單位，剛剛從這裏開出，目的地沒有宣佈。一般人相信，這批陸戰隊是開到蘇彝士運河去的。

阿登納訪法 談薩爾問題

【法新社巴黎十三日電】法國總理邁耶與西德總理阿登納十二日晚舉行初步會談後，據接近西德代表團的人士十三日說，法國與西德對於薩爾問題仍然沒有得出進一步的決定。

西德提出設立歐洲經濟專家委員會的建議，法國外長皮杜爾迄今未宣佈準備接受。

波倫在蘇京見莫洛托夫

事後宣稱會談到一些懸案

【路透社莫斯科十三日電】十三日消息，美國新任駐蘇聯大使波倫，十二日和蘇聯外交部長莫洛托夫舉行了二十分鐘的談話。波倫十三日宣稱，他們討論了「一些美國和蘇聯之間懸而未決的問題」。

波倫於四月十一日到達莫斯科，四月二十日向最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫呈遞國書。

新聞評論

以色列與美國

瀕地中海東岸一大塊地方，存在着許多阿拉伯國家——黎巴嫩、伊拉克、敘利亞、外約旦、沙地阿拉伯、埃及；也有一個猶太國家——以色列。以色列是在一九四八年，在美國支持下成立的。這標誌着美國勢力滲入中東，也是美國的經由中東進窺歐洲計劃的第一步。美國向中東擴展勢力，在二次大戰後才加緊進行，為時已落在英法背後了。美國為急起直追，除以「援助」引誘中東國家外，並利用「猶太人復國」的口號，在中東建立一個完全由美國控制的以色列國。所以，以色列的政策處處符合美國的要求，它接受「美援」，也歡迎美私人資本的投資，推行反蘇反人民民主國家的政策，導致最近和蘇聯斷絕邦交。

更值得注意的，是以色列基地化這一點。以色列一九五二年預算，軍費佔百分之六十。她的軍隊是在美國軍官控制下訓練出來的，以色列為美海軍使用，以色列為美建擴港灣、公路，她有五個大型機場，其中那哥地區的一個機場，是美國本土以外最大的空軍基地，可以容納裝原子彈的飛機，其目的何在，不問可知。

以色列的統治者已投入美國的懷抱。不難想像，杜勒斯這次訪問以色列，在和統治階級勾結、促以色列贊成「中東司令部」和進一步擴大美國在以色列經濟勢力方面，可能獲得一定結果的。問題是杜勒斯此行即使有所「收穫」，最後還是要落空的。因為多少年來受外來勢力者及本國封建地主壓榨的結果，以色列人民日益陷於貧困，他們的覺悟提高了，他們正在作堅強的鬥爭，反對成立「中東司令部」。他們爭取民族自由獨立的鬥爭是和中東阿拉伯各國人民同樣性質的鬥爭密切結合起來的。過去反動派挑撥猶阿衝突，作為排斥異己的手段，今後，很難運用得那麼稱心如意了。正當杜勒斯大肆活動之際，據報道，以色列人民已在展開示威運動，好教他認識中東人民的力量。（新）

加緊鎮壓人民 美建造集中營

兩座完工三座即建成 一共可以收容十萬人

【法新社華盛頓十二日電】華盛頓郵報十二日揭露，在麥卡倫安全法案下，遇有緊急時期，作收容破壞與危險分子之用的一系列集中營，在一九五四年七月初，將可完工。

該報此項消息，係從司法部方面採訪得來，據稱，此項集中營計分五處，將可收容十萬人。

此項集中營在第二次大戰時期，均曾用以收容僑民或危險分子。加州杜爾湖的集中營曾用以收容美籍日人。該處與阿里仲那州的集中營，實際已經完成，現僅有三處仍在修葺中。

美軍會犯老禿山 被朝中砲火擊退

美折兵一百多朝中死傷三人

【新華社朝鮮前線十二日電】五月六日到十日五天中，敵軍向朝中人民部隊陣地的攻擊次數較前增多。

八日，西線漣川以西，我軍在上浦防東山——即敵人所稱的「老禿山」上，擊退了美軍第七師的一個加強連的攻擊。這是美軍第七師三個多月前在這裏傷亡一千多人以後的第一次進犯。這天夜間十一時許，美軍二百多人偷偷摸摸地進到我軍陣地五十公尺的地方。這時，我軍發射的大量砲彈突然落在他們的隊伍中，敵人在砲火掩護下再次發動攻擊，但又被我軍猛烈的砲火擊退。敵軍死傷一百二十多名，我軍僅二人負傷，一人犧牲。九日，東線我軍在長承里西南大房谷附近擊退李偽軍第十二師一個連的兩次進犯，共斃傷敵軍六十多名。

這五天中，我軍在戰鬥中也殲滅了二百多名敵人。八日夜間，我軍先後向金化附近和鐵原西北的三處敵軍陣地進行攻擊，殲滅了李偽軍兩個排和一個排大部。

這五天中，我軍前線部隊共斃傷敵軍七百二十三名；前線高射砲部隊擊落敵機兩架，擊傷九架。

讀者來信

籲請香港有關當局改善華僑過境辦法

——美國華僑學生來信呼籲

編輯先生：

我們是一羣在美洲想回到祖國來的中國學生，因為朝鮮戰爭的緣故，美國移民局對在美洲想回國的華僑與僑生，曾經千方百計的阻撓着我們，這已經是全世界人都知道的事了。但在我們返國途中必須經過的香港，對於我們這羣經過香港歸國的旅客，也規定了嚴格的限制：凡一切想從美洲經過香港歸國的華僑，至少得先集中五十個人，合成一個團體，始能允許經過香港轉返內地。這樣對我們全美洲的華僑和僑生，又加添了極大的麻煩。因為目前的時局關係，一切南北美洲的華僑要回祖國，都得經過香港，使得許多急需返國的華僑，不能及時起程，遭受不必要的物質上和精神上的損失與痛苦。我們實在不明白：香港英政府為什麼要有這種規定？希望貴報能將我們的來信刊出，請香港有關當局考慮改善撤銷這項限制，以便廣大的華僑得順利經港返國，早日與家人團聚。

美國密歇根州底特律城　一羣華僑學生上　四月二十八日

服務版

總木製品手工業發展前途無限量

十三行業一千二百多戶 現已淡季不淡旺季早臨

姚良富先生：

來信查詢廣州市木製品手工業目前的一般情況，茲據手邊不完全的資料簡答如下：

廣州市木製品手工業，是一個比較龐大、複雜而且分散的行業。其中單是裝車、船舶、遂撐、車木、散木、木展、拼補、算箕、澗篩、天窗、蒸坊、木箱、鏡架等十三個行業，據不完全的統計，就有一千二百多戶，職工大約三千多人。其他如傢俬、雕刻、器械等業，小生產者和流動工人等，大部份係未計算在內。這個行業的產品，包羅萬有，大部份係根據顧客的需要而製造或修理的。除了一些主要產品之外，其餘目前還無法統計。

由於這些產品與日用民生、水陸運輸、物資交流等，都有密切關係。其稀產品的旺淡，往往可以反映出社會人民經濟生活的狀況。例如船舶修理多，小艇生意好，與貨運和漁民土改之後購買力的不斷上升，有着不可分割的關係。天窗、木展、拼補、算箕等生意蓬勃，就是城鄉人民生活改善的例證。

一樣，已達到淡季不淡，旺季早臨的現象。如船舶業，一九五二年一月份營業額，不過四億餘元人民幣，而至十一月份，便增至九億餘元；裝車業去年七月份的營業額只一億五千多萬元，但在十月份即迅速上升至十億餘元；算箕的業務更興旺，比解放前增加了一倍以上。其餘各業，亦都欣欣向榮。這些例子，充分說明了廣州市木製手工業是有遠大前途的。

你如果決心返廣州和你的朋友們合力經營，改善技術，其發展的前途是無可限量的。（編者）

有關投考大學詳細情形，本月五日服務版已有解答，請參閱。

巴士月票

鄧邦先生：

買巴士學生月票，可持本人學生證及學校當局的證明書，到尖沙咀巴士總站辦事處洽購。巴士學生月票，僅限於乘搭二角的巴士，凡超過二角票價的巴士，如來信所說的十六號巴士等，是不發售學生月票。

醫藥問題，將另作答覆。（編者）

我國的護士節已改五一舉行

瓊珍小姐：

來信收到。在「五月的紀念節日」中，未將「五‧一二」紀念英國護士工作者南丁格爾的「國際護士節」列入，是因為我國的「護士節」已合併於「五‧一」國際勞動節舉行的緣故。

合併的經過是這樣的：一九五二年四月二十八日，我中央人民政府衛生部部長李德全，和中華全國總工會李立三副主席，為停止「五‧一二」國際護士節，把護士節合併在「五‧一」國際勞動節舉行一事，曾聯合發表談話如下：

「自從我國人民取得了偉大的革命勝利，中華人民共和國成立以後，我們全國的護士們和全體醫務工作者一起參加了工會組織，成為新中國工人階級的一部份，因此，中央人民政府衛生部，和中華全國總工會共同商討後，認為我國護士節應自今年起，合併在「五‧一」國際勞動節舉行，而停止紀念原來的「五‧一二」國際護士節。」

這一決定宣佈後，我國中華護士學會即發表聲明，竭誠擁護這一決定。因此，我國的「護士節」自去年起，即已改在「五‧一」國際勞動節合併舉行了。

廣州的大學

啓禧先生：

廣州市目前有七間大學：中山大學、華南工學院、華南農學院、華南醫學院、中大醫學院、嶺南大醫學院、光華醫學院。

怎樣做生意？

關於運費率

李建業

講到運費率，全世界航運中最貴運費的一段，恐怕是香港——上海或香港——天津線了。現在香港上海線每噸是九十七元，到天津每噸是一百二十元。但同樣航程的香港到日本，卻只是五十七元。記得一九五〇年，我的幾個朋友搞船公司的時候，每噸只收三十八元，還有錢賺，大家心中明白，這種船的利潤之好是可以想見的了。為了「野雞船」公司（別人這樣叫，我根本不承認他是野雞。）的運費低廉，本來就引來了許多客戶。但忽然保險率分了開來，正班船與所謂「野雞船」的保險，也距離得很大，使貨主又不裝「野雞船」了。

記得在上海解放以後，蔣幫用強盜兵艦在吳淞口等候攔擊掠奪！那時能衝進去的船，水腳收到每噸一百六十元，大家還搶來定噸位。那時候，幾隻跑了幾趟的船，的確給他們狠狠的撈了一筆運費。

還有運往中國的貨物，被船公司劃出了什麼危險品與半危險品，而且別地方算運費要加五成或一倍，這也只有香港才有的奇怪規矩。大家在預算運費的時候，也要注意。歐洲去的貨，在香港即要算危險品，如不須轉船的話，每噸自一六五先令至二四〇先令左右。轉船另加費用，算起來也很簡單。

世界上最廉運費，是日本運水泥到香港，據內幕消息：每噸FIO十一元港幣。這也是船多，而貨物少的現象。（上）

醫藥信箱

婦女肺疾癒後可以結婚生育

源郁先生：

（一）如經醫生證明，肺部X光照片為纖維性肺結核，一切肺病症狀消失了，可以結婚。

（二）照你現在照X光片的報告上所示，是已開始接癒。距離完全恢復健康時間的長短，是要看你休息得良好與否，及病狀進步的情況如何而定。事先是無法可以肯定的。

（三）現在是否能作體力活動，須請醫生檢查決定。

（四）肺病癒後結婚，可以受孕生育。

（五）陰部常流白色的液體，絲鼻涕一樣，無臭味，可能是白帶，請找婦科醫生診視，再決定治療。

血壓高症狀

鄭鈺先生：

（一）血壓高的症狀是：頭痛、頭脹、頭暈、失眠等症，凡心臟收縮期血壓高於一五〇水銀柱以上時，均謂之高血壓。常因年齡而表現不同。

（二）血壓高，是血管硬化形成。肥胖的人，均可發生，惟肥胖人較易發生。

（三）如發生有血壓高病狀，必需進醫院診治處理。

廣州中大醫院醫師　朱師晦

婦女排卵期

國文先生：

（一）女子排卵，是在月經中間期。即由月經開始日起，至兩星期，或月經前第十四天。

（二）在第十一天至十八天，是容易受孕的。其餘時間較不容易，但亦有例外者，但少見。

（三）右肺初由醫生證明，在肺病菌停止活動期間，打乒乓球，無甚害處。

廣州中大醫院醫師　葉錫榮

問答

廿七期有獎儲蓄 日前在廣州開獎 十五日起開始兌獎

李照明先生：

中國人民銀行廣州分行第二十七期有獎定期儲蓄存款，已於五月十二在廣州市金陵大戲院當衆開獎。中獎號碼如次：

頭獎（一個）：九〇二四七四，獨得一千萬元人民幣。

二獎（六個）：九一二四五〇、九一五〇〇六、九五〇〇九二、九五八三〇二、九八四二〇三、九九〇〇五五，各得二百萬元人民幣。

三獎（廿個）：九〇二七三三、九〇三三〇三、九〇三六五二、九〇六二七二、九三三八〇九、九三九九七七、九四一〇二七、九四二八三九、九四八一八三、九五三八七二、九六五二二九、九七三七〇〇、九七八五〇〇、九八六三一四、九八八三六八、九九四四〇六、九三〇一六五、九四三三二六、九七七五三三、九九五一五九，各得六十萬元人民幣。

四獎（一百個）：〇七四（末尾三字相同），各得二十萬元人民幣。

末獎（四千個）：一六、三四、三六、五六（末尾二字相同），各得二萬元人民幣。

上列號碼如有儲蓄，請向香港中國銀行華僑服務部索閱中國人民銀行廣州分行正式號碼單為憑。本期中獎號碼領獎日期，於五月十五日開始；還本日期，於九月一日開始。港、澳儲戶，可委託香港中國銀行、澳門南通銀行代兌。（編者）

廣深線火車將改點
十五時十分自深圳開出
當天十九時三十分可抵達廣州
適應夏季需要各線火車均改點

【本報廣州十三日專訊】自五月二十日起，廣深、粵漢、浙贛、湘桂、廣三及株萍各線班車都將改點。此次改點，乃因夏季來臨，日長夜短，根據實際需要而改訂的。

廣深線第二三七次普通客車，改在每日九時由廣州東站開往深圳，比現在改遲了三十分鐘，該次客車抵達深圳時間是十三時二十分（即香港夏令時間十四時二十分，以下類推。）；第二三八次普通客車於十五時十分自深圳開返廣州，比現在行車時間改遲四十六分鐘，十九時卅分抵達廣州。

粵漢線第十四次直通快車，每日七時五十五分由廣州開赴武昌，比現在改遲了五十五分鐘；第一四二次直通客車亦改於二十二時十五分自廣州開出，比現在時刻改遲兩小時另廿九分。

浙贛線第十次直通快車改於十五時自廣州開赴上海（每逢星期一、四兩地對開），比現定時刻改早了一時卅分。

廣三線各次班車及湘桂、株萍各線班車的開行時刻，也都有了更改。

私家偵探被控案
林榕漢等三人獲釋
林榕泰被加控發假誓下月再審
三被告昨均否認莫漢萊的供詞

【本報訊】私家偵探林榕漢兄弟三人被控虛構離婚證據案，昨天已於香港地方法院審結，法官宣判三被告均無罪，第一、二兩被告且被當庭釋放，但第三被告被加控發假誓罪，仍須押候審訊。

被告三人：（一）林榕漢，三十四歲，為林榕漢私家偵探社的主持人；（二）林榕傑，三十九歲，私家偵探；（三）林榕泰，三十二歲，私家偵探。他們同被控在去年高院審訊的黃錦昭與李秀英離婚案中，虛構證據，妨害公正審判的罪名。

第一被告昨天繼續自辯時說：去年元月三日下午，莫漢萊到山光酒店照完相後，到第二日晨才回到寫字樓來，並交回一張底片和幾張照片。林榕泰曾告訴他那張照片是在山光酒店裏面照的。元月七日，他寫了一份報告給黃錦昭，並將一張底片和幾張照片附寄。當那宗離婚案在高院審訊時，莫漢萊和林榕泰都曾出庭供證。供證回來後，莫漢萊告訴他說法官不喜歡這宗案子。在未出庭供證前，莫漢萊曾向他借調查李秀英的報告書參考，但當他供證回來後，莫漢萊卻把報告書的中文部份遺失了。他就命莫漢萊、林榕泰和另一個職員，就記憶所及重寫一份。莫漢萊因此被「炒魷魚」。去職前莫曾要求他給兩千元然後離開香港，但他拒絕這個要求，並說：「借錢畀你走路，我會坐監㗎。」

接着由第二被告林榕傑供說：他從前未與李秀英謀面，更未與她同臥在山光酒店的一張床上。至呈堂的一張通姦照片，男子面部雖看不清楚，但該男子顯然是戴有眼鏡的，而他卻從來不戴眼鏡。

至此，法官史告啓遂宣判被告等無罪釋放；第三被告尚有一項發假誓罪，押候六月八日審訊。

商業登記申請者
約五萬一千宗
其中有三萬餘宗已處理
收得稅款六百三十萬元

【本報訊】港府工商業登記處宣佈：該處第一階段工作，已在四月底完成。總計收到的商業登記申請共約五萬二千宗，其中約三萬四千宗並無發生任何困難。已由營業登記處分別向申請人發出繳款通知書。

其餘約一萬八千宗，已在重新審查之中。其中包括申請書填寫有錯誤者，地址不明或申請後已告遷移或停業者，以及由請豁免或減少登記稅者在內。因此登記處的工作速度，爲了暫時緩慢了下來。

截至四月底爲止：營業登記處已接到申請書共五萬一千九百零七宗，已發出登記證書二萬七千九百五十二份，發出繳款通知書三萬三千九百二十二份，收到登記稅及附帶費用共六百二十九萬四千二百六十四元。

女嬰墮樓死
法庭要研究
荷里活道慘案開庭

【本報訊】今年一月六日，荷里活道二二六號四樓，有一個在母親懷抱裏的女嬰跌落街上斃命。事後這個母親被送進瑪麗醫院，她復在院內斧砍自殺。這件雙重案子，昨天仍在中央裁判署第二法庭研究，由裁判官梁永灝召集陪審員列席。此案證人有十多人，昨天由女嬰母親何坤賢的女傭作證供。

據女傭黎芝女說：她在案發時適在廚房裏，事發前她見女主人何坤賢手抱女嬰徘徊樓內，那時騎樓門是關閉了的，女嬰亦未啼哭。後來她入廚房，聽外面人聲嘈雜，再出廳外，見男主人雙手圍住女主人。後來主控官將女嬰的衣物叫她查認，她答是女嬰生時所穿的衣物，並說她本人亦曾洗過。

殺人縱火案
兇徒進醫院
被刺小孩仍在施救中

【本報訊】銅鑼灣天后廟道山畔前天下午發生的殺人縱火案，死者的嬰孩王碧央，被斬重傷後，至昨晚爲止，仍未度過危險時期。據說醫院方面昨天已設法爲他縫傷口，因爲小孩的五臟會被斬爆裂出來。

至於疑兇蔡木利，在逃遁跳崖時跌斷了一條腿，目前仍在醫院療治中。昨天有些居民特意跑到中央裁判署去，欲一看兇徒的廬山，結果都撲了個空回來。

荔枝角海面
發現一男屍

【本報訊】荔枝角海壩對開海面，昨天下午一時發現一具男性浮屍，年約五十歲，穿黑布衫褲，黑膠鞋，後由水警輪把屍體撈起送運公衆殮房。由於身上無任何證明物件，沒法知他的姓名、住址。

暫存保良局中的龍頭（本報攝）

廣播

日間　八時：報時；時代曲唱片，（一）農村西子姑娘，（二）落花恨。八時十五分：天氣報告；粵語新聞。八時廿五分：國語新聞。八時卅五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）戀縮曲，（二）蘇州夜曲，白頭吟。九時：休息。十一時卅分：粵曲唱片，（一）花天嫦，（二）武潘安。十二時：報時；時代曲唱片，（一）阿蘭娜、知心人兒有多少，（二）海上遊宮、月夜傾城風光，（三）都巡爾和瑪利亞、苦離的人兒莫彷徨，（四）春花秋月、萍水相逢，（五）賣燒餅、凄涼之夜。十二時卅分：天氣報告；音樂小曲唱片，（一）串珠羅、迎仙客，（二）叮嚀、到春雷。十二時四十五分：特備粵曲節目，陳姑自嘆。一時：報時。一時卅分：粵語新聞。一時四十分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時休息。

晚上　六時：報時；國語新聞。六時十五分：潮州語新聞。六時卅分：歐西音樂介紹。七時：故事演講，「薛丁山征西」。七時四十五分：演講，「溫莎皇室」。八時：報時；天氣報告；明日節目預告；時代曲唱片，（一）微微風、不要再不回家來，（二）上花轎、誤粉蝶拉。八時十五分：市政衛生局議員競選人演講。八時廿分：特備粵曲節目，（一）姿蜜夫人，（二）在天願爲比翼鳥，（三）小桃紅、禪院鐘聲，（四）難忘劫後心，（五）花落誰家，（六）情海恨，（七）冷落梨香苑。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：轉播倫敦粵語新聞。九時卅分：特備粵曲節目。九時四十五分：轉播倫敦粵語新聞。十時十五分：潮州外江曲唱片，月容托夢。十一時卅分：天氣報告（完）。

九龍商會反對加租
輔政司說將予考慮
中華廠商會等將函港府
陳述工商界對加租意見

【本報訊】繼中華總商會接獲港府輔政司覆函，表示「港府對於租務管制問題，將予縝密考慮」之後，九龍總商會昨天亦接獲港府輔政司覆函，內稱：對該會日前提供反對「租金督價委員會」的加租建議意見，表示感謝，並將審愼加以詳細考慮。

據悉：目前仍有中華廠商聯合會等若干社團準備致函呈文，表示反對加租建議。

「谷殺梅」被控
駕車不小心復阻差辦公
結果以五百元保釋候訊

【本報訊】曾鄙哄動一時的新聞人物「谷殺梅」，昨天又因駕車忽略路人安全及阻差辦公罪被控告於中央裁判署。查「谷殺梅」就是幾個月前在大觀酒店爲情自殺的少婦，她原名何詠梅，二十八歲，新會人。但因她深恨一個姓谷的負心人，所以在旅店掛號册上自署爲「谷殺梅」。

據說她在前晚六時五十分，自駕ＨＫ九六一零號自用汽車，沿英皇道駛經商務印書館工廠門前附近，被巡經該處的巡邏警車截查，因涉嫌犯交通例和「阻差辦公」，結果被警帶返警署，檢控兩項罪名，准五百元保釋。昨午在中央裁判署由梁永灝法官提訊，何詠梅否認兩項罪名，法官命下星期三再提堂。

何詠梅被控的兩項罪名是：一、前天在英皇道商務印書館門前，駕駛ＨＫ九六一零號私家車向東行，從一輛停泊的電車左邊越過，不顧上落電車搭客安全。二、同時妨礙警方執行職務。據說：警方指她受查問時不願拿出駕車執照和說出眞實姓名。

啞巴作賊
入訓練營

【本報訊】十八歲啞巴青年黃錦鏞，被控向人搶竊九十六元罪，昨天在中央裁判署審訊，被判入赤柱「訓練營」三年；現款九十六元發還原告人。

此案開庭審訊時，法庭上演出了一場啞巴

青年行竊
告貸不遂

【本報訊】一個潮籍青年，因告貸不遂，偷去姊姊三兩金手鐲，昨天在中央裁判署受審，被告當庭認罪，但因賠償問題待決，押候今天宣判。被告名林德群，又名林成宗，住西環太白台十號四樓；他的姊姊則住銅鑼灣書局街十四號四樓。

憑「全家福」照片
破一冒領護照案

【本報訊】與冒充華僑子弟想騙護照去美國來有關的一張僞造「全家福」照片，前天又作爲警方破獲另一宗同性質案件的線索，並且拘到一名疑犯，昨午解中央裁判署羅司務審訊。

被告男子名叫鄺錦昌，廿五歲，台山縣東安鄉出世，無職業。他被控下面三項罪名：一、本年四月三日在本港羅文錦律師行裏，向公正人宣誓時誤寫裏面的內容失實，這就是被告自認姓名李永寧，他和李永祺、永安、永祥、永興和李永樹等是同胞兄弟，其實被告本人的姓名是鄺錦昌，並非上面幾個人的親兄弟。二、在一九五〇年十二月至一九五三年五月之內，協同李永興、朱錦根、陳美蓮三人串謀利用虛偽的誓章和其他不合法方法企圖向美領事館取得一張護照。三、本年三月六日，向人口登記局作內容失實的申報，被告報名李永寧，其實他本人的眞姓名是鄺錦昌。

此案將於今天繼續審。

木船藏機槍
艇主判坐牢
澳門海面藏械案審結

【本報訊】澳門消息：澳門法院十三日審訊一宗藏械案，被告是木船船主陳華有夫婦。今年初，警員在氹仔海面一隻木船裏搜出輕機槍一挺，步槍兩枝，子彈數十發，這隻船是陳華有的。陳華有否認槍械是他的，只承認於事發前數天，他們夫婦外出，不知道是誰將槍械放進去的。法官認爲私藏軍火不報，亦屬有罪，結果判陳華有入獄十一個月，其妻因證據不足，無罪釋放。

女傭眼疾求醫無門
鬱鬱不樂墮樓而死
另一女學生服汽油自殺獲救

【本報訊】九龍東頭道六十四號四樓，昨晨三時許，有一個婦人墮樓自殺斃命。死者名吳運嫦，三十六歲，潮州人。四年前她的丈夫病死鄉中，她遺下兩個女兒在鄉下，隻身來香港做女傭。今年二月，她因眼痛不能工作，就搬進上址投靠表姊過活，日中幫忙做點家務，照顧小孩子。本月初，她找了一個中醫生診治眼疾，不但沒有醫好，反而使身體有些地方感到不適。前幾天，她又要求把她介紹到一間醫院去留醫，可是這間醫院又要把她介紹到另一間醫院，只給她一樽藥水帶回家吃。不料昨晨三時許，她突然起床，從四樓跳下街中，等到清潔工人發覺通知屋裏的人時，大家才從夢中驚醒。結果她在救傷車送醫院途中不治死去，隨即把屍體轉送公衆殮房。

此外，昨天下午四時，灣仔大王東街十×號二樓，有個十七歲少女張雲鶯服食電油自殺，後被人發覺報警召救傷車把她送入醫院洗胃。據說她昨天因爲讀書問題和母親鳴谷口角，後來她母親出街之際，便穿了一套粉紅色的睡衣，在衣櫃裏拿出一樽電油倒了一杯飲下，恰巧這時她母親的女友姚某到訪，見她捧腹叫痛，一問之下，才知她自殺。

三十五歲婦人曾麗霞，昨天中午十二時在九龍九華徑二十×號二樓服毒自殺，經送醫院救治。據說：她的神經有點失常，但是她的神經爲什麼會失常呢，則不得而知。

留仙街修渠
汽車行不得

【本報訊】據港府工務處昨天宣稱：留仙街在電氣道與英皇道間之一段馬路，將由五月十五日（星期五）起至另行通告日止，禁止車輛來往，以便修理水渠。

單車運貨
不能過重

【本報訊】用單車載運貨物超過重量而被警方拘究的案子，每月幾有百宗之多，而這種情形依舊常爲居民所忽略，因而人都往往被控。據說有許多人不明白這條法例，常使路人及本身均易發生危險。

爲四十元債款
小販被打穿頭

【本報訊】一個沿街叫賣生果的小販，因向人借錢未還清十元利息，昨天被人用鐵錘擊傷頭部。這個小販名叫蔡發，三十一歲。據說：他去年住在北角名園山二〇八號木屋時，因患了一場病，雙眼就有點毛病；同時他住的木屋又被迫拆遷，因此他對老婆何淑珍說：「我對眼睛唔見嘢，屋又拆埋，生活咁苦，你不如嫁過第個人啦。」他的老婆改嫁後，他便遷到春秧街八十×號地下租個床位住。可是他在去年曾向名園山二〇九號木屋一個婦人李好借了四十元，但尚有十元利息未付清。昨天下午三時他挑了一擔生果到名園山木屋區賣，碰見李好向他追討那十塊錢利息，當時他以生意冷淡，答應每天只還五角，然而李好不肯，因而兩人吵起架來，不料李好的丈夫林木持了鐵錘，照他的頭部擊去，當堂受傷，血流不止。

紮好龍頭無處藏
送進差館保安全
六月一日舉行龍上水
沽之哉龍鱗每片五元

【本報訊】慶祝英女皇加冕會巡遊中的金龍，龍頭的紮作已大致完成了。張大嘴巴的大龍頭，擺在保良局禮堂裏。紮龍師傅現正日夜趕工，準備於明天前把它紮好。目前所餘的功夫，只是鑲龍眼珠及鑲上一些彩球。

這個龍頭比人還要高，是整條龍中最重要的部份。據紮作師傅說：紮成後就把它交回大會保管，但大會可沒有地方擬作藏龍窩，只好打主意把它暫送「差館」保存。據說龍身準備在二十五日左右動工。金龍於六月一日「點睛」後，跟着就「龍上水」，「上水」地點暫定在天樂里的海旁。但因爲這裏有的是海水，只得用兩個桶載些淡水，用柳枝把水灑在龍身。據說經這一灑「生水」，便成爲一條「生龍」了。

龍鱗共五千五百片，每片五元，近日「會景巡遊委員會」已接獲很多人預訂。假如你願意要買幾片的話，也得趕快去該會辦事處報名。此外，會景巡遊時，當局已指定由長城、永華兩電影公司負責隨隊攝製新聞紀錄片。元朗方面準備出動金龍、銀龍、紗龍共三條。包括南邊圍鄉製金龍一條，長六丈餘；東頭村製銀龍一條，長五丈餘；屏山鄉製紗龍一條，長十餘丈。

香港小新聞

★昨天下午四時十分，有一輛私家車在灣仔道把一個女人的左腳輾傷。這個女人名叫陳素蓉，二十二歲。

★統一碼頭附近，昨天下午六時，有一個男子被一輛由西向東的的士撞倒，當場受傷，血流滿地，事後傷者由救傷車送入醫院。

★香港筲箕灣西大街公醫局前，一輛單車撞倒一個小童，肩部受傷。小童名叫鄧呂寅（十三歲），是一個報販。

★長沙灣新村木屋附近山坑，昨天下午三時，六歲小童蔡森不愼跌落那裏，頭、手受傷。

★警方前日在灣仔、筲箕灣破獲七宗字花賭案，拘捕男、女八人，昨天在中央裁判署審訊。八被告均被控藏有字花罪，判罰款一百元至四百元不等，或囚刑二十天至兩個月。

★一個二十八歲女人何容，昨天上午十一時，在家不愼被沸水淋傷腳。

★福華街一百三十號地下，昨天下午三時，有一個三十歲女人譚英瑞的右手，被機器輾傷。

★今日爲耶穌升天節，印尼共和國駐港總領事館停止辦公一天。

澳門旅業一片淡風
廣州酒店結束
禁運管制之下商場不景氣
業主要加租更感無法支持

【本報訊】澳門消息：在香港居民絕大多數反對加租的時候，一個在澳門有物業的香港業主已在澳門實行加租。加租的結果，使原有租客在業務不景氣下又多一重困難，只得結束營業。

澳門通商新街廣州酒店於本月十日起結束了，職工十餘人已被遣散。該店是澳門酒店業中歷史悠久的一家，開設已有十多年，爲已故澳門中華總商會主席范潔朋投資的。據悉：該店結束主要原因是生意太淡。由於「禁運」、「管制」之下，商場長期不景氣，百業蕭條，影響所及，旅業一片淡風；同時，該店業主住在香港，最近表示一定要加租，因此酒店在重重困難下決定結束。

燃放爆竹及烟花
必須申請特許證
酒樓燃爆竹繳費一百元
爲慶加冕也要同樣申請

【本報訊】港府新聞處宣佈：除由華民政務司發給特別許可證外，不能在香港、九龍及新九龍燃放各種爆竹烟花，包括成套烟花及普通成串爆竹。如在酒樓酒店或娛樂場所燃放爆竹，須繳特許證費壹百元；如在其他地點燃放，亦須繳特許證費五元。

凡在英女皇加冕期內，燃放爆竹烟花亦須事先申請許可。凡欲於五月三十一日（星期日）至六月八日（星期一）期間內，燃放爆竹烟花者，須於五月廿三日（星期六）以前，用書面向華民政務司署申請特許證。申請書須詳細列明爆竹種類、在何處、何日及何時燃放，申請時，毋須將特許證費夾付，待華民政務司批覆核准時，再繳交特許證費。

英女皇加冕郵票
六月二日起發售
如購買二百元以上的
可以向郵政總局預訂

【本報訊】郵政司沙惠予宣佈：香港一角加冕郵票將於本年六月二日（星期二）開始發售，該日各郵局辦公時間如後：

香港郵政總局由上午九時至十二時；九龍郵政局由上午九時至十二時；所有其餘郵局由上午十時至十二時。

各郵局僅辦理出售郵票與郵政掛號事宜。爲避免到時可能發生擠擁現象，郵政司準備接納鉅額（限在二百元以上的）預先訂購，而限在香港郵政總局交貨。此種訂購，可向港方郵政總局郵票發售股股長繳款，提取郵票。但此種特別郵票，一律將在六月二日起才能交貨或出售，事前關於此類詢問，亦不予答覆。

天氣與潮水

清勁東北風，風勢逐漸轉烈。雲多，間中有驟雨。涼些。

高潮　上午十時廿一分、明晨零時四十分

低潮　上午三時五十五分、下午五時四十二分

突擊木屋區
多人被拘究

【本報訊】據通訊社消息：警方最近在各木屋區施行突擊檢查，如遇形跡可疑或言語支吾，缺乏身份證及身份證地址不符，又無正當職業的受嫌疑人物，即行拘押調查。昨天警方又在石硤尾村一帶木屋施行突擊檢查，據說拘去受嫌人物多人。

澳門政府有規定
屋外晒衫要罰錢
只能在規定時間內晾晒
違者將被處以五元罰金

【本報訊】澳門消息：澳門市政廳對於居民將衣服架在屋外晒晾，是有規定時間的，違時就要罰五塊錢。這項奇妙的規例，說明：凡各街道屋宇門前晾晒衣物，露出屋外者，由上午起至下午二時以前，便要收起，不能再晒，違者罰款五元。

最近因違例的人不少，市政廳發出消息，希望居民注意。

來往沙頭角
檢查很嚴密

【本報訊】據通訊社消息：新界警方對來往沙頭角的人，近來檢查得很嚴厲，不論車輛及行人抵達石涌坳檢查站時，警員即登車向各人搜問，檢查身份證。如非該處鄉民而未有向警署領取通行證者，均不許通過。

社團動態

廠商今在新址開會
商量裝修現址問題

【本報訊】中華廠商聯合會已將干諾道中華廠商聯合會現址四樓交收，定今天下午一時在該址召開整理小組委員會議，商討裝修事宜。

▲郭贊得任立法局議員，中華廠商聯合會定於廿六日下午七時半在金陵酒家設宴致賀。

中英學會統計門票
淺水碼頭職員就職

▲中英學會中國音樂組日前舉行中國音樂大會，成績不錯。該會國樂系委員會定今天下午五時三十分在香港大學堂同學會舉行會議，總結這次演出及統計門票銷售成績。

▲淺水碼頭村福利會第四屆職員已於六日選出，並定於卅一日舉行新舊職員就職典禮。

先施籌辦時裝表演
防癆會得款五萬餘

▲先施百貨公司現正籌備舉行時裝表演，預定本月下旬舉行，裝演服裝包括禮服、晚服、泳衣、旅行裝等數十種，參加展出貨品的中外廠商有十餘家。

▲香港防癆會捐款數目已達五萬一千二百四十六元六角五分，最近捐款者有免那洋行五百元、中華廠商聯合會一百元等，另有藥品一箱，麥粉三千磅。

小學生比賽講故事
皇仁舊生聚餐聯歡

▲中華基督教青年會舉辦全港小學生故事演講比賽，已經開始報名，定十四日截止，並於十六日下午二時在該會比賽。

▲皇仁舊生會於本月十六日舉行慶祝該會成立十九週年紀念聯歡聚餐會，地點在銅鑼灣皇仁書院禮堂。凡該會會員，均可參加，席券每位十五元。

麗斯

昨日狂滿　今天請早

新世紀影片公司創業片

出場序：李清　江樺　劉戀　吳景平　藍青　石磊　黃芳　海濤　楊誠　嚴昌　趙小山　翁午　合力演出

全港輿論界一致贊美認爲主題正確

有求不應

本片深入到廣大民間及時糾正風尚

導演：李化　製片人：趙一山　編劇：吳其敏

・題材新製作好・

深閨疑雲草木皆兵
捉鬼召魂滿天神佛
禍福無門惟人自召
生死歧途任由選擇

。手法妙風格高。

香港天廚味精化學工業廠有限公司常務董事兼經理吳戴儀女士痛於一九五三年五月十一日申時壽終港寓內寢享壽六十四歲奉移萬國殯儀館治喪謹擇十四日上午十時大殮十時至十二時在萬國殯儀館大禮堂舉行堂奠十二時半移靈往九龍北帝街本公司工廠下午一時半在廠內舉行公祭隨即發引在太子道花園街口辭靈擇吉舉行火葬禮謹此報

聞

鼎惠懇辭　只領花圈

吳戴儀女士治喪委員會謹報

治喪處：萬國殯儀館　洛克道四一至五一號　電話：三六五五六

天廚味精廠　北帝街七十二號　電話：五九四六四

經濟版

進出口貨值再退落
四月份退至六億三千萬
進口減百分之六出口少百分之五
印度緬甸意挪來貨均比去年平均大減

【本報訊】據港府工商業管理處發表統計，四月份的香港對外貿易總額，共達六億三千二百七十萬元，這一數字要比三月份減少三千七百五十萬元（即減百分之五點六）。如與一九五二年的各月平均數相比，即增加了七千六百二十萬元（即增百分之十三點七）。

四月份由各國輸港的貨物，共值三億六千二百一十萬元，這一數字要比三月份的數字減少了二千三百萬元（即減百分之六）。與去年各月的平均數相比，則增加了四千七百二十萬元（即增百分之十五）。

同月由香港輸出的貨物，共值二億七千零六十萬元，即比三月份的數字減少了一千四百五十萬元（即減百分之五點一）。與去年各月的平均數相比，則增加了二千九百萬元（即增百分之十二）。

與去年各月的平均數相比，來貨增多的國家主要有：錫蘭增百分之二百七十四，西德增百分之一百九十四，越南增百分之一百一十六，台灣增百分之一百一十二，新西蘭增百分之百分之五十三，印尼增百分之五十二，菲律賓增百分之四十九，巴基斯坦增百分之四十七，泰國增百分之三十四，瑞典增百分之三十三，比利時增百分之二十四，澳洲增百分之二十二，中國大陸增百分之二十一。來貨大減的則有：印度減百分之七十一，緬甸減百分之四十一，意國減百分之三十六，挪威減百分之二十九和南朝鮮減百分之二十八。

也是與去年各月的平均數相比，購買香港出口貨增加的國家主要有：比利時增百分之二百六十六，南朝鮮增百分之二百零六，日本增百分之一百八十，意國增百分之九十六，瑞典增百分之八十六，英國增百分之七十二，澳洲增百分之七十一，北婆羅洲增百分之五十，菲律賓增百分之四十五，印度增百分之四十二，錫蘭增百分之四十，中國大陸增百分之三十八，法國增百分之三十八，新西蘭增百分之二十七和越南增百分之二十四。購貨額大減的則有：挪威減百分之八十八，瑞士減百分之七十八，丹麥減百分之五十九，巴基斯坦減百分之五十八，西德減百分之五十五，泰國減百分之五十三，台灣減百分之五十二，美國減百分之三十五，埃及減百分之三十五，馬來亞減百分之二十五和緬甸減百分之二十一。

港工業品輸出又減
上月用特惠稅等輸出二千多萬
比較三月份減少了七十八萬元
輸美國及馬來亞數額退減最多

【本報訊】據港府工商業管理處發表報告，四月份在「帝國特惠稅證」和「來源證」制度下輸出的香港工業製品，共值二千一百六十五萬六千七百零七元。這一數字要比三月份減少了七十八萬一千三百六十四元。

四月份輸出的工業製品，仍以輸往美國的佔最多，計值三百六十五萬三千一百四十三元，但比之三月份的數字，則已銳減了六十八萬九千元。英國是第二位大買家，她的購貨額計由三月份的二百二十七萬零一百六十四元增至四月份的二百五十萬零一千四百五十四元，即增加了二十三萬一千元。英屬東非代替了馬來亞的地位，而成爲該月份的第三位顧客，她的購貨額由三月份的七十七萬八千三百八十七元激增至四月份的一百二十八萬四千七百零一元。馬來亞降至第四位，購貨數值由三月份的二百四十三萬四千元降至四月份的一百七十九萬元。

四月份輸往其他地區的工業品數值如下：英屬西非一百六十七萬九千九百二十五元，英屬南非七十四萬一千九百七十元，加拿大三十一萬八千五百一十五元，錫蘭五十六萬四千四百七十五元，印度三萬九千九百零五元，新西蘭九萬三千八百一十元，英屬北婆羅洲七萬八千零九十九元，巴基斯坦一百四十二萬九千八百五十六元，英屬西印度一百一十五萬六千八百一十一元，其他英聯邦國家一百二十七萬零二十一元，埃及四千五百四十二元，其他非洲國家一百一十萬一千六百卅九元，中美四十三萬四千二百五十六元，南美七十三萬六千二百四十五元，緬甸三十五萬七千一百五十二元，印尼六萬八千七百九十六元，日本一萬八千八百七十八元，菲律賓一百三十四萬九千三百九十九元，泰國一萬四千三百二十八元，葡屬東非十九萬六千三百元，其他東歐國家五十六萬四千四百零二元，其他亞洲國家十九萬六千五百一十九元。

又據同一報告透露，今年首四個月在「帝國特惠稅證」和「來源證」制度下輸出的工業製品，共值七千四百九十一萬七千二百六十一元，平均每月的輸出數值爲一千八百七十二萬九千三百一十五元。

涼爽香雲紗銷量正續增
零售價穩定每尺三元多

【本報訊】用國產香雲紗和「來路」的「穿孔布」縫衣裳，穿起來雖然同樣涼爽，但在價廉、耐用這兩點上，香雲紗應該是更合理想的。

從現在太太小姐們所穿的夏裝看，選用香雲紗的人是不少的。本來最近紗綢每疋漲了幾元，可是零售價和月初還是差不了多少，中上的香雲紗，現在每尺只是三塊多錢。

據紗綢商說：近來大陸運港的紗綢很少，以「三聯」的製品來說，差不多一個月沒有貨到了，因爲它產製的紗綢，今年以「郵購」方式運銷華中、華北很多，其他牌子的製品，也同樣暢銷，運港數量就相對的減少了，所以，港市紗綢的價格才會因而上漲。紗綢在港的銷量，正隨漸增加，但南洋市場，却慢慢減少。因爲南洋早熟，紗綢的旺季，現在可說已漸成過去。

外米運來轉少
上月共到只一萬八千噸
配米提價影響商米跟高

【本報訊】據港府工商業管理處報告：四月份由曼谷和西貢運來的官糴、商糴白米，共達一萬八千二百零九噸，這一數字比三月份的三萬四千四百九十九噸減少了一萬六千二百九十噸，即減近一半。

四月份進口的柴薪，也比三月份減少了三千七百五十九噸，即由一萬四千七百三十六噸，減至一萬零九百七十七噸。按四月份由梧州運來的柴薪，共達二千四百五十五噸，這是去年十二月份以來最高的一個數字。

工商處的報告書又說：從四月一日起，白米的配售價每斤已提高了六仙，米碎亦提高了五仙。由於這一消息的影響，商辦白米的市價，每擔曾上漲了一元五毫，其後雖下跌了一元，但仍比三月份的平均價漲了五毫。

還米續運到　昨成三千包

【本報訊】米市略疲，買賣不多，昨日價錢定住不動。據米商說，由於天氣已經轉熱，一般人的胃口較弱，吃飯不多，因此影響一般米市買賣較少；加以近來米來得不少，而且陸續有到，買家多少帶點觀望態度，故亦形成賣氣較多，買氣却少。

從暹羅來的美福輪，昨日載來商辦大米達三千包。

昨日成交最多的是米碌，達一千八百多包，每擔成價五十八多元至六十多元，如黃白綠碌仔每擔成五十四元五毫，青白綠米碌每擔成六十五元三毫。

大米成交一千六百多包，價錢每擔八十五元至七十五元之間。如順興利紅印雙青一線大米每擔成八十五元一毫，青印雙青綠碌米每擔成八十五元三毫。其他米碎、三號米成交共一千七百多包，如什碌米碎每擔成五十一元；青紅綠三號米每擔成六十九元八毫。

布疋現貨疏俏
花貨大宗成交

【本報訊】布疋現貨疏俏聲中，昨天花貨突有大宗成交。

近日香港的印尼莊及染廠因月前接入印尼的訂單，現須趕期交貨，所以在市場搜購布疋現貨甚急。昨天好時花嘜白布以每疋五十六元五毫成交三百五十疋，買家爲染廠，擬作印尼客訂製的色布的胚布。由於港製白布現貨難找，迫得買此高價貨頂替。日本二〇二三和布現貨以每疋四十五元五毫成五百疋。港製白布買貨極多，貨源極少，84×48斜布七月份花貨以每疋三十四元的價格成出達九千疋之多。C.I.綾白綢六月份到花貨，以每碼八毫五仙成交三萬碼。

主要物品零售價（單位港幣元）

五月十三日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	六·二〇
豬肉	一斤	三·四〇
中鷄	一斤	三·五〇
鴨	一斤	二·二〇
鵝	一斤	二·四〇
紅衫	一斤	一·四〇
生魚	一斤	二·〇〇
鯇魚	一斤	一·六〇
鷄蛋	十隻	一·三〇
鴨蛋	十隻	一·三〇
節瓜	一斤	〇·三〇
番茄	一斤	〇·四〇
菁瓜	一斤	〇·二五
芥蘭	一斤	〇·五〇
菜心	一斤	〇·三五
馬鈴薯	一斤	〇·四〇
白糖	一斤	〇·六〇
花生油	一斤	一·八〇
油粘米	一斤	〇·九五
麵粉	一斤	〇·八〇
乾波片	每擔	八·五〇

說明：豬肉漲二毫，中雞、雞蛋、鴨蛋、芥蘭均跌一毫，菜心、白糖均跌五仙。

傳西貢游資滲入
電燈股票暢成
電車股亦活躍起來

【本報訊】香港電燈公司的股票，昨日共成出了二千四百份，價錢企穩二十三元七毫。這種股票週日之所以特別活躍，據說是與西貢某大戶把游資投到香港來參加購買有關的。西貢紙貶值後，當地商人對經營毫無信心，於此可得一例。

聯益貨倉有限公司昨日宣佈開派截至本年三月底爲止的一年年息，息額爲每份七毫。由於這一消息的影響，該公司的股票成價，昨已漲至每份六元六毫，即比上週末漲了二毫半。

在昨日半天的買賣中，置地公司的股票成交了二百份，價爲每份五十九元，即比前晚的收市價漲了五毫。九龍倉和電車公司的股票保持穩定，計前者成出四千股，價爲十元四毫，後者成出四千七百份，價爲二十二元二毫。

貢紙貶值貨價漲
越莊暫停付貨
西貢市場混亂商人觀望

【本報訊】貢紙貶值影響，越商來電止辦去貨，港越貿易暫呈癱瘓狀態。

據越南莊人士說：西貢紙貶值的影響之下，香港與越南間生意暫時停止了活動，昨天此間有些越莊已接到越南方面的聯號及「客仔」來電，着將原定日內付運去越南的貨物，暫停付船。新的生意，這兩天更沒有人談了。

據西貢聯號的報道：西貢市場在貢紙貶值消息傳開之後陷入混亂狀態，各貨沒有正常市價，在市場未有恢復常態前，出入口商多不敢輕妄動。

貢紙的黑市價本來已與官價脫離很遠，現在官價貶低了，黑市價跟着下跌更慘，貨價急漲，可是貨價將漲到什麼程度呢，目前是難以預料的。貢紙價未穩定之前，出入口商做生意是沒有把握的，所以大家只好暫時不動。

本月來港越貿易原已平淡，現在更形成了癱瘓的狀態。

意紗又有新盤
舊貨存底仍厚

【本報訊】意紗又有新盤放出。昨天棉紗買賣略增，市勢尚好。

意大利棉紗舊貨存底仍不少，但日來又有期貨放出，二十支C.V.O.牌本月付船花貨要價每包一、〇〇〇元，二十支馬頭牌本月付船花貨要價一、〇四五元。近日織造廠生意雖然不算好，但前幾天的印尼舊訂單，現均需提貨交貨，所以日來棉紗買賣略增。昨天意大利二十支C.V.O.牌紗先後成交六十包，成價由一、〇三〇元昇上一、〇三五元，二十支獅球牌紗以一、〇四〇元成三十包，三十二支寶塔牌以一、五五〇元成十包。印度十支鹵不牌紗以六六五元成三十包，三十二支倒水蛛牌以一、四九〇元成十包。

英印貨物輸入
緬停止特惠稅

【路透社仰光十三日電】據一個極可靠的消息來源今日對路透社說：緬甸已決定停止對由英國、印度和巴基斯坦輸入的貨物予以特惠稅的優待。這一決定將由本年九月三十日半夜起生效。

胡蔴油出口稅
印度減四分三
港市棉籽油暢成二百噸

【本報訊】據印度駐港商務專員消息：由五月十二日起，印度政府已把胡蔴油的出口稅，由每噸二百盧比減至五十盧比，胡蔴籽的出口稅，則由每噸一百盧比減至二十五盧比。

與此同時，棕櫚油的入口稅率，亦由同日起減低百分之十；至於由其他英屬輸入的，則免徵入口稅。

【又訊】據貿易商消息：昨天棉籽油有二百噸成交，C.I.F.香港價每司擔成九十五元。

漢口生芝蔴油，有八十桶分別以每擔一一九元、一二〇元、一二三元、一二八元的價格成交。貨色優劣不同，因此油價亦有所懸異，「穗大」熱芝蔴油，按每擔二百二十元未有成交。

來自非洲的生油，同日有大貨九十五桶成每擔一百四十七元，暹羅鷄嘜蓖蔴生油一百五十桶，成每擔一百五十三元。

又前本版登載英國將於兩個月後發茶油進口證，現查實「兩個月」係「兩星期」之誤。

金鈔齊回降
美元跌了二點一二五
現貨有到金底轉鬆

【本報訊】K金、美元齊步回跌。K金上午開市二七四·二五，收市二七三·五；下午開市二七三·三七五，收市二七三·七五，最高二七四·七五（上午），最低二七三·二五（下午）。息價議平。場內交收二千零二十兩，場外交收約三百兩。

澳門金開市二八五·五，收市二八五；最高二八五·五，最低二八四·五。去息三毫。

金價轉淡的原因是：（一）由加息轉爲平息，因爲有少量現貨流入，金底鬆緩；（二）外銷美鈔，全日交收僅二十餘兩；（三）部份潮幫大戶在日前吸入的復先後回吐；（四）外圍金價報低，如曼谷金價每益斯從四〇·七七美元改爲三九·八八美元，孟買金價每益斯從四七·六五美元降爲四七·三六美元，巴黎金價每益斯從三七·九〇美元改爲三七·八四美元；（五）美元回慢。

美鈔開市六〇六，收市六〇五；最高六〇六，最低六〇四·五。

美元上午開市六〇四·三七五，收市六〇三；下午開市六〇二·八七五，收市六〇三·七五；最高六〇五（上午），最低六〇二·八七五（下午）。去息四毫。交收十五萬美元。金單開市六〇三·五，收市六〇三·二五。

廠家要織游水衣
粗毛冷價被扯高

【本報訊】連日天氣雖然很熱，但粗毛冷的買賣却活躍起來，因此部份存底較疏的粗毛冷的價錢，也趁此機會略爲上漲。

據毛冷商人說：在夏季開始時轉入淡季，但值得注意的，是幼冷比較淡，並不是全面都淡，粗毛冷依然是有不少買家的，因爲粗條冷在廠家來說，是一種游水衫原料，其他如那些羊毛波機，也是用粗冷織成的，因此，在夏天的時候，就有織製游水衣的廠家落手買貨。

最近市上買賣的粗毛冷，仍以下價貨佔多數，因爲目前廠家所接入的訂單多是一些比較下價的泳衣和波衫。昨天成價：擒花牌每磅七元八毫，四字牌六元五毫，寶亭牌九元五毫，共約成交一、二百磅。

據商人分析：目前市價上漲，並不是因成交龐大而上漲，而僅是存貨較少，同時因爲以往價錢多跌破成本，現在稍爲提高，但依然未到成本，即是說一貨：目前賣出的仍是蝕本貨。

四月份香港對外貿易數值
統計

國別	進口貨值（元）	出口貨值（元）
英國	四一、九八三、四七三	[illegible]
澳洲	五、五九〇、一一四	[illegible]
加拿大	六、八九三、一一七	[illegible]
錫蘭	六八六、八四二	[illegible]
印度	二、四七六、二六六	[illegible]
馬來亞	一一、九五九、七九六	[illegible]
新西蘭	一二四、〇二九	[illegible]
北婆羅洲	一、九三一、三二六	[illegible]
巴基斯坦	一一、〇六一、六五五	[illegible]
南非	二、〇〇八、一二五	[illegible]
西非（英屬）	｜	[illegible]
東非（英屬）	一、八五七、二四六	[illegible]
中非（英屬）	八、一〇〇	[illegible]
英屬西印度	三、一二〇	[illegible]
英屬大洋洲島	｜	[illegible]
其他英聯邦國家	一、七九八、七四三	[illegible]
埃及	｜	[illegible]
其他非洲國家	二五四、三一四	[illegible]
美國	二八、七〇四、二七二	[illegible]
中美	三五、四〇〇	[illegible]
阿根廷	一六〇、〇〇〇	[illegible]
巴西	四、三五〇	[illegible]
其他南美國家	二二、二一三、一八八	[illegible]
緬甸	一、四一六、六二七	[illegible]
中國大陸	八三、八四六、四四〇	五九、七〇一、九四五
台灣	[illegible]	[illegible]
越南	[illegible]	[illegible]
印尼	[illegible]	[illegible]
日本	[illegible]	[illegible]
南朝鮮	[illegible]	[illegible]
菲律賓	[illegible]	[illegible]
澳門	[illegible]	[illegible]
泰國	[illegible]	[illegible]
中東、近東國家	[illegible]	[illegible]
中亞國家	[illegible]	[illegible]
美屬大洋洲島	[illegible]	[illegible]
未列名大洋洲島	[illegible]	[illegible]
比利時	[illegible]	[illegible]
丹麥	[illegible]	[illegible]
法國	[illegible]	[illegible]
西德	[illegible]	[illegible]
荷蘭	[illegible]	[illegible]
意國	[illegible]	[illegible]
挪威	[illegible]	[illegible]
瑞典	[illegible]	[illegible]
瑞士	[illegible]	[illegible]
奧地利	[illegible]	[illegible]
芬蘭	[illegible]	[illegible]
土耳其	[illegible]	[illegible]
東歐	[illegible]	[illegible]
其他歐洲國家	[illegible]	[illegible]
合計	三六二、一八五、三八六	二七〇、五六二、六四九

由港星檳運去貨物
印尼政府停止輸入
日本貨輸入種類反准予增加

【路透社新加坡十三日電】據此間新加坡海峽時報本日引據消息稱：印尼已停止一切來自香港、新加坡與檳城貨品的輸入，但同時又增加了日本貨的輸入種類。據該報記者揣測：此一由印尼當局於上星期六所採取的行動，可能使這三個傳統上的轉運港口陷入嚴重經濟危機。印尼採取此一臨時行動的原因，爲其外匯儲備迅速減少，以及根據新近與日本、印尼簽訂的商約，印尼須對日貨入口予以優待。

他據報道：由於印尼官方未有對此項新的貿易管制措施加以證述，現時還不知道由上述三個港口運出的必需品[illegible]能否例外[illegible]。

[illegible]據海峽時報記者指出：印尼在上月已停止由星加坡、香港及檳城入口的商品。[illegible]此項禁令是否由於印尼中央入口局頒佈的命令，據消息人士恐怕另有[illegible]。

截郵時間

今日平郵
中華人民共和國	上午九時、下午九時半
澳門	上午十時、下午六時
菲島、錫蘭、中東、英國、歐洲	上午十時
朝鮮	正午十二時

空郵
台灣	下午一時
菲島、夏威夷、美國	下午一時半
菲島、北婆羅洲、暹羅、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、冲繩、美國	下午六時

明日平郵
中華人民共和國	上午九時、下午九時半
澳門	上午十時、下午六時
菲島	上午十時
印尼	下午五時

空郵
暹羅、緬甸、印度	上午十時
越南、法國、西非、北非	上午十一時
日本、美國、加拿大	上午十一時半
台灣	下午一時半
越南、法國、西非、北非	下午四時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭、暹羅、印度、巴基斯坦、英國、歐洲	下午六時

大元置業有限公司

北角英皇道燕子道九號地下租務部接洽

（一）明園新邨，頂價特廉

（二）九龍漆咸道北拱街四號僅餘二樓一層　售價壹萬玖仟元

（三）北角十層都城大廈二、三樓專供開設大酒樓娛樂場所可先接洽

（四）糖水路七號四樓二房一廳祗收月租叁百元欲租從速

（五）赤柱村道空地四萬方尺地盤已整妥即可建築售價特廉尚有其他地段房屋一概歡迎接洽

上海中醫

朱鶴皋

門診時間：上午九時至下午二時在北角英皇道德魯街七號二樓　電話：七〇〇一二洽
下午三時至五時在灣仔皇后大道東一八七號萬年堂國藥號　電話：二〇五四三
星期日照常應診
逾時出診預先掛號萬年堂代客前趨
貧病診金不計

孟河

丁仲英

上海中醫師

診所　九龍尖沙咀彌敦道兵房對面加連威老道七號A

門診　上午九時至十二時　下午三時至五時　（出診預約）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時39分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時 2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午 1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時 5分	6時 7分
6時 4分	7時 5分
8時 8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時 7分	11時 8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時58分	下午 2時52分
3時16分（快車）	4時 2分
3時27分	4時29分
4時 8分	5時22分
5時57分	6時45分
7時50分	8時15分

註：每星期一、四上海廣州對開

滬粵通車

上海開往 直快 10	站名	廣州開往 直快 9
11.47	上海	18.2
8.07 7.49	杭州	22.02 17
41 3.25	金華	2.22 33
29 16.27	鷹潭	18.38 .40
35 9.18	株州	20.32 48
21 6.01	衡陽	23.37 5
18 22.02	韶關	8.01 20
16.30	廣州	3.49

粵漢線

武昌開往 普客 232	普客 236	普快 62	站名	廣州開往 普快 61	普客 235	普客 231
6.49	17.32	10.4	武昌	18.15	21.5	9.05
57 0.46	27 11.15	39 5.27	岳陽	23.16 26	3.54 4.0	15.05 16
38 20.24	13 7.00	45 1.31	長沙	2.50 3.04	8.21 33	19.21 33
47 18.37	2 5.12	16 0.04	株州	4.17 30	10.08 19	21.12 26
15.15	52 1.37	21.18 20.5	衡陽	7.19 39	13.3 50	1.04
		38 17.23	郴縣	10.58 11.08		
		53 12.3	韶關	15.50 16.08		
		7.00	廣州	21.58		

廣深線

普客 238	站名	普客 237
18·42	廣州	8·30
53 16·43	石龍	10·20 30
48 15·44	樟木頭	11·24 28
14·30	深圳	12·40

港澳線輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
利新	每日上午十時	每日凌晨二時	大業	20543
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	27719
德星	每日半夜十二時	每日下午三時	大業	20543

德星週日及公衆假期澳開下午五時
利新週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
盛京	Sheng King	基隆	14日	太古
濱雲尼	Benvenur	英國	14日	洛士利
威健	Vigan	美國帳城	14日	美郵
比魯士	Pyrrhus	歐洲星洲	14日	太古
雲南	Yunnan	上海	14日	太古
芬塞	Fernside	美國宿務	14日	多利順

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
天星	Star Alcyone	星洲	16日	顧來行
奧勃拉	Obra	喀喇嗤星洲	16日	儀行
基士登馬士基	Kirsten Maersk	美國	16日	捷成
加斯特吉	Gaasterkerk	歐洲帳城	16日	渣華
安聯	Philip-Q	釜山	16日	僑商
奈洛爾	Nellore	澳洲	16日	鐵行
捷成馬士基	Jeppesen Maersk	西貢	16日	捷成
湖北	Hupeh	天津	17日	太古

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
緬甸	Burma	帳城	14日	太平
亞斯鐵那	Astyanax	星洲歐洲	14日	太古
太平洋	Tai Ping Yang	帳城	14日	多利順
新偉健	Sauviken	汕頭	14日	振盛行
岡山	Kang Shan	釜山	14日	維記
台北	Taipeh	日本	14日	維記

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
美利	Molly	釜山	15日	滙商
美福	Mui Hook	曼谷	15日	振盛行
威健	Vigan	美國	15日	美邦
盛京	Sheng King	基隆	16日	太古
芝利華	Tjiluwah	星洲孟加錫	16日	渣華
豐原	Feng Yuen	基隆	16日	維記
比魯士	Pyrrhus	日本	16日	太古
沃勃拉	Oboa	日本	17日	儀行

體育

全國球類比賽大會 昨在津市勝利閉幕
解放軍獲男女籃球及排球冠軍 男女雙打網球冠軍均屬華東隊

【中國新聞社天津十二日電】全國四項球類運動大會，十一日進入了第十天，網球和羽毛球比賽已全部進行完畢；籃、排球比賽亦大部結束。

現在籃、排球賽的形勢已經大部結束。男子籃球賽，解放軍昨天以一百七十三比八十九勝中南後，造成八戰八勝的記錄獲得冠軍。積分次於解放軍的計華東和鐵路兩隊，他們都是七戰六勝，積分相等。兩隊在十二日下午比賽，實際上是亞軍的爭奪戰。男子排球賽，解放軍也以八戰八勝取得冠軍。其次是中南、西南兩隊都是七戰六勝，積分相等，十一日下午三時兩隊交鋒，也是一場亞軍爭奪戰。女子籃球賽，解放軍已取得冠軍。女子排球賽，解放軍和西南隊都是七戰七勝，十一日下午三時兩隊比賽爭奪冠軍。

十一日比賽最精采的一場，是體訓班對解放軍的女子籃球表演賽，兩隊都有很高的技術水準，打來頗爲緊張。開始以後，數度相持不下，幾次打成平手。在前三節中，體訓班略佔優勢。第四節，解放軍以頑強的戰鬥意志，竭力反攻，體訓班陣勢有些慌亂，結果解放軍以七十四比六十七獲勝。

網球羽毛球的表演比賽已全部告完畢。網球男子雙打，華東四隊獲得冠軍，中南亞軍。女子雙打，華東冠軍。男子單打第一名梅福基（華東），第二名朱振華（華東），第三名錢耀彬（西南），第四名李燦才（中南）。

大會閉幕式決定在十三日下午一時舉行，閉幕式畢，將由這次大會中取得冠軍的男、女籃球隊和全國體育訓練班男、女籃球隊作精采表演賽。

【又訊】據最後消息：解放軍與西南隊的一場女子排球決賽，解放軍以三比一勝，獲得冠軍。

加冕盃籃球賽 北角昨夜挫星金 獲得男甲組冠軍
女子組僑星今戰中青

【本報訊】加冕盃籃球賽今日續有四場在修頓球場舉行，下午五時半起，露天場乙組少林對啟青；青健對鐵光，女紅。室內場八時起，女組僑星對中青；甲組紅白對中青。

今晚女組的比賽，頗有苗頭。僑星目前七戰七勝，今晚最後一仗，如能挫敗中青，便以長勝名銜，取得冠軍。否則勝負今後的形勢發展如何來決定它的前途。所以此戰在僑星來說是十分重要的。兩隊實力，僑星比較平均，經驗豐富，作戰沉着而穩重，每戰都能保持正常的狀態。中青實力並不稍遜於僑星，雖然它現在被拋在第五名，但在公開聯賽它是三雄之一，且曾力挫壓過僑星的香島隊；預料此戰必有緊湊的演出。另場甲組紅白對中青亦有看頭。中青近來進步迅速，曾力挫星金，全隊氣力充沛，聯絡純熟，如能鎮定應戰，是有打敗紅白的可能的。各隊球員名單如下：（中青）阮賜蓮、陳佩芬、吳勵蓮、方乃芬、黃樹君、尹芳玲、吳媚蓮、王雪英。（僑星）葉慕貞、李碧璣、梁燕儀、李瑞蘭、古少暖、劉偉卿、姚德彰。（紅白）任偉齡、盧荷渠、李宏盛、張焯槐、黃文遠、麥燊、鄧國樑、周誠、劉維正、陳海芬、劉國堅、簡泰麟。（中青）袁國威、趙東成、譚龍駒、楊安邁、趙樹堅、葛學增、郭光、張金偉、洪德材、潘福豪。

昨日各場比賽結果：甲組北角勝星金七十二比五十二；順聯勝中華卅九比卅六。乙組新聯勝寶蔣二比〇（棄權）；星寅勝羅桑B廿六比廿五。

甲組北角戰星金一役，北角實力終比星金一籌強勁，比賽一開始就佔着優勢，始終保持着五、六個球之間的距離。星金全隊雖然力拚，但因平時失練，打來不夠默契，投射亦欠準確，所以始終都居下風。前三節成績是：廿比十三、廿七比廿三、四十八比卅六。北角經過昨夜之戰，賽程全告完畢，以全勝（共比賽十三場）的驕人戰績獲得男子甲組冠軍。

另外順聯對中華一場，爭持至爲劇烈。中華演出很好，陳耀武的刁鑽搶球，頗得觀衆喝采，守衛用貼身的五人聯防，盡量的減少順聯的跳射；梅勤官也能搶盡籃底球。進攻時，使用長傳急攻偷籃，以十四比九、廿四比廿二勝上半場。第三節後，順聯一方面乘着中華球員氣力不繼，一方面改變策略，區國明不斷的鑽空擲射，一有機會，立即起手投射，這樣，才把優勢平分，以卅七比卅六勝回第三節。第四節開始後不久，中華陳耀武四犯離場，接着，梁國器又犯規，使得五人應戰的四人自動離場，（紀錄部說是三次），他本人以爲已滿四次，因此只留下四人應戰，中華便提出自動棄權，此時積分是卅九比卅六，順聯勝；時間只是第四節開始後的四十九秒鐘。附北角對星金一戰的個人成績：

（北角）	投	罰	犯	分
吳乙安	一〇	七	一	二七
招成湍	九	一	二	一九
盧秉祥	〇	〇	一	〇
何立德	二	〇	〇	四
潘克康	四	〇	〇	八
姚文彝	五	〇	二	一〇
蔡華峪	二	〇	一	四
（總分）				七二

（星金）	投	罰	犯	分
蔡永安	一二	一	〇	二五
軍孟冲	一	一	一	三
楊比福	五	三	〇	一三
陳文園	一	〇	三	二
吳那秀	〇	三	〇	三
林友度	三	〇	二	六
（總分）				五二

今晚籃球好戲 自力出擊順聯
八時半在青支場交鋒

【本報訊】公開籃球聯賽今晚八時半男甲B順聯出戰自力於青支球場。自力是該組的種子隊。實力均勻，作戰有經驗，常能保持鎮靜，只是氣力較差，是它的最大弱點。順聯是一支後起勁旅，球員氣力充沛，合作功夫不錯；區國明與吳鎮權等都在進步中。兩隊在三月十日的加冕盃比賽中，當時林繼良仍在自力助力，但在首、次兩節他們還能應付之外，到了第三節，各人已露疲態，前後不能呼應，無法阻遏順聯的急攻，卒以四十八比七十三受挫。此戰，由於順聯合作純熟，推進快速，單擋的切入與區國明、凌錫銘確的擲射，所以獲得勝利。

今晚兩隊再度碰頭，將成工力悉敵之戰。不過，前聯賽中林繼良是効力於中青的，因此自力便缺乏了一個較有把握的取分人物，實力不免削弱了一點。這一戰，自力如果能以控制快，不過度虛耗氣力，纔堪與順聯一拚。不然的話，恐怕還是難免一敗。

雙方球員名單是：（順聯）尤應邦、凌錫銘、吳鎮權、區國明、鄭金富、姚章永、林景良、譚國華、黃永庚、陳應茂、朱志彪。（自力）金寶樹、雷兆源、黃興華、張樹棠、伍耀棠、盧安、鄧德彰、郭顯鉅、張鑽祥。

另有三場乙組賽也是在青支球場舉行，由下午五時半起：男乙B學餘對中藍國，男乙C漢華對姚友、男乙B鋼益對啟餘。

昨晚荔山僅得一場乙組比賽舉行，男乙A南西勝電車四十八比十八，其他兩場因雨改期。

培僑挫廣大
昨晚學界籃激門 另場威靈頓勝聖佐治 今續有三場在青支舉行

【本報訊】學界籃球昨晚在青支球場舉行的兩場男甲組比賽，爭持頗烈。結果：男甲C威靈頓A勝聖佐治四十比卅九；男甲B培僑勝廣大卅八比卅一。

威靈頓A與聖佐治是一場工力悉敵之戰，過程始終充滿緊張氣氛。前三節，聖佐治有很好的演出，進攻時能把握機會，胡江生與吳啟明常佔上風。可是到了最後一節，各人已露疲態，在威靈頓急攻之下，連失數球，終於受挫。威靈頓A也有不錯的演出，作戰時雖常處下風，但能保持鎮定，而且戰意旺盛，加了後勁較佳，終能反敗爲勝。何沃根與張顯榮的威脅性顯得很強。前三節的積分是：十五比十三、廿七比廿五、卅三比廿八，都是聖佐治領前。

培僑戰廣大一場，過程先緊後鬆。在第一、二兩節時，爭持很烈，成「拉鋸」狀態，雙方互以一球爭先，曾打成二、四、十二、十三、十四與十六等六次平手。但培僑的合作比較好，……

但因今天下午臨時改期，今天雨下午三時半起，續有三場比賽在青支球場：首場男乙A大同對新僑；次場女子甲組漢華對新法；末場男甲A遠東對漢華。

男乙B鋼東勝僑光四十一比廿一，男乙C新法勝培僑四十九比十九；男乙C聖佐治勝華僑卅八比十八，又男乙A青年勝新廿一比十一。另四場乙組賽結果：

全國球類比賽大會花絮

【天津八日通訊】全國籃、排、網、羽毛四項球類運動大會花絮：

★大會的三個招待所都預備了文娛用具，以便運動員們在緊張的比賽後，得到愉快的休息。第一、二招待所是各代表隊運動員住宿的地方，設有遊藝室、室內有套圈、「釣魚」和各種棋類等。第三招待所是大會工作人員的宿舍，也預備了乒乓球檯。休息時間，運動員和大會工作人員們都到遊藝室來玩，融洽地做着各種遊戲。

★休息的時候西北隊各民族的隊員們常常在友隊的邀請下表演各民族舞蹈。他們也常和解放軍、華東等隊做集體舞蹈。各隊隊員們不僅在比賽後互相交流技術經驗，並且在生活上也表現出了兄弟民族間的團結和友愛。

★幾天來，運動員在大會上遵守紀律的精神和作風，給群衆留下了深刻的印象。參加比賽的隊員，差不多都是按着排定時間到大會，在場外進行比賽前的準備活動，整隊來到場上。

★內蒙古自治區代表隊每天早上八時至十時到時兩隊跑步入場。比賽後兩隊仍是整隊跑出場。觀衆不時爲他們有組織、有紀律的作風報以熱烈的掌聲。

★內蒙古自治區代表隊每天早上八時至十時讀報、閱讀文件，並結合隊員思想情況漫談有關體育鍛鍊的各種問題。五月四日，該隊的籃球隊與華東區籃球隊比賽，結果以四十七比一百四十三分敗給華東區。五日上午他們就跟華東區隊員座談了籃球運動的經驗。最近，內蒙古自治區代表隊還預備跟中南、西南、解放軍代表隊分別舉行座談會，學習他們體育運動的經驗和技術。

★向優勝隊學習已經成了這次運動大會的良好風氣，各隊都在相互組織座談，交換經驗。五月二日華北女子隊和西南女子隊比賽籃球，華北隊以四十三比五十六敗給西南。次日華北隊就到西南隊座談，華北女子隊檢查了自己的缺點，學習西南隊的優點。

★解放軍代表隊週日派了幾個隊員分赴華東、西南、中南、西北等代表隊去訪問，彼此提意見、交換經驗，非常融洽和親熱。這對提高我們本隊的技術水平很有幫助。該隊也派人訪問了中國人民志願軍體育工作隊，徵求他們的意見。

華仁書院校運 昨天決賽完畢
十九項刷新該校紀錄

【本報訊】九龍華仁英文書院的週年校運會，昨天下午二時在九龍花墟陸軍運動場舉行決賽，六時決賽完畢。該校校運會早在三月中旬舉行了預賽，曾經幾次定期決賽，都因大雨改期；其後又因清明假期所阻，所以延到昨天才得舉行決賽。昨天的太陽很猛烈，而且場中有雨，但同學們都很熱烈地參加，競賽得很緊張。全部決賽的卅六個項目中，有十九個刷新該校的上屆紀錄。以昨天的成績而論，乙組比甲組更好。有好幾個項目，甲組的成績反不如乙組。如二百公尺的首名，甲組陳鑄仁以廿六秒二，乙組的盧敏卓只須廿五秒二便跑到終點，比甲組快了一秒鐘。跳高首名甲組葉錦泉跳過四呎十一吋，乙組鄧文禧卻比甲組更高了四分一吋。

全部成績如下：社際冠軍：藍社；亞軍：紅社、黃社同是七五分。甲組個人冠軍：錦泉，廿三分；亞軍：馮吉利，十八分。乙組個人冠軍：文禧，廿六分；亞軍：盧敏卓，廿二分。丙組個人冠軍：鳴冲，廿六分；亞軍：周永康，廿三分。

一百公尺：甲組⊖馮吉利，十二秒；⊖陳⊖……乙組⊖盧敏卓……丙組⊖周永康……二百公尺：甲組⊖陳鑄仁，廿六秒二；⊖劉錫鍛；乙組⊖盧敏卓，廿五秒二；⊖楊友仁；丙組⊖陳志華，廿二秒……四百公尺：甲組⊖馮吉利，十九秒六；⊖彭鐵光；乙組⊖盧敏卓，五十四秒；⊖李錦雄……八百公尺：甲組⊖李錦雄，二分廿二秒；⊖栗錦泉；乙組⊖蔡……⊖戴劍鋭。一千五百公尺：甲組⊖李錦雄，五分六秒……

跳遠：甲組⊖葉錦泉，十八呎……；乙組⊖卓……跳高：甲組⊖葉錦泉，四呎十一吋；乙組⊖鄧文禧；丙組⊖鳴冲……撐竿跳：甲組⊖……擲鐵餅：甲組⊖……社際接力：甲組⊖紅社，⊖黃社；乙組⊖紅社，⊖白社；丙組⊖白社，⊖紅社。

足聯昨天開會 排出華聯陣容

【本報訊】南朝鮮……足球隊在港最後一場比賽定於十六日與華聯隊對抗。昨天華人足球聯會開會，除了排出華聯隊的陣容外，並通過着趙榮永赴星參加和和盃賽。錄昨天選出的華聯陣容如下：

陳家齊、李春強、侯榮生、郭保森、黃志強、宋永華、朱榮……。副選：余啟恩、許沛然、陳熾洪、士鑫、李育德、何祥友、羅國泰。

蕭明盃賽消息

【本報訊】蕭明盃乒乓球賽全港公開團體決賽今晚有兩場在南華球室舉行，首場七時：南華A對衛超；八時半：明秀對東方。各隊球員名單是：（明秀）莫明遠、陳少平、趙樹榮、陳潤安；（南華A）梁耀添、周振球、劉錫宏、陳惠鬱、劉紹欣；（東方）周汝彤、周其陸、江安、鄭燕芳、陳佩翔；（衛超）黃碧瑤、潘汝江、黃鑑超、馬超球。

團體網球賽 今日共五場

【本報訊】天公開團體網球聯賽，今日序秩表，按秩有兩場甲排、女甲三場，均在下午五時一刻在各主場對：男子甲組）中華遊樂會對西洋會；香港木球會對九龍會；女子甲組）西洋會對中華會；華會對華人體育會；樂會對軍人聯會；利近奕華會對九龍木球會。

今午男甲兩仗，中游會有少有苗頭之稱，有王文正、林等，李惠堂、徐燦培、徐潤培等押陣，港木會是集本港洋將的勁旅，有麥甚、麥花臣、湛士、膠治，並不遜色，且多是年青氣足，實力相較，勝負難測。今日雙方陣中都是對環奇利華洋籃球兩位，有謝方實力更強，南華擁有多員健將，相較兩面有勁，預料西洋會一場，另女甲三場，實力均等，須經一番較量，才能判定勝負。

南華陸軍足球義賽 勞教會明招待記者

【本報訊】港九勞工教育促進會爲救助失業及貧苦工人子弟發動籌款，特舉辦足球義賽，由南華與陸軍對抗，已定於本月十七日下午五時半在掃桿埔陸軍球場舉行。該會爲使籌款順利進行，特定十五日（星期五）下午二時在灣仔洛克道一四八號二樓該會會所舉行記者招待會。

頂房子

袁宗由

報上分類小廣告有這樣的一段：「某處某某道某號假五樓全層，水電衛全，頂平租廉，如合意每日上午九時至下午六時請來面洽。」

少華把這段廣告剪了下來，好好的貼在紙上，預備回去跟太太商量。說起頂樓，這個夢想已經有幾個年頭了。從前住來這地方已經心滿意足，後來孩子先後出世，房間便覺得狹小，而且有了孩子，跟二房東也發生了許多不必要的磨擦，太太早已提出要遷居，還是自家頂了一層房子，租一定便宜，做二房東好。談何容易。到後來夫婦商量，但是有了幾個孩子，找尋房子，……說來是一件平常的事，實行不易，首先那個計劃，他的太太還是簡單，要手上有幾千塊錢，首先後來幾千塊呢？一手上有幾千塊錢，手上積蓄了，如果有合理的積蓄，便可以實行。

每個月可以舒舒服服的一樣房子，分租出去，不用出房租住洋房子，又可以省下一筆租錢的補家用，手上既然只有那麼少的錢，只好向四樓五樓這類房子打主意。

「也不會太貴吧。」「你知道頂費要多少？」少華太太看到了這段小廣告，評然心動，說：「但是廣告上面寫明很便宜嗎？」「不知道。」「不用指頭在廣告上面一下，「太太又畏縮了。」

「你別太幻想，也不多吧，你看，」太太又提出一個疑問：「單說也沒用，去那地方去。」「這一帶的街道也不錯。」太太說。「這環境比我們住的地方好得多，」對孩子也有好處。晚上到這兒散步，多好！」「如果是假五樓，就到天台去玩好了。」接址走上了五層樓，按門鈴，等了好一會兒，才有個老者出來，聽說是頂房子的，欣然迎接。

「這房子住下去你就覺得很舒服，尤其是多天。」那老者帶他們巡視一遍之後，就這樣說。「我們一家大小五個，住下來還覺得地方多呢。」地方的確夠用，一層三房，而且建築也算好，到騎樓一望，外面環境好極了，令人心曠神怡。但不知道頂費多少。

「啊，這個，」老者想一想。「我們也不是靠這種房子賺錢的，」

「二千。」老人竪起兩隻指頭。

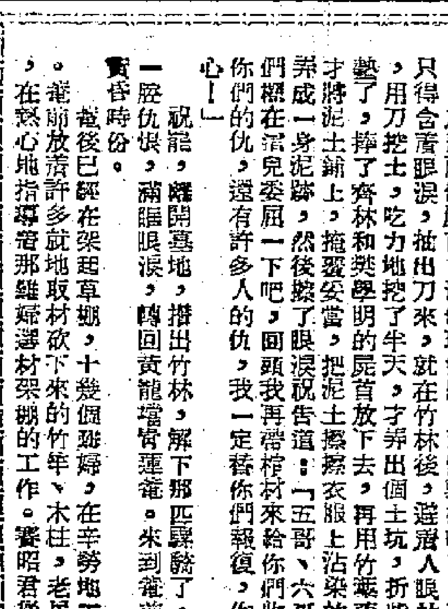
「二千？」少華的太太向丈夫看一眼，她心裏是同意了。但是口裏還得要說：「二千太貴了，還是五樓呀，老先生。」

「不錯，但是這數目算得很便宜。地方不錯，全部設備齊全，租也不貴呀，不過一百五十元。」

「頂費可以減一點嗎？」少華的太太問。「如果你們看過是合意了，可以慢慢的商量。」老者說。「水怎樣？」少華……

貴不過，撥進來的時候付了這麼一筆頂費，現在要搬走，就不想平白犧牲了。

「到底要多少？」少華說他許久說不出來，就搶着問。



寶昭君傳　一一〇
慰慈姑忍淚吞聲笑　瞞雞婦避重舉輕逃

（唐心百轉何人見？獨淚終宵獨自垂；也知不盡爲邦悲，恨到無聲情太苦。）

放着兩個屍首，沒個理會處，又怕野狗吃了，寶昭君只得含着眼淚，拔出刀來，就在竹林後，選個人眼的地方，用刀把土吃力地挖了半天，才弄出個土坑，折些竹葉墊了，捧了齊林和樊學明的屍首放下去，再用竹葉蓋住，才將泥土鋪上，拖妥當，把泥土擦了衣服上沾染的血跡，然後擦了眼淚祝告道：「五哥、六哥：你們權在這兒委屈一下吧，回頭我再帶棺材來給你們收殮，你們的仇，還有許多人的仇，我一定替你們報復，你們放心！」

祝罷，離開墓地，揩出竹林，解下那匹驛馬，向臨眼淚，轉回黃龍壩菴運菴。來到菴前，已是黃昏時份。

菴裏自從菴後已經在菴裏起草棚，十幾個雞婦在辛勞地工作着，在菴前放着許多就地取材砍下來的竹竿、木柱，老尼慧淨正在慈心地指導着那雞婦選材架棚的工作。寶昭君從驛背

溜下來，她那副神態、那副模樣，都叫人吃驚。慧淨忙問道：「阿！寶昭，怎弄成一身泥？」不是慧淨昭君的高興，只是老尼便不把寶昭君當施主？而是依着她叫「寶昭」的。

寶昭君忍不住變淚直流，咬咬牙道：「都完了！」雞婦們吃驚地，一齊圍上來。慧淨一想：不行！忙拉着寶昭君道：「你先換了衣服，陪老太太吃飯吧，她這半天來老在問起你，不見你不吃飯哩。」

寶昭君待要發沖的悲痛心情，給這句話制止了。是呀，她幾乎忘記自己擔有一件齊林交下的責任：齊老太太不能受驚！如果這會子說出那邊的事情，一定是近百人一齊號啕大哭，她忍住了，轉口對圍上來的人說道：「人人都平安走散，只是村子給官兵燒得太慘！慢慢再告訴你們吧。」便走向房換了衣服鞋襪，把血衣鎖在箱中，洗了手臉，理理頭髮，對鏡慘笑一下才去看老太太。菴外的人可忍不住驚疑了。正是：顧情系貌，吉少凶多。欲知後事如何，請看下回分解。

賊佬貝（半月完小說）

江淮

六、坐吃山崩

既然到了預期的時期回不了去，而且即使可以回去的跡象也沒有，少將怎麼辦？他曾經自己不該過份相信可以如期回去而冒險把帶來的錢花光。那少將一定可以如期回去的錢，都還用說嗎，他必須「但少將是臉面慣了的，他並沒有立刻遷到一處白鴿籠，租了一個房間來住。也不是不用說的，他一宅頂，租了一個房間來住」。他也改變了生活方式，像從前那樣包車出入，那不免太不成話了。他開始恐慌起來了。

大家從前那樣的生活方式也改變了。他不再請人吃飯也是無法做到的。雖然一家只有兩口，但生活的支出還不少。

時間過得很快，不久，那些首飾去變賣現鈔了。兩人長久好的，以來就變成了坐吃山空的習慣，少將把所有的帶去的東西都在變賣，如果是初來的時候，就是取財來，雖然有些固定的收入，沒有什麼「現貨來」，……但他還有些物貨在變賣……

做人只會消費，雖則說現在對生活的態度是取守勢，決不再冒險……

……

八記一朝發達

吳尊聖：「本來此事絕冇問題，只不過手續上我等報社不能付息，因爲借儀者非報社也，若果報社付息，若爲外人所知，報館還有信用乎？但我爲保證起見，我可以立一張單據與你，保證你每月支取紅利一萬元，是你即可以有所收穫矣。然否？」

且行再三問吳尊聖，是否可以保證且行一定能夠在天堂報中投資就可收，每月一萬銀？吳尊聖曰：「你不相信我乎？」且行曰：「不相信。既然如此，大可以由報館代我還利息，而不需我每月付三千元也。」

且行心想，如果吳尊聖可以簽署此種單據，亦不妨借錢予之。反正係按揭，並非買斷，則收到一萬元，付息三千五，尚有六千五百元之淨利，則不到一年，即可贖回此物業，而報社有我之股份，以後每月支一萬元，天堂生活告無憂，有地位、又有銀紙，等於無本生意不過癮？因此對吳尊聖曰：「好，吳尊老你如此吩咐，則我照辦可也。」報社給我證件，我馬上就簽字按屋。」

吳尊聖曰：「此時安能即刻寫，要等開辦之後，報社一切註好冊，然後效力。但股份要即刻收，總經理好容易掘到銀主肯借錢與你，你不扭紋，先行簽名先，難道你竟不信我乎？」

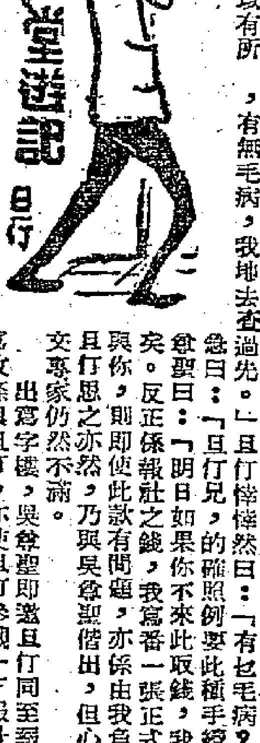
且行在此情形之下，心想如果再堅持，人情說太難過矣。吳尊聖平日爲人如何，雖然且行未盡同意，不過但對且行，則向來未曾摑過丁也。且行何況吳尊聖係道德軍與會主席，我又係委員，大家講道德，亦一個信字耳。因此且行乃答應簽字。吳尊聖曰：「然，似此方爲老友也。」

於是總經理又再請且行上樓，且行本不願再見條文專家，但經不起吳尊聖之要求，只有再上條文專家之寫字樓，條文專家笑曰：「反正係簽，快些簽也，我等任收工。」總經理以目止之，且行乃在但地三個人指導之下，在合同上簽字。

簽字之後，吳尊聖與總經理吁一口氣，且行之屋契乃交與條文專家。條文專家曰：「明日你再來取錢可也。」且行曰：「我之文件已交你，而你不交錢乎？」條文專家笑曰：「幾萬銀，你估好大件事乎？我地一百幾十萬都係如此辦法者，你之屋契雖然交我，但點知你手續妥當否，有無毛病，我地去查過先。」且行悻悻然曰：「有乜毛病？」總經理急曰：「且行兄，的確照例要此種手續者。」吳尊聖即曰：「明日如果你不來此取錢，我代你來可矣。反正係報社之錢，我爲吾一張正式入股收條與你，則即使此款有問題，亦係由我負責耳。」

且行思之亦然，乃與吳尊聖借出，但心中則對條文專家仍然不滿。

出寫字樓，吳尊聖即邀且行同至報社之中，且行一看報社之情形，亦使且行係彰滅，一共四層樓，據說樓下係印刷機及排字房，樓上則係經理室，三樓編輯室，四樓社長室及董事室。但此時則空空如也，只有一部印刷機，排字房未曾組織，只有社長室則佈置得十分堂皇，且行在董事室辦公，全部尚儼然化，十分似樣。巡視一過，吳尊聖曰：「會計主任出街未返，收條明日再寫可也，且行亦無可奈何。」決冇對你不住者，且行始終記掛住人我，用人曰：「有一位秦小姐打了幾個電話來，問你何故不去但書展？請即找佢去。」且行始懷及今日書展開幕之事。（五九九）



天堂遊記　且行

天堂百相

齊鳥作圖　刀弓作曲

「浴場一景」（調寄望江南）

偏光鏡，帶到浴場來，搽得太陽遮眼色，看將立體好身裁，暇有人陪。

密底算盤

身家的計劃在，不能不露奇：「打鈴，身家還未到手啦。」

「你還哈哈，他以後不許你」

「總有一天要到手，我的計劃，不怕菊英生孩子，便身家會全落在她手上。」

「打鈴，你又如何打算，是叫我去幹一齣『六國大封相』麼？」

「打鈴，你說吧，別讓我猜！」

「不，這沒有益處的，他說過了，他可以把全副身家送給善堂；我有一個打算，可是不能給你，要有代價。」阿鳳說時，握着嘴笑。

「打鈴，我從來不甚信你，把你的計劃說出來。」少兒對於這個賢慧的老婆，有幾分信仰；過去經驗，許多次回家要她拿主意，她也是得老婆獻計的。

「大家先講妥條件！」「計劃成功，給你一千，二千，好不好？」「不，我要你把老爺的身家，分一半給我。」

少兒瞪着眼，張着嘴巴，呆了半晌，他不是爲了要分一半身家與這位賢慧的妻子而詫異，是爲了阿鳳這句話，似乎有取得全副

菊英往時不是和你很要好麼？有人向我取笑過，少爺遲早會收了菊英做偏房，我的計劃是叫你得到這個，便比前更好。」

「那有什麼用，而且菊英已經歸水，不會不恨我的，他不是丫頭，鬼小升做主人歡喜了。」「但你可以討他歡喜……」

妙人列傳　筆五

五

流光在古人眼中，所謂白駒過隙，這得是快的，有人對光陰的看法，那就是度日如年。王老鬼指着還是度日如年的，是爲了姑勿論是爲白駒過隙還是度日如年，少兒斷絕父子關係，度過兩年了。（十）

「那是同意了，但是口裏還得要說：」想起了這個算要問題。

「這個，有水的時候一定有的。」老者很謹慎的回答。

「我們還要回去商量一下，明天再來吧。」

出了門，大家都覺得滿意，商量帶明天要他減一點鞋金，就可以了。

「要完成了。忽然迎面上來一個用人，搖着一碗補水，口裏喃喃地說：「貼錢都不要住五樓，天天捱樓辛苦，最好快點搬走。」」

「……」少華夫婦彼此相窺，欲語無言。

馬不迷人

趙天

不由你不信，大凡做了馬迷的人必定成爲賭馬專家，只要去一兩次，以後便如數珍的，那一匹馬的近況如何？血統如何？頭頭是路。

說來簡單得很，多買幾張什麼馬評便是，閒來用剩股的毅力去猛「劏」，又以入太顧的精神遇到同行的朋友每事問。

老張便是這種人，他現在居然自認爲賭馬專家了。今天他告訴我，那一匹白馬必定贏，何以見之，他說這頭馬是屬於空中霸王血統的，而且今年剛好五歲，正是壯年，近已操練成熟，狀態極佳，早上跳馬，也造了一分五十秒時間，最後「瓜得」是廿六秒二，好得很，好得很。而且練馬師說，他必定贏，因爲同場的都是水馬，騎師也說必定贏，他的騎師是高明得入了神妙之境，馬主說一定贏，已買了五箱香檳，準備慶祝。

於是我們的朋友老張把公款五萬塊錢，買他的位置，他想，分得五元二角也罷，也撈他二千元。

然而這一回老張是除了，並不是他相錯了，這匹良駒，而且出乎意料，將到勝利終點時，這匹良駒偶然感冒，打了個噴嚏，脚一慢便輸了。

老張實無法預知他要打噴嚏的，迎馬本身也不會預知道，夫復何言。

蒙族人民在前進

茂敖海

今年五月一日是內蒙古自治區成立六周年紀念日。內蒙古自治區的各項工作在過去六年中已獲得光輝的成就，成爲少數民族區域自治的良好榜樣。這篇文章較詳細地介紹了蒙古民族和各地區的蒙族人民解放後的幸福生活。

【北京通訊】蒙族是我們偉大祖國的優秀民族之一，在我國少數民族中是人口較多的一個民族，現在共有一百七十多萬人。蒙族起初散居在貝加爾湖以南、大戈壁以北的廣大地區，過着遊牧生活。十三世紀初葉成吉思汗統一蒙古各部以來，蒙族就以一個偉大強悍的民族著稱於世。蒙族分佈地區很廣，華北及內蒙古自治區是蒙族的主要聚居區；東北區的熱河、遼西、黑龍江、吉林等省和西北區的新疆、青海、寧夏、甘肅等省也有很多蒙族人民聚居和雜居；西南、中南、華東等地區也有少數散居的蒙族人民。

內蒙、華北、西北的蒙古族居住地區幅員遼闊，有茂密的大森林，有廣大的草原和肥沃的土地，出產大批的木材、皮毛、糧食，地下蘊藏有金、銀、煤、鐵、鹼、雲母、石棉等礦產。

蒙族有自己共同的語言、文字——蒙古語和蒙古文。蒙古語有獨特的語法結構和基本辭彙，屬於阿爾泰語系蒙古語族。古時候的蒙古語很像四六句的詩，婉婉動聽。近年來在牧業區仍然保持着這種語言。蒙古文創造於元朝忽必烈時代，主要由拼音字母和個別單音字母組成，容易學也容易記。蒙古人會蒙古文的相當普遍。蒙古文在內蒙古自治區以及東北、華北、寧夏、甘肅、青海等蒙族分佈地區均通行。新疆蒙族所用的蒙文字母和語音略有不同，但通行於新疆蒙族居住地區。蒙古族在很早以前就會用蒙文推行政令，記載史事，翻譯經典，寫作文藝。

滿清時代喇嘛教在蒙古地區極盛行，現在居住在西北各地區的蒙族人民和內蒙古自治區的一部分蒙族人民仍信仰喇嘛教。

蒙族人民勇敢強悍，他們騎上馬一天能走幾百里，六、七歲的小孩也能騎馬。蒙古人民喜愛歌唱且善於歌唱，一般男女都能自編自唱。在草地廟會，在那達慕大會，在農閒期或過年節時，蒙民時常聚在一起唱歌、說書和朗誦詩歌。他們演唱的內容大部是一代一代傳下來的歷史傳說和英雄人物的事蹟。

蒙族人民生產多從事農牧業

蒙族人民多從事農牧業。種五穀、養牲畜是他們的主要生產。以地區分別來講：內蒙古自治區的農業人口比重大，牧業人口比重小；但是牧業區的面積大，約佔內蒙古自治區總面積的四分之三。東北區的蒙族人民主要從事農業，從事牧業的很少。華北區和西北區的蒙族人民主要從事牧業，經營農業的很少。其他地區的蒙族人民主要從事農業。蒙族的農業經濟情況多數與東北區的漢族相近，多住於平地，耕種旱田，且生產工具較齊全。牧業區的社會經濟情況則與漢族完全不同。牧業區的蒙族人民多選擇草地和山坡架蒙古包居住，專事牲畜，隨一年四季的氣候逐水草放牧。但現已有一部分蒙族牧民開始定居。

蒙古民族在歷史上曾有過不少的反侵略、反壓迫的偉大的鬥爭史實，出現過不少英雄人物。在滿清統治時期，蒙族人民曾進行過多次的反對民族壓迫的英勇鬥爭，其中著名的有林丹汗（註一）、葛爾丹（註二）的鬥爭。葛爾丹領導的反滿戰爭從一六九〇年起堅持了七年。北洋軍閥統治時期，在東蒙爆發了嘎達梅林（註三）的反軍閥鬥爭。這個鬥爭不僅打擊了軍閥們掠奪蒙族人民財富的野心，也粉碎了蒙族內部反動王公出賣民族利益的陰謀。嘎達梅林在戰場上，在敵人的監獄裏始終堅持鬥爭，保持了民族氣節。一九二四年北京的蒙藏學校有大批的蒙古青年參加了中國共產黨的組織，現在內蒙古自治區人民政府主席烏蘭夫就是當時在該校參加了黨的組織的一個蒙古優秀青年。這些先進的蒙古青年把馬克思列寧主義和中國革命的道理在蒙古地區廣泛地傳播着，散播了革命的種子。第一次國內革命戰爭時期，蒙族人民在中國共產黨領導下開闢熱察綏地區的革命工作，並建立了一支革命的民族武裝。當時壯烈犧牲的蒙族革命武裝的領導者之一李裕智（註四）烈士就是蒙族人民的優秀兒子。第二次國內革命戰爭時期，蒙族人民革命鬥爭轉入地下，在極端困難的情況下堅持着。一九三七年抗日戰爭爆發，蒙族人民在共產黨領導下在大青山建立了抗日政權和抗日游擊隊。在解放戰爭時期，蒙族人民在共產黨領導下，在以烏蘭夫爲首的內蒙古自治運動聯合會領導下成立了民族區域自治，並建立了蒙族人民革命武裝，配合人民解放軍把國民黨反動派由內蒙地區趕了出去。這些史實證明了蒙古民族是有着英勇鬥爭的光榮革命傳統的一個民族。蒙族人民雖然在歷代反動統治的殘酷壓迫下，受盡了殘酷、侮辱、剝削和屠殺，但是他們始終沒有終止鬥爭，最後在中國共產黨領導下，終於得到了最後的勝利。

解放後實行自治 六年來成績卓著
政治經濟文化有大發展

解放後，在毛主席偉大的民族政策的光輝照耀下，蒙族人民在政治上、經濟上、文化上都得到了翻身。中央人民政府委員會和中國人民政治協商會議全國委員會都有蒙族代表任委員。根據中國人民政治協商會議共同綱領民族區域自治政策，在蒙族聚居區成立自治區人民政府，其中成立較早，發展較快的是內蒙古自治區。

內蒙古自治區成立於一九四七年五月一日，相當於大行政區一級的自治區人民政府。在這六年當中，自治區的政治、經濟、文化各方面都有很大的發展。全區普遍召開了各級人民代表會議，有五個旗代行了人民代表大會職權，全區百分之九十以上的嘎查（村）實行了民主選舉。農業區在一九四八年就完成了土地改革，緊接着開展了大規模的生產運動。現在全區農村勞動力百分之七十以上已組織起來，並且試辦了十五個農業生產合作社。農業生產量一年比一年增加，一九五二年自治區糧食總產量比解放前的最高年產量超過百分之二十五。在牧業區也廢除了封建的特權，進行了必要的民主改革，貫徹了「不鬥不分不劃階級」「自由放牧，保畜增畜」的政策，蒙族人民的牲畜也一年比一年增殖起來了。現在的牲畜數目已較一九四七年增加了一倍。森林採伐工業是內蒙古自治區的最大企業。由於合理採伐，已超額完成了採伐計劃，與大量採伐同時，也重視了育苗造林工作。最近三年中完成了七千八百五十八垧的造林計劃。由於貿易合作事業的發展，過去城鄉對立與農牧矛盾的關係已變爲城鄉互助與農牧聯結的新關係。現在國營貿易機構有一百七十一處，合作社基層社有六百九十多個。

內蒙大小工廠 已有五十多處

內蒙古過去沒有工業，自治區人民政府成立後已開始發展工業，現在各種大小工廠已有五十多處，且正設計建立更大更多的工廠。由於各項生產事業的發展，蒙族人民的生活大大地改善了，一九五一年每人平均購買力比一九四七年增加了百分之三十七點四二，一九五二年更增加了。隨着自治區財政情況的好轉和人民生活的普遍提高，文化教育事業也有了很大發展。一九四七年全區小學校僅有八百四十三所，到一九五一年底已發展到三千七百七十四所，到一九五二年又比一九五〇年增加了百分之十二強。入學兒童佔學齡兒童的百分之六十四，過去教育比較落後的牧業區的小學和學生也都增加了一倍。中學有十二所，中學生比過去增加了六倍。此外還有師範、林業、畜牧、獸醫等專門性的學校。正在設計中的內蒙古高等學校不久也將建立起來。自治區的蒙族小學都用本民族的語文進行教學，中學也有部分課程用蒙文教學。蒙文書刊由一九四九年到一九五二年共出版了三百三十種，計一百九十四萬二千餘冊，蒙文的「毛澤東選集」第一卷的單行本也全部出版了。其他文化藝術事業也有了很大發展。現自治區內有五個文工團，除文藝工作幹部中蒙族佔百分之五十八強。較大的城鎮都建立了電影院和文化館，並有十一個電影放映隊經常到農村、草地巡迴演出。六年來出現了不少優秀的具有民族形式的文藝作品，其中有很多是工、農、兵、牧民出身的蒙民的作品。瑪拉沁夫的小說「科爾沁草原的人們」、美麗格的詩「歌頌毛主席」都受到了全國廣大人民的歡迎。蒙文的文藝作品包括小說、通訊、快板、詩、歌曲、劇本等也大批出現了，其中著名的三十一種作品，分別得到人民政府的獎勵。自治區衛生事業也在不斷發展，蒙族嬰兒死亡率大爲減少，牧業區蒙族人口已停止下降，轉爲上升，現在各旗縣已普遍設立了衛生院，有一百七十八個努圖克（區）建立了衛生所。牧業區蒙族人民多年來最感痛苦的性病已停止蔓延。

華北區蒙族人民 設有兩個自治區

華北、東北、西北的蒙族居住地區在解放後，各方面也都有顯著的發展。

華北區的蒙族約十七萬人，其中約有十六萬人聚居在綏遠省。其他散居在山西、河北兩省及北京市。一九四九年綏遠解放後，相繼在伊克昭盟、烏蘭察布盟成立兩個專區級的自治區；在綏東四旗成立了中心旗人民政府。在人民政府領導和幫助下，農業區進行了土地改革，蒙族人民分得了土地和生產資料，在牧業區廢除了封建特權，進行了「不鬥不分保畜增畜」的政策，並在各旗、區有重點地建立了獸醫防治站和獸醫診療所，因此牲畜逐年增加，如伊克昭盟的牲畜一九五二年較一九五一年增殖了將近三分之一，烏蘭察布盟有些地區的牲畜一九五二年較一九五〇年增加了一倍到三倍。現在牧業區已開始有重點地用蘇聯卡巴金馬配種，並準備重點推廣牧草，使牧民由遊牧逐漸走向定居，進一步發展牧業生產。由於農牧業的發展，蒙族人民的購買力一九五二較解放前提高了百分之一百六十四。伊克昭盟解放前在草地裏沒有一所學校，現在平均每個旗、區都至少有一所小學。解放後全盟共增加了小學三百多所，還成立了一所中學。每個蒙古包裏都有了識字課本，男女牧民一邊放牧，一邊學習識字，已成爲習慣。在蒙族小學都用本民族語文上課，蒙古中學裏也有蒙文課。衛生事業也有了顯著的發展。以烏蘭察布盟爲例，過去全盟沒有一個衛生醫療機構，現在盟、旗已設立了六處衛生院，在區設立了七處衛生所，此外還有兩處衛生保健站，並訓練了接生員一百零七人。因此過去逐年人口下降的趨勢已停止，部分地區人口且開始上升。綏遠在歷史上是蒙漢民族之間糾紛最多且較嚴重的一個地區，但在解放後由於執行了毛主席的民族政策，蒙漢之間的隔閡和仇視根本消除了，並建立了平等、互助、友愛、團結的新的民族關係。現在已經出現了無數親密團結的蒙漢兩族人民共同組織的互助組。

★少數民族專頁★

東北蒙族人民 約有四十五萬
今年普遍實行區域自治

東北區的蒙族約有四十五萬人，分佈在熱河省的約二十七萬，在遼西省的約十一萬。其餘散居在黑龍江、吉林等省的蒙旗內和散居或雜居在瀋陽市和松江省。東北蒙族地區已建立和鞏固了人民民主政權。自一九四九年起，蒙族各級人民代表會議已成爲經常制度。在蒙族地區的各級人民代表多數爲蒙族人民，現在全區有二千二百四十四名蒙族幹部。一九五三年將普遍建立民族區域自治和民族民主聯合政府。東北地區的蒙族人民在土地改革時和漢族同樣分得了土地、牲畜、房屋和生產工具。幾年來在共產黨和人民政府的領導下，蒙族的農業經濟有了很大的恢復和發展。以黑龍江省杜爾伯特旗爲例，全旗蒙族二、二五六戶中已有一、八〇四戶過着中農生活，佔總戶百分之八十。牧業區主要在熱河省翁牛特旗，現在牧區的牲畜頭數比一九四三年增加百分之二十五，特別是牧民生活主要來源的牛已超過偽滿最高水平百分之五十。牧民已完全改變了過去終年靠着冬天毛朝裏、夏天毛朝外的破爛皮襖的苦況。國營貿易公司及合作社在蒙族內也已普遍的建立，只在熱河省敖漢、翁牛特、喀喇沁等四個旗內就有一百二十七個基層合作社。因而工業產品及日用必需品價格降低，土特產品價格有了提高，蒙民的收入普遍增加了。如一九四三年一頭綿羊只換一匹五十尺布，現在可換五百多尺布。隨着物質生活的提高，蒙族的文化教育也有飛躍的發展，東北全區蒙族小學有二三八處，學生共三五、五八八名，比過去大爲增加。初級師範兩處，中學生有一、五一七名。在哈爾濱市工業大學還有九名蒙族學生。各學校都注意發展民族語文，中學每週講授五、六小時的蒙文，小學都有蒙文課。蒙族地區的衛生事業已有了很大的改進，各旗普遍建立了衛生院或衛生所。有梅毒傳染病的翁牛特旗建立了梅毒治療所和防疫站，在各旗農村中訓練了防疫衛生人員。因而人口增加了。一九五二年據三個屯的典型調查，人口比一九四三年增加了百分之二十五。

西北區蒙族人民 今年普設自治區

西北區蒙族共約有十三萬人，新疆省約六萬人，寧夏省約三萬人；青海省約二萬五千人，甘肅省約五千人，其他散居在其他省市。西北蒙族地區雖解放較晚，但蒙族的政治、經濟、文化也有相當顯著的發展。寧夏省阿拉善、額濟納兩旗均成立了相當於縣的自治區。新疆、青海等地區的蒙族人民也參加了政權工作。西北行政委員會有蒙族代表任委員，今年新疆省人民政府委員會也有蒙族代表任委員。寧夏阿拉善旗人民政府主要負責人都是蒙族人民，今年西北區將普遍建立民族自治區和民族民主聯合政府。寧夏阿拉善旗在十餘年前約有馬五萬匹，駱駝十五萬隻，由於蔣匪幫的掠奪，到臨解放時全旗僅剩下三千多匹馬和五萬多隻駱駝。現在全旗各種牲畜已比一九四九年剛解放時增加了二倍到三倍。甘肅省蒙族牲畜增加了一倍。

青海、新疆等省蒙族牲畜也在逐漸增加。現在有些地區已建立了獸醫院、防治站、種畜站、人工受精站和配種小組以及保畜委員會和草原管理站等增殖保畜的組織。西北蒙族的文化教育也有顯著的發展，例如：寧夏阿拉善旗蒙族的小學生比解放前增加了一倍半，額濟納旗小學生比解放前增加了三倍多。甘肅肅北蒙族自治區歷史上沒有過學校，大家都不識字。但是自成立自治區人民政府以來，已成立了三個學校，有一百多學生。由於人民政府重視民族語文，各蒙族地區蒙古語文有很大發展。新疆出版了大批的蒙文書籍和蒙文報，只一九五一年到一九五二年就出版了蒙文書籍二十四種，共三萬一千三百五十二冊；一九五二年又出版了毛澤東選集蒙文單行本共四千冊。西北畜報社也出版了蒙文版。醫療衛生事業也在發展，各蒙族地區有重點地建立了衛生機構，並培養訓練了衛生工作人員。在衛生比較落後的青海蒙族牧區也建立了衛生小組和訓練了衛生員。現在蒙族地區的人口已在增加，嬰兒死亡率逐漸降低；過去許多沒有子女的婦女現在已抱上娃娃了。

西南中南華東三區 蒙族人民生活提高

另外，據現有材料統計，蒙族在西南區約有八千人，主要分佈於西康、雲南；在中南區約有三萬多人，主要分佈於河南、湖北等省；在華東區約有五千人，主要分佈於江蘇省。這些地區的蒙族人民都同樣享受着一切平等權利，經濟和文化生活都在日益提高。

（註一）林丹汗是在明末時爲內蒙古察哈爾部的首領。滿清初，滿清統治者侵略內蒙古，林丹汗在一六三四年率部十萬曾抵抗滿清太宗的侵略。後因寡不敵衆，敗走到青海病死。

（註二）葛爾丹是新疆伊犁地區蒙古諸部的首領，清康熙時向外擴張時，曾毅然抵抗，並在一六九〇年（康熙二十九年）開始進行反滿戰爭，與敵人戰鬥六、七年，後終因寡不敵衆，敗走外蒙古，後服毒自殺。

（註三）嘎達梅林是東蒙科爾沁左翼中旗人，梅林是他的官銜。北洋軍閥時期，張作霖勾結蒙古王公達爾罕王侵入蒙古地區，從一九二八年開始成立墾務局，當時嘎達梅林爲了保護蒙古民族利益，在達爾罕旗（現科爾沁左翼中旗）領導蒙古族人民，提出「不許搶掠民財」「打倒測量局」等口號。最初僅十幾人，後擴大到一千多人，保衛了新開河兩岸的土地。後終不敵張作霖和達爾罕王的合力進攻，敗於霍木拉吉山地區，但堅不投降而投河自殺。

（註四）李裕智是蒙古民族的共產黨員。在第一次國內革命戰爭時期，中國共產黨在熱綏察地區開展工作，他領導蒙古青年建立了一支蒙古民族武裝。蔣匪介石叛變革命後，蒙古民族武裝因白雲梯追隨蔣匪叛變，把蒙古民族的武裝繳械，李裕智同志也被殺。

藝海鴛鴦（Encore）

影話

毛姆這位今年八十歲了的老作家，對於電影觀衆們並不是生疏的名字，他的長篇小說與短篇小說，都有改成電影的，其中「剃刀邊緣」與「人性枷鎖」是最出名的。根據他短篇小說而拍電影的，本片也已是「通天曉」與「生活的藝術」之後的第三部。與以前兩張片子相比，本片的文學氣息更濃，有更多的毛姆的冷嘲，或許有更少的娛樂性，也就是說更忠實於毛姆的原作。當然其中也有一些改動，但決不如「通天曉」中的「療養院」或「生活的藝術」中的「紙鷂」那樣改得[illegible]。這部電影包括三個短片，由三位不同的導演來處理。第一部叫做「螞蟻和蚱蜢」，這個題目的出典是取自伊索寓言，猜想這個寓言集中有一個關於螞蟻和蚱蜢的小故事。蚱蜢在冬天肚子餓了，向螞蟻討糧食，螞蟻問牠：「你爲什麼不在夏天儲蓄些糧食？」蚱蜢說：「我夏天在唱歌。」「那你只好餓了肚子在床上跳舞了。」毛姆的小說和諷刺寓言恰恰相反。湯姆是一個游手好閒的少年，不斷用各種無聊的手段向他哥哥騙錢。他哥哥恰是一個勤奮的律師，對他弟弟這種作風大爲頭痛。那知這個不務正業的弟弟娶了一位富家小姐，不但還清了欠哥哥的錢，還保留了祖產不落入別人手中。毛姆的作品常諷刺傳統的道德觀念，他另一篇小說描寫一個世故極深的父親告誡兒子不要賭博、不要借錢給人、不要接近女人，兒子三者都犯了，結果却大有所獲。「螞蟻和蚱蜢」的意思也差不多，他意思是說，在資本主義社會中，勤奮工作不一定比偏情胡鬧更有好結果。這張短片的導演處理得平淡無味，演湯姆的尼格巴特萊克也還不精采。

第二部「冬季的海上旅行」講一個喋喋不休的老處女乘船在牙買加旅行，船上的船長、醫生、機械師被她的疲勞轟炸弄得頭昏眼花。於是船長命令船上漂亮的法國籍的侍應生向她求愛，這位長舌小姐果然不多嘴了，但最後勝利還是屬於她的。凱瑟爾舒演這位老處女，很有英國漫畫中那種有節制的幽默氣息。

第三部「藝海鴛鴦」是三個短片中戲劇性最濃的一個，也是最像電影的一個（前兩部更像舞台劇）。故事說史蒂拉和丈夫拍檔在蒙地卡羅夜總會中表演，從八十呎高的梯頂跳入火池。她聽了一位退休的老藝人的話之後，突然失了信心，覺得觀衆所等待的不過是她的跌斷頸骨。她拿了夫妻兩人的積蓄到賭場去一試，輸了一筆。最後是丈夫的諒解和愛情恢復了她的勇氣。電影使人相當感動，不過看了電影，我們首先想到的是夫妻之間真誠愛情的可貴，而原作所要表示的却是賣藝人的辛酸與貧窮的壓力。電影把一個苦澀的故事美化了，說它好的是使人覺得人性是美好的；說它不好的是使人覺得生活中沖淡了現實和險惡。

蕭子嘉

海心廟坐姻緣石

輝奎

海心廟旁有一塊姻緣石，傳說男女情侶在那石下一坐之後，姻緣很快就會成就。是否有靈，那只有坐過的人才知道了。

夏季到來了，假如你想遊山玩水，而又不想遠途跋涉，在這裏我給你介紹一個去處——海心廟。

海心廟在九龍土瓜灣對面海面的一個小島上，交通相當方便，由尖沙咀去可搭五號或五號A巴士，從佐敦道去，可搭十一號巴士，在土瓜灣碼頭區道和落山道交界處一個車站下車，沿着落山道出海旁，可以見到一個豎立在海旁的木牌，上寫着「海心廟」三個紅字。

這時映入你眼簾的是個屹立海中的小島，島上怪石嶙峋，樹木掩映，漁舟三五，灣在島邊，看上去形狀很特別。小島面積縱橫不過二百方呎左右，要是在陸地，這不過是個小山丘而已。島離海濱約有一百五十碼。岸邊有一木梯，專供遊客渡海之用。每天早上七時半至下午五時半，經常有小艇來往其間，五分鐘就可抵達，去時不必付艇錢，只回程時收費一毫錢。

龍母娘娘

雖然這個小島不大，但正因爲它有山有水，又有一間海心廟，在香港都也被列爲名勝之一。當小艇把你載離岸邊，一篙一篙的向小島搖去，仰頭一望，即見「海心四景」四個大紅字，寫在海心廟的板壁上。艇泊灣頭，有三數漁婦張布蓬賣海鮮，魚蝦蟹樣樣都有，價錢比街市便宜。你若能歸來，可以買一二斤回家佐膳。

海心廟從外表看來，像在木屋區所見到的建築物一樣，廟裏供奉的是「龍母娘娘」。據廟祝說：這間廟宇已有百年歷史，因年代久遠，已殘破不堪，及至前七八年才由一些善男信女醵資重修。現每年均向華民政務司署標投，到廟去進香參神的男女爲數不少，因而解簽先生竟有十八檔之多。其實，到海心廟的大部份遊客，目的並不在參神，最主要的還是小島上別有天地，令人留連。

遠望海心廟

成就姻緣

上面所提及的「海心四景」中，以「姻緣石」最爲遊客所感到興趣。「姻緣石」在島的南面，是一塊數千噸的大石，斜倚在海邊，石下可坐七、八人。「姻緣石」的傳說來由是這樣的：男女在那裏坐過一回後，姻緣就會很快成就。所以經常有些「八婆」帶着一些女子，到「姻緣石」去坐。事實上是不是坐過後就姻緣成就呢？那只有坐過的男女自已才曉得。不過這一景致來說，「姻緣石」還是別有風味的。坐在石下看着海景，聽聽海潮拍岸的呼嘯，風涼水冷，此情此景就值得你坐坐，別講談情說愛。

當日我到海心廟去遊玩時，就碰見一對男女坐在「姻緣石」喁喁細語，不時還回過頭來唸石壁上的打油詩。石壁上題有好幾首詩，這些詩唸起來都有點粗俗肉麻。

魚尾藏金

其他三景：一景是「魚尾石」，聳立在島的頂端，遠眺四周景色，紅磡、土瓜灣一帶的街市及船塢、啓德機場、牛池灣、茶果嶺盡收眼底，而鯉魚門、北角、筲箕灣亦一覽無遺，身臨其上，真是心曠神怡，胸中的積悶，也隨陣陣海風而消逝。另一景是「藏金洞」，在島的北面，據說這個洞裏，張保仔曾把大批金銀藏進去，洞口僅可容身，洞中別無他物，只有一些泥水，金銀不用講更沒有了，因此遊「藏金洞」的人不多。

羊騎駱駝

最後一景爲「羊騎駱駝」，此一景是在海裏，要等潮水低落時，才可見到，兩塊巨石疊在一起，從山上望下來像是羊騎駱駝。有些人往往爬上「羊」背作狀攝影。

每當夏季，有許多人去海心廟游泳，有人搭設臨時帳篷租賃，以供遊客更衣休息之用。不過海灘四週多是頑石，沒有細沙，海底滿佈貝殼，游起水來容易割破腳。而且潮水退落之時，由於離岸太遠從各縱渠及溝渠流出的污水，髒得不堪，大煞風景，要是要游的話，只有東面的海灘，稍可下水，不過也要小心。

垂釣佳處

此外海心廟的礁頭也是個垂釣的好地方，以鱲魚出名，假如你的手法高明，相信是不會失望的。

島上除了一間海心廟外，廟旁還有一間小商店，有汽水、香烟及麵包餅乾等，價錢並不貴。還有三數個「攝影師」背着相機，在那裏兜搭生意，四吋的收費一元五角（兩張）。假如你問他什麼風景好，他會如數家珍的告訴你，無形中替你做了嚮導。

象棋集趣
增加砲火（一）

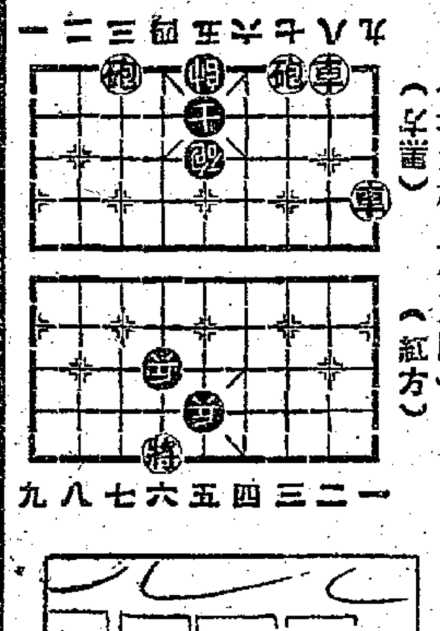
蘭友

昨天那個殘局的錯誤，因爲和擺棋局的規矩不合，變成了黑勝的死局，在棋局中是沒有黑勝殘局的。

現在只要在底線上加入一隻紅砲，使今天的修正圖便可變作一個比較合理的殘局，着法如下（照圖紅先）：

砲三下八　士五下六　車二平四　將五平六
車一上一　砲五下一　車一上二　將六上一
砲七下一　砲五上一　車一下二　砲五上二
車二下二　砲五下一　車一上二　砲五下一
車一上二　將六上一　砲七下一　砲五上二
車一下三　砲五下三　車一上三　將六下一
砲七上一　砲五下一　車一上一　將六下一
砲七上一　砲五上二　車七下一　砲五下一
車七上二　將六上一　砲七下一　砲五上一

照這樣的趕砲叫將，循環不斷的走着，算作一種循環和棋，根據嚴格的棋例，本來一將一捉是紅負的，但現在紅方不是用一隻車一將一捉，有時車將，有時砲將，兩子分開，倒還說得通。不過這一局殘棋，不是上乘的好棋局，着法呆板，變化不多，黑方那對鎖喉卒，釘死紅帥，佔盡了上風，這都是這局棋的缺點。


（增加砲火修正圖）
（黑方）　（紅方）

新謎語

和平無口說
因爲在刀旁
問君何所見
下面成隻羊
猜香港路名一
謎底在大公園。

紅船掌故

紅伶人

「靚仔雜」和「伯父戲」

從前的紅船子弟，認爲最要緊的本錢是容貌，聲和技倒是其次。看戲的人對戲人的批評，常常是說那個夠「靚仔」，那個不夠「靚仔」。因此武生是有「靚仔武生」，丑角也有所謂「靚仔雜」，只要配得上稱做「靚仔」，什麼的老倌，一定是走紅的。

許多年前，有一個以「靚仔雜」聞名的男丑，他的「優名」是黃種美，真姓名是畢勁持。現在還稱紅的小生白玉堂，便是他一手帶入梨園的，他們本是堂兄弟。黃種美很年輕便「當正」，他聲技固然好，相貌也漂亮，因此不少人說起了黃種美，就認是叫他做「靚仔雜」。

作爲一個有「靚仔雜」稱謂的丑角，他演的戲，當然是以「靚仔戲」爲多，據說首先演丑角而不把鼻子塗白的便是黃種美，這就因爲他仗滑自己「靚仔」的原故。他在新中華班時，「招駙馬」、「打劫陰司路」等，都是他的首本戲。他不演撐鬚的「伯父戲」，班裏也沒有派給他飾演影響他「靚仔」的戲。

但是奇怪得很，黃種美專演「靚仔戲」，就只是他前期的事，後期的黃種美却是專演「伯父戲」了。這不關黃種美的「靚仔」有了轉變，而是他的「戲路」有了轉變。這件事倒值得說說。可見到他演戲的認真。

那年新中華有一套新劇，要派黃種美去飾演一個伯父。說還只是嘗試一下，後不爲例的。黃種美做班，有「好衣食」稱，聽了自然就不會反對，但他擔心自己演從未演過的角色，也許會演得不好。好在這戲是下一台才開演，他儘有時間來學習。還樣，他便想出了一個方法來。

他每天一有空，便到路上去，路上碰到了老人家，總過去假路，注意老人的動作與態度。經過了好幾天，連老人吐痰、咳嗽的小動作也會模仿了。到這齣戲一開演，黃種美掛上鬚，公腳步，蝦米腰出場，演出十分成功。比他平日的「靚仔戲」還有超水準的演出。這樣一來，後期的黃種美，便老是做「伯父戲」了。

填字遊戲答案

（明天發表新的填字遊戲）

麥仔擬

NO.5

1中	3國	震	撼	着	6世	界
7將	士	■	■	■	人	■
■	無	■	4速	■	8結	義
■	9雙	城	記	■	交	■
2新	■	■	■	■	10須	史
舞	■	11信	5口	雌	黃	■
12台	灣	■	供	■	13金	鑄

提示：

直：
㈠武官官階的一種，介於上將與少將之間。
㈡深水埗的一間新戲院名。
㈢蘇聯片名一，曾在本港放映。
㈣用符號記錄演講等的一種技術。
㈤偵訊犯人所得類似密判的東西。
㈥英民諺中的首句，下接「黃金不多交不深」。

橫：
㈠美記者貝爾登著的一本書的譯名，原書名叫China Shakes The World。
㈦軍隊中各級人員的總稱。
㈧由朋友而成爲兄弟或姊妹。
㈨英國古典文學名著一，述法國大革命時歐洲兩大城市，作者迭更斯。
㈩舊文體的一個詞兒，解作「不久」。
㈩㈠成語一，指人不負責任的亂說。
㈩㈡我國的一個大島名，美國人硬稱爲「福摩撒」的。
㈩㈢一與人民唱片的名稱，是管弦樂曲，讚美我國地下寶藏的。

阿丁傳（偷雞不着）

陳明作

充滿鹹魚味的長洲

南村

太平山方物誌

長洲島在香港的西南角，與香港仔遙遙相對，中間隔了一座因發現石器古物而著名的薄寮洲（即南丫島）。天氣清朗的時候，站在香港仔的山上雖不易看得清長洲，可是站在長洲東灣的沙灘上，抬頭就可以望得見香港的瑪麗醫院等建築物。長洲是大澳以外的著名魚鹽之區，同時也是夏季游泳的一個好去處。每天從統一碼頭有直航的或經過坪洲和銀鑛灣的小輪來往。若是有暇，約幾個朋友早上去，傍晚回來，即使不游水，也可以在島上各處逛逛，花錢又不多，這樣作一次短短的海上旅行，對於排除心身疲勞增進工作效能，是非常有效的。

長洲的島形狹長，兩頭大，中間細，所以名爲長洲。外國人則因爲它細狹的腰部和圓圓的兩端，像一隻啞鈴，稱它爲啞鈴島。在島南稍爲南便山的山上，從前就有許多西式的小別墅，多數是教會的建築物，後來在戰爭中被毀了，至今還不曾恢復舊觀。

長洲的市區中心就在那狹長的腰部地帶，輪渡泊岸的地點是向西的，這裏稱爲長洲灣，是漁船停泊和商店的集中地。從輪渡碼頭上岸，穿過滿是鹹魚味的街道，一直向前走，走完了街道不遠，就到了細腰的東面，這就是可以游水的東灣。就是在這地方，你向遙遠的海上東方望過去，就可以望見閃閃有光的香港山上的房屋了。

不游水的人，除了看看街上各式各樣的鹹魚，找一個地方歇腳飲茶之外，還可以去看有名的張保仔洞和北帝廟。

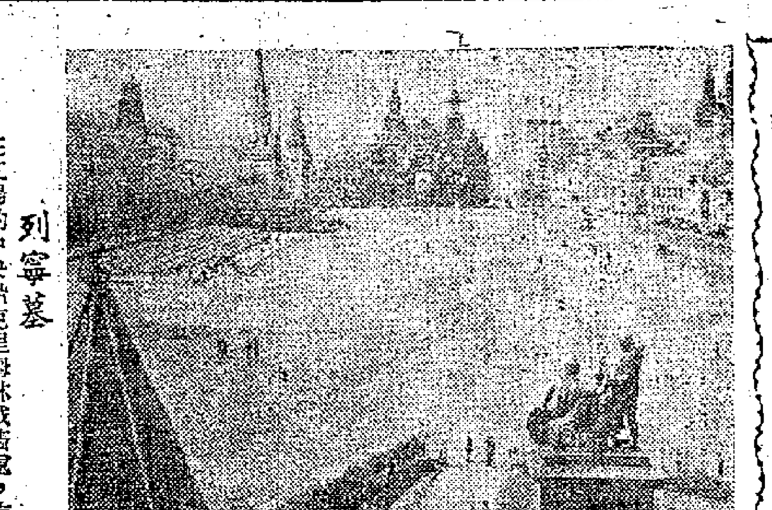
說是張保仔洞，其實是同香港所有的一切有關張保仔的遺跡一樣，大都是好事家的假托，不甚可靠的。洞很狹小，要低身坐着滑進去，在裏面走一段路，從另一個出口爬出來。裏面什麼也沒有，不見傳說中的弓箭，更不要說海盜的金銀財寶了。

北帝廟在街市北端的盡頭，面向西方。這是長洲漁民認爲「威靈顯赫」的一座古廟。但近年香火也冷落得多，遠不如前了。漁民自己太窮了，餓着肚子償還高利貸還來不及，對於「神」只好馬虎一點了。北帝廟裏有從前著名的「刀椅」，還有一柄從海底撈起來的古劍。

關於長洲最有名的遙聞，是在四十年前曾給海盜洗劫過一次的故事。這是一九一二年的事。當時海盜控制了孤立在小山上的警署，乘夜搶劫了一個整夜。其時長洲和香港沒有電訊和船隻連絡，所以根本不知道。直到一個漁民用小船划了一整夜划到香港來報信，香港人在第二天早上才知道這驚人的新聞。

紅場風光

澹森



俄文「紅的」這個字又可作「美的」解，而「美的」除了美麗外還有堂皇、壯麗等意思在內。

能奏「國際歌」的金色大時鐘

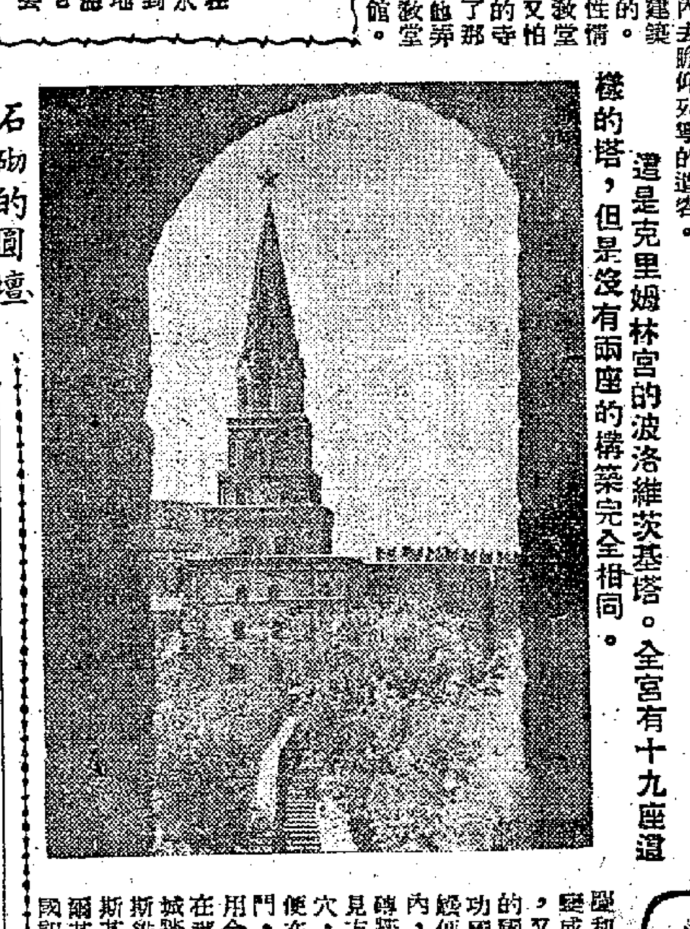
形成莫斯科中心部是克里姆林宮和紅場，紅場是在克里姆林宮城牆正面的東北，沿城牆闢出的一個有四千八百丈見方的長方形廣場。克里姆林的史巴斯基門就正正對着紅場。在史巴斯基門上面有一座鐘樓，鐘樓上裝了一座會奏「國際歌」的金色大時鐘。

列寧墓

在紅場的中央沿克里姆林城牆處，有一座用光滑如鏡的紅黑色大理石砌成的、石階式金字塔型的朴素莊嚴的列寧墓。墓後面種了許多銀樅的大樅樹。墓的入口處，不分晝夜都有兩個衛兵守衞。每到一定的日期，蘇聯人便排成長隊，走到墓內去瞻仰列寧的遺容。

歌德同拜倫齊聲讚美

在接近莫斯科河紅場快要到盡頭的地方，有一座聖華西里教堂（見圖），這是古代俄羅斯建築中最美麗而又最奇特的一座建築物。寺院上面的十三個圓屋頂，每個形狀不同，有的好像洋葱，有的好像菠蘿，都充滿鮮艷的東方色彩，因此世界詩人如德國的歌德和英國的拜倫，都曾讚美它是東方壯麗和俄羅斯優雅融合而成的傑構。這座寺院是一五八九年，伊凡大帝征服喀桑時，爲了紀念戰勝，命令俄國建築師波斯多尼基蓋成的。傳說中，這位沙皇性情粗暴，見聖華西里教堂的美麗很滿意，但又怕再有一座同樣出色的寺院出現，因此就挖了那建築師的眼睛，把他弄成瞎子。今日這座教堂已用來做宗教博物館。



這是克里姆林宮的波洛維茨基塔。全宮有十九座這樣的塔，但是沒有兩座的構築完全相同。

石砌的圓壇

那座曾經在波蘭侵略時曾拯救了莫斯科的波薩斯基公爵和商人米寧擁抱的銅像，本來是放在紅場中央的，但現在已移到聖華西里教堂旁邊。面前有一座石砌的圓壇，從前沙皇是在壇上「跟人民說話的」，又沙皇所頒佈的各種諭令和宣佈死刑，也由傳旨官在壇上誦給人民聽的。但今日圓壇已改做節日到紅場來參加慶祝的工人團體安置所持紅旗的地方了。

美麗的中古景象

在對面，即在紅場北面入口處，有一座模仿古代克里姆林城樂樣子的深紅色磚房子，彷彿要把道路堵住一樣，築立在那兒，這便是歷史博物館。沿着其中一條通道走去，就可以走到列寧博物館了。這座歷史博物館有一半是劃出來給俄羅斯最偉大的詩人普希金做博物館的，我們可以說它是世界上獻給詩人的博物館中最大的一座。紅場既有這麼多足以代表國家的光榮、藝術及思想的建築物和紀念物集中其間，又有這古老的克里姆林宮做背景，所以能現出一種美麗的中古景象來。紅場是莫斯科許多廣場中最美的一座，怪不得莫斯科人常說：「沒有見過紅場和克里姆林宮的人，是沒有資格說莫斯科的。」

著名的聖華西里大教堂，建於十六世紀，氣勢莊嚴雄偉。

歷史的縮寫

紅場的歷史既是俄國歷史的縮寫，又是莫斯科歷史的象徵。自從十四世紀以來，直到二十世紀，許多俄國歷史上的大事件，都在紅場上爆發出來的。紅場這個名稱原是古代的稱名，俄文「紅的」這個字可作「美的」解，而「美的」除了美麗外還含有堂皇、壯麗等意思在內。許多舊日的地名都在大革命後改過了，但紅場却沒有更改之必要，只是在原來的「美的」上面附加了「紅的」新含義。

中國城

在克里姆林正面處紅場，有三條平行的大街從西通到東，這一帶叫做中國城，形成了克里姆林似的一座市街，又有厚磚砌成的城牆和城門把它圍在當中，到了革命後幾年，因阻礙交通已把城牆拆毀。中國城的中心大街伊林卡街，在十七世紀時是商業中心，經營大商業的教堂和衙署，又是外國使節的駐地。到了十九世紀，更變成財政和銀行業的中樞，雖然時代已經變了，但今日蘇聯對外貿易部，國家經濟計劃局，俄羅斯共和國財政部等與財政有關的機關仍然設在這裏。

一九一七年大革命時，在紅場戰死的赤衛軍五百人，後來合葬在紅場中央列寧墓旁貼近克里姆林城牆的「兄弟墓」內，墓碑上部即在克里姆林城牆上嵌了一行金字：「無產階級革命的前衞，永垂不朽，社會主義的戰士留芳千古。」

舉行國家大慶的地方

革命後，紅場已由從前的中央市場，變成一座眞正的廣場，變成五一節和革命紀念日的大巡行場所，變成國家大慶和體育節的慶祝處，又變成莊嚴威容的檢閱場，又變成有功國家的人的安葬地了。現在凡有功國家的人，死後的灰燼便葬在克里姆林城牆內，葬時在四五尺厚的磚牆上，挖了一個二尺見方，一尺五寸深的洞穴，把灰燼放進去後，便在外面關上一扇小鐵門，並且下鎖，鐵門上用金字寫上死者姓名。在那些「長眠克里姆林城牆內」的人中，除了斯維爾德洛夫，捷爾任斯基，伏龍芝，作家高爾基這些人外，還有美國記者李德，德國女革命家蔡特金，日本革命家片山潛等逝世於莫斯科的國際革命家。第二次大戰時爲國捐軀的蘇聯飛行員也有葬到這裏來的。

海裏爲什麼有鹽？

科學小品

一個北歐童話這樣說：海洋裏的水本來是淡的，因爲後來有一個窮人在無意中得到一口寶貝袋子，這袋子只要它的主人開口要什麼它裏面就有什麼，窮人因此變成了富翁。後來這袋子被一個外國的商人偷去，這商人馬上乘船到別個地方，他想要一批鹽去牟利，就命令那袋子給他許多的鹽，於是鹽就從袋口流出來，這個不停。漸漸整艘船都給載滿了，這商人却不曉得怎樣停止它，結果船經不起那重，沉沒了，袋子跟着沉下去，却仍在海底不斷產出鹽來，所以整個世界的海水都給弄鹹了，而鹽仍在不斷增加。

海洋裏的鹽的確在不斷增加，據地質學家的計算，目前每年約增加四萬萬噸。使鹽增加的寶貝口袋不只一個，而是無數個——所有從陸地流入海洋的河川溪澗都是。這些匯入海洋的所謂淡水，中間都夾帶大量砂石，砂石中又是帶有鹽質的；這些砂石漸漸給海水磨損而瓦解，沉積在海底，而其中的鹽就溶解在海水中。海水永遠不斷從水面蒸發到天空，然後又變成雨或雪落下地面，再匯成江河，把鹽份帶進海中，而鹽却一直留在海裏，它是不會跟海水一起蒸發到空中去的。

根據地質學上的證據，早期地球上的海水，確實完全是淡的，今天所以含有這樣的鹽份，完全是在長遠的年代中，由奔流入海的江河帶來的，而今後江河仍不斷將鹽帶到海中。目前海水裏含鹽的濃度不過百分之三，而水中鹽的最大濃度是百分之三十，所以將來的海水要比現在再鹹十倍。

海水這種變化當然是非常緩慢的，不是我們可以在日常生活中覺察出來，就是一生中也不能覺察得到。據精密的研究和計算的結果，認爲海洋從純是淡水到含有今天這樣的鹽份，其間要經過十五萬萬年。

波江

耳聞不如目見

印度親善訪華團團長遊華觀感

森德拉爾作 袁風譯

六、工人家庭宿舍

工人一天有三餐供應，每月餐費約合三十盧比，其中廠方繳付一半，工人自付一半。我們親眼看到了飯菜，又乾淨又有營養。在療養中的工人則另有四個營養菜，免費照顧。在療養所，浴室及衣帽間的良好設備，均超出標準之外。每天早晨九時到夜九時都有熱水，冷水則全天供應。

女工們來上班時將嬰兒交付育嬰室，我們去參觀時，孩子們正在吃奶，護士們照顧得很週到。工人家庭宿舍是兩間房一所，前面還有走廊及小院，我們也到裏邊去看了一下，發現家家都有收音機、坐鐘，傢俬也極考究，足像印度的中等家庭。單身女工的宿舍則爲免費。另外還有工人圖書室和電影、戲劇、籃球及其他各項娛樂。百分之十五的工人都上夜學，其中有百分之十二的人是高中程度。

恒源紗廠共有工人一千八百人，內中一、一七五人，亦即百分之六十五名是女工。我們會到一位女勞動模範，年僅十九歲的高秀圓，她在紡紗間裏創造了紀錄。爲了這一貢獻，她曾經赴柏林參加國際青年節。

在解放後的兩年中，一九四九年及一九五〇年，這家私營工廠共盈利一百七十二億，折合印度三百五十萬盧比。一九四九年股東拿到了百分之五的利息，一九五〇年則又昇到百分之七．五，根據政府的法令，股息不得超過百分之八。

一九五〇年二月，恒源紗廠成立了勞資協商會議，勞資代表各五人，共爲十名，這個會議可以討論有關工廠的一切計劃，會中的決定不能多數通過，必需一致通過。據說，會議進行得極爲順利，大家都發揮了合作精神，還沒有一件不能獲得協議的事情。

在解放以前，全廠只有百分之五十的織布機和百分之八十的紡錠開工。解放後，由於勞資雙方本着合作精神搞好業務，布機與紡錠已是百分之百的轉動起來，這種現象與「勞資兩利」的精神是分不開的。

唐經理也提到了一個政府如何幫助私營企業的例子。他曾經化了一筆很大價錢買進某項機器，安裝後却發現不合該廠使用，因而茫然不知所措，工會就勸他去和政府想辦法，他照辦了，政府立刻就幫他忙，用原價買下了這機器，送到可以使用的地方去。

每一錠紗錠的每日產量，在解放後從〇．六四磅增加至〇．九七磅，織布機的產量也自四十七碼增加到八十三碼。工人的生產率是大大增長了。再用紗錠產量來說，每天生產的棉紗從二九．五包加到六十七包（每包四百磅）。布的產量從解放前的三三五件增加到九二〇件（每件四十碼）。全廠二一七六〇枚紡錠，四六二架織布機，每天兩班或三班工作。（四二）

徐霞客的墨跡

簡樓談薈

立翁

徐霞客生於明萬曆十四年，卒於明崇禎十四年（公元一五八六至一六四一年），其逝世距今三百十有二載。抗日戰爭時，浙江大學曾發起爲徐霞客作三百週年逝世紀念，竺可楨、任美鍔等均曾撰文，述其時代，精神與對文學上、地理學上的貢獻。

霞客江蘇江陰人，遍履祖國南部山川，足跡遠至雲南緬甸邊境，曾遊雲南西北部之大理麗江等地區。麗江有木姓，係古宗族，（藏族的一支），祖遺有霞客「山中逸趣叙」墨蹟一軸，國民黨時代，僞貴山政治局局長陳紀瀅勢以廉價得之。解放後，中央文化部文物局派工作團至麗江區，聞悉其事。陳紀欲出售，工作團則認爲當年木姓之出讓既非本願，應仍由木姓子孫收購。而陳紀竟索高價，拒絕歸還木姓。後經多方商洽，地方父老亦出面主張，陳紀乃願售給文物局，此海內外僅有之徐霞客墨蹟，今已歸人民所公有，亦值得慶幸之事也。

大如木盆的葉

在南美洲亞馬遜河流域水深五、六呎的小河中，常常浮着很多好像木盆一樣的大葉，有時連續數英里。

這種葉名叫大黃，直徑五、六呎，葉緣向上翹起，與水面成直角。上面淡綠色，與水接觸處呈美麗的紅色，葉脈凸起三、二吋，葉柄也粗達三、四吋，葉上有很多小孔，用來排泄雨水。這種大黃葉可以盛起四、五歲的小孩子，有些壯大的，更能載重一百六十五磅。（歐）

猖猖與闇闇

浩無室筆記

姚述

粵諺中多古音古訓，人有未察或不求甚解，遂以爲俚俗，不肯以之入詩文，有時故意避之，轉失文雅，實可不必也。

例如粵人謂人抱怨喋喋不休者曰「闇闇聲」，此即古音古義之字，用且至恰當。考「闇」音銀，粵人讀之爲銀字下平聲，和悅而諍也。論語：「與上大夫言，闇闇如也」，此即「闇闇」之出處，其不讀「銀」而讀銀字下平者，一音之轉而已。

有人謂此字應作「猖」，「猖」字音與「闇」字完全相同，惟「猖」者犬吠也，犬吠之聲也。楚辭：「猛犬猖猖而迎吠兮，關梁閉而不通。」注云：「猖猖開口貌，」補注曰：「犬爭，一云吠聲」。然則「猖」字係單指犬吠，而不能指人，如謂人抱怨喋喋不休曰「猖猖」，殊乖字義，雖可強解爲抱怨之聲與犬吠無異，但未免刻薄，當以「闇」字爲合。

抱怨之詞與詈罵之詞不同，抱怨者含有諍諫之意，態度是和平的，所謂「和悅而諍」也。詈罵則爲疾言厲色，故「猖猖」可作詈罵之代用詞，但決不能作抱怨之代用詞，且除「闇」字以外，更無他字可作抱怨喋喋之代用詞者，是以敢決「闇」爲合，「猖」爲不合也。或謂此句諺語，只係諧聲，有音而無字，此說亦非，粵諺中極少有音無字者，講得出即寫得出（一音之轉則常有），惜人不肯細心研求而已。

（「俱樂部」新諺語謎底是「利率遠」）

象國的象

田稼青

象是泰國特產之一。在泰國北部山林地帶，人們斫伐下來沉重的柚木，是靠象來搬運的；南部的錫礦區，也利用象來擔任繁重的勞役。象在泰國生產事業上，是佔有一定位置的。爲了供應生產事業的需要和外國的搜求，有的人就以獵象、馴象爲終身職業。而飼養起來的家象，數目也不少，全國共計有一萬多頭。

泰國產象的地區分佈很廣，山林茂密的地方就可找到象。碧差文、沙拉武里、巴眞武里等府，是產象最多的地區。泰國東北部、北部、南部各府的山林中，也有象的蹤跡。

一頭象的價錢，在泰國是很便宜的，幾年以前，只不過是二千銖到三千銖左右（當時約合港幣五百七十元至八百六十元），算起來還要比我們耕牛的價錢便宜得多。

不要以爲象很笨重，但是牠在泰國古代的戰爭中，也曾扮演過很重要的角色。那時打仗，象是當作戰馬使用的，將軍照例精通御象術，出征時騎在象背特製的座子上指揮，作爲騎兵使用的兵士也騎在象上，手執刀矛互相廝殺。兩鋒時在金鼓雷鳴，殺聲震天中，一羣載滿兵士的象狂奔疾進，聲勢倒是很驚人的！

過去貴族和國王出外，都是以象作爲坐騎的。現在風氣已有很大的變化，做官的都不作興拿象代步，而以坐流線型汽車爲時髦。但是，要是國家舉行什麼盛典，國王出來巡狩，按照老例，還是要坐在有羅傘遮頭的象背上，搖搖擺擺的在街道上前進着。

在泰國，當作國王御騎的象，不是普通灰黑色的象，而是很罕見的白象。據說，白象是國王的「七大祥瑞之一」，是一種難得的「國寶」。在王室傳統的看法上，他們認爲一個國王在位時所得到的白象愈多，上天賜給他和他的國家的好運氣也就愈大。所以，每個泰國國王，都不惜多方設法搜求白象。老百姓發現了白象，或捉了來，一定會馬上向政府報告，領賞。

約在四百年前，緬甸和泰國之間，爆發了一場有名的「白象之戰」，就是以白象爲導火線的。在這場戰爭以前，緬泰兩國已迭有戰爭，有一回，正當泰國大城王朝第十三世王剛即位的時候，緬兵興兵犯境，直迫京城，泰國王后也死在戰陣上，結果被迫作城下盟，把御象也送給了緬王，才算了事。經過這大慘敗，十三世王便整軍經武，準備報仇雪恥，並到處搜求野象，以供軍用，結果捕獲了七頭「鎮國白象」。誰料緬甸國王聞訊，又向泰國索貢白象，緬泰之間便於一五六三年發生了「白象之戰」。

這場戰爭的結果，又是泰國打敗了，同樣京都又給緬兵包圍，被迫再作城下盟，泰國表示對緬甸臣服，拿白象四頭納貢給緬王，送王子及名將爲質，以後還要每年向緬甸納貢白銀三百斤、象三十頭。

國泰 即日獻映 活躍樂壇 現代名人 成功故事 世界第一流女鋼琴手 愛蓮佐絲 童年傳記實事 礦工之女 礦工血汗培育奇花！勞動人民創造藝術！ 音樂美妙 人情味濃 名曲多闋！ 「愛蓮佐絲」親上銀幕 WHEREVER SHE GOES 今天十二時半映名片 粵語版 敗家仔 明天十二時半國語片 水上人家

國泰 十七日開始 四場放映 全部國語對白★蘇聯激烈戰事巨片 以身許國 描繪蘇聯青年團員亞力山大·馬特洛索夫在保衛祖國戰爭中英勇犧牲的愛國故事 又名 普通一兵 即日開始定座

京華娛樂 最後兩天 未看過的請勿失此機會 特藝七彩 古堡藏龍 「美人如虹」男主角 史超域格蘭加 「暴君焚城」女主角 狄波拉嘉 「凱撒大帝」性格巨星 占士美臣 三大紅星主演 後天獻映 孤鳳奇緣 特藝七彩 即日開始定座

普慶 票房七五七二七六 新萬象班 余麗珍 麥炳榮 李海泉 梁醒波 陳碧玉 盧海天 少新權 秦小梨 許卿卿 新海泉 黃鶴聲 一九五三年劇王 連滿七十天 今日今晚仍演 新封神榜 請早定座 以免向隅 票價七毫至四元七 明日日場映七彩巨片 獨臂將軍

新舞台 深水埗 青山道 冷氣開放 六號二十號巴士直達 名片山積 急待放映 決不展期 最後今天 五場 票價四毫起碼 加映精采藝術短片「野戲劇團」 全部粵語七彩 蘇聯大馬戲團 明天上映國語片 名女人別傳（出場序） 九龍捲土重臨 即日定座

高陞大戲園 （電話）27139 金聲樂 美國七彩 原子光景 演期有限 今天日場主演 紅粉金戈 五毫起碼 今晚仍演 水浸金山·仕林祭塔 明晚演新劇 蔡中興 洛陽橋 明日場映 女神俠

利舞台 即日最後三場 世界第一名小說家毛姆傑作 藝海鴛鴦 今晚九時半映 蓬門今始爲君開 七彩！

皇后 今天獻映 華納公司槍戰巨片 全部七彩 火海神鎗 SPRINGFIELD RIFLE 由頭至尾全部血戰

樂聲 今天盛大獻映 歡唱今宵 Tonight We Sing

廣智 今天公餘場映 蘇聯不朽名片 列寧在十月 國語對白中文字幕 明天 丹孃

慶都 即日四場 劍膽琴心 明天巨片 虎寨雙雄

璇宮 即日最後 聯藝歌舞諧趣巨片 李察·寬德 歌羅珍莉 主演 長在心懷 明天放映 鬧海霸龍

真光 即日四場 美高梅豔麗歌舞巨片 特藝七彩 飛鸞艷舞 明天西片立體電影

東方 今天最後五場 切勿錯過 哥倫比亞長篇故事巨片 正式天然立體電影 警匪浴血戰 (3-D) Man In The Dark 明天華納公司七彩驚險恐怖出品 立體電影 蠟像院魔王

君欲解決住的問題：港九最理想去處：明園大廈 英皇道四一四號 電話七一五八六 新型建築·自動電梯 房間寬暢·設備完善 房租價目大房日租自七元起無加一小賬歡迎參觀比較如欲定房請電話七一五八六賬房間洽 交通便利·服務週到 可以自炊·租金低廉

本報合訂本 按月裝訂成册 每本售港幣四元五角 四月份即日起在本報門市部發售 裝訂不多 欲購請速 地址：干諾道中一二三號 電話：三七二二三

海角公寓 英皇道三八三號 電話七一〇〇八 歡迎參觀 最完善之設備 最低廉之價格 公寓部 月租240元起 旅館部 日租5元起 保證滿意

景星 即映 美高梅特藝彩色名片 出水黃鶯 明天 錦繡人生

大華 即日最後一天 雪谷神鷹 明天映 海戰英魂

樂宮 即日最後四場 藝妓春光 珍珠 濱田 明天 大兵團

仙樂 即日獻映 派拉蒙出品 糊塗球太子 明天 客串夫人

娛樂 只映今天及明日四場 雲雨斷腸 全部七彩 明天起映七彩巨片 鬧海霸龍